
magicolor[®] 4650EN/4650DN

Guide d'utilisation

A00F-9561-00B

1800853-003A

Remerciements

Nous vous remercions d'avoir acheté une magicolor 4650EN/4650DN. Vous avez fait un excellent choix. Cette imprimante est spécialement conçue pour fonctionner de manière optimale en environnements Windows, Macintosh et Linux.

Marques

KONICA MINOLTA et le logo KONICA MINOLTA sont des marques ou marques déposées de KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

magicolor et PageScope sont des marques ou marques déposées de KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS U.S.A., INC.

Toutes les autres marques ou marques déposées mentionnées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Copyright Notice

Copyright © 2007 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC., Marunouchi Center Building, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005, Japon. Tous droits réservés. Ce document ne peut être copié, en totalité ou en partie, ni transposé sur quel que support ou traduit dans quelle que langue que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Avis

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. se réserve le droit de modifier le contenu de ce guide ainsi que le matériel qu'il décrit sans avis préalable. Ce document a été rédigé avec toute la rigueur requise pour éviter inexactitudes et lacunes. Toutefois, KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. ne couvre en aucune manière toute forme de garantie, expresse ou implicite, de commercialisation et d'adaptation à des fins particulières que pourrait induire ce guide.

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. décline toute responsabilité concernant des erreurs pouvant être contenues dans ce guide ou des dommages fortuits, particuliers ou indirects pouvant résulter de la fourniture de ce guide ou de son emploi pour utiliser le matériel ou être liés au fonctionnement du matériel ainsi utilisé.

ACCORD DE LICENCE LOGICIEL

Ce package contient les éléments suivants fournis par Konica Minolta Business Technologies, Inc. (KMBT) : le logiciel faisant partie intégrante du système d'impression, les données numériques de contour lisibles par la machine, codées au format spécial et sous forme cryptée ("Programmes de polices"), un autre logiciel fonctionnant sur un système informatique à utiliser avec le Logiciel d'impression ("Logiciel hôte"), et des instructions écrites connexes ("Documentation"). Le terme "Logiciel" s'emploie pour désigner le Logiciel d'impression, les Programmes de polices et/ou le Logiciel hôte, ainsi que toutes mises à jour, versions modifiées, compléments et copies du Logiciel.

Le Logiciel vous est fourni sous licence selon les termes et conditions du présent Accord.

KMBT vous accorde une sous-licence d'exploitation non exclusive du Logiciel et de sa Documentation, à condition que vous acceptiez ce qui suit :

1. Vous pouvez utiliser le Logiciel d'impression et les Programmes de polices associés pour imprimer sur le(s) périphérique(s) de sortie sous licence, exclusivement à vos propres fins d'exploitation interne.
 2. Outre la licence pour les Programmes de polices mentionnés au paragraphe 1 ("Logiciel d'impression") ci-dessus, vous pouvez utiliser des Programmes de polices Roman pour reproduire des tailles, styles et versions de lettres, chiffres, caractères et symboles ("Polices") à l'écran, à vos propres fins d'exploitation interne.
 3. Vous pouvez faire une copie unique de sauvegarde du Logiciel hôte, à condition que cette copie ne soit pas installée ou utilisée sur un quelconque ordinateur. Nonobstant les restrictions ci-dessus, vous pouvez installer le Logiciel hôte sur un nombre illimité d'ordinateurs dédiés à être utilisés avec un ou plusieurs systèmes d'impression fonctionnant avec le Logiciel d'impression.
 4. Vous pouvez attribuer tous les droits stipulés dans cet Accord à un dépositaire des droits et intérêts de tous les bénéficiaire de cette licence Logiciel et Documentation ("Dépositaire"), à condition de transférer au Dépositaire toutes les copies du Logiciel et sa Documentation associée. Le Dépositaire accepte d'être lié par tous les termes et conditions de cet Accord.
 5. Vous acceptez de ne pas modifier, adapter ou traduire le Logiciel et sa Documentation.
 6. Vous acceptez de ne pas faire de tentatives pour altérer, dissocier, décoder, contrefaire ou décompiler le Logiciel.
 7. KMBT et ses ayants droit conservera le titre et la propriété du Logiciel et de sa Documentation ainsi que de toutes leurs éventuelles reproductions.
 8. L'utilisation de noms de marques se fera conformément à la pratique courante, notamment avec mention du nom de leurs propriétaires respectifs. Les noms de marques ne peuvent être utilisés qu'à des fins d'identification de l'imprimé produit par le Logiciel. Cette utilisation ne vous confère aucun droit de propriété sur la marque citée dans ce contexte.
 9. Vous ne pouvez pas louer, céder en bail, sous-licencier, prêter ou transférer des versions ou copies du Logiciel. Le Logiciel ne sera pas utilisé sur support inhabituel, sauf dans le cadre d'un transfert permanent de l'ensemble Logiciel et Documentation mentionné plus haut.
 10. Vous ne pourrez en aucun cas tenir KMBT ou agréé pour responsable de dommages conséquents, fortuits, INDIRECTS, PUNITIFS ou spéciaux, y compris de pertes pécuniaires, même si KMBT a été averti de l'éventualité de tels dommages, ou de toute plainte émanant d'une tierce partie. KMBT ou agréé rejette toutes formes de garantie concernant le logiciel, expresse ou implicite, incluant sans limitation, des garanties de commercialisation et d'adaptation à des fins particulières, et des droits de titre et d'exclusivité de tierces parties. L'exclusion ou la limitation de dommages fortuits, conséquents ou spéciaux n'est pas autorisée dans certains états ou sous certaines juridictions. Par conséquent, les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.
-

11. Avis aux utilisateurs finaux dans l'Administration U.S. : Le Logiciel est un "objet commercial" tel que défini à l'article 48 C.F.R.2.101, consistant en un "logiciel informatique commercial" et en une "documentation de logiciel informatique commercial" comme mentionnés à l'article 48 C.F.R. 12.212. Conformément aux articles 48 C.F.R. 12.212 et 48 C.F.R. 227.7202-1 à 227.7202-4, le Logiciel est acquis par tout utilisateur final dans l'Administration U.S. avec les seuls droits stipulés dans le présent Accord.
12. Vous acceptez de ne pas exporter le Logiciel sous une forme quelconque contrevenant à toutes les lois et réglementations en vigueur pour le contrôle d'exportation dans tout pays.

A propos du profil couleur Adobe

ADOBE SYSTEMS INCORPORATED

CONTRAT DE LICENCE DE PROFIL COULEUR

AVIS À L'UTILISATEUR : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT CONTRAT. EN UTILISANT LE LOGICIEL EN TOTALITÉ OU EN PARTIE, VOUS ACCEPTEZ LES MODALITÉS DU PRÉSENT CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES MODALITÉS, N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL.

1. DÉFINITIONS. Dans le présent Contrat, « Adobe » désigne Adobe Systems Incorporated, société de l'état du Delaware, ayant son siège à 345 Park Avenue, San Jose, California 95110. Le terme « Logiciel » désigne le logiciel et les éléments avec lesquels le présent Accord est fourni.
 2. LICENCE. En vertu des modalités du présent Contrat, Adobe vous concède dans le monde entier une licence d'utilisation, de reproduction et de présentation publique non exclusive, non transférable et sans paiement de redevance du Logiciel. Adobe vous concède également le droit de distribuer le Logiciel uniquement dans les cas de figure suivants : (a) le Logiciel est incorporé dans des fichiers d'images numériques et (b) le Logiciel est fourni de manière indépendante. Aucune autre distribution du Logiciel n'est autorisée ; notamment, la distribution du logiciel lorsqu'il est incorporé ou associé à tout autre logiciel applicatif. Tous les profils individuels doivent être référencés à l'aide de leur chaîne de description de profil ICC. Vous vous interdisez de modifier le Logiciel. Dans le cadre du présent Contrat, Adobe n'est pas tenu de fournir une assistance clientèle quelconque, notamment des mises à niveau ou des versions ultérieures du logiciel ou d'autres éléments. Conformément aux conditions du présent Contrat, aucun titre de propriété intellectuelle du Logiciel ne vous est transféré. Les seuls droits du Logiciel que vous avez acquis sont ceux expressément énoncés dans le présent Contrat.
 3. DISTRIBUTION. Si vous choisissez de distribuer le Logiciel, vous le faites en acceptant de dégager la responsabilité d'Adobe, de défendre Adobe et de le couvrir dans le cas de pertes, de dommages et de frais liés à des réclamations, procès ou autre poursuite en justice résultant d'une telle distribution, notamment, le manquement de votre part aux dispositions de la Section 3. Si vous distribuez le Logiciel en tant que logiciel indépendant, vous devez le faire en accord avec les dispositions du présent Contrat ou de votre propre contrat de licence qui (a) respecte toutes les dispositions du présent Contrat ; (b) décline pour le compte d'Adobe toute garantie et condition, expresse ou implicite ; (c) exclut pour le compte d'Adobe toute responsabilité en cas de dommages ; (d) stipule que toute disposition se démarquant du présent Accord relève de votre responsabilité et non de celle d'Adobe ; et (e) stipule que le Logiciel est disponible auprès de vous-même ou d'Adobe et informe les
-

détenteurs de licence de la façon raisonnable de l'obtenir par le biais d'un support généralement utilisé pour l'échange de logiciel. Tout Logiciel distribué devra comprendre les mentions relatives au copyright d'Adobe incluses dans le Logiciel que vous a fourni Adobe.

4. **EXCLUSION DE GARANTIE.** Adobe vous accorde une licence d'utilisation du Logiciel « tel quel ». Adobe n'apporte aucune garantie de l'adéquation du Logiciel à un usage particulier ou à l'obtention d'un résultat particulier. Adobe ne sera pas responsable des pertes ou des dommages résultant de l'application de ce Contrat, de la distribution ou de l'utilisation du Logiciel ou de tout autre élément. ADOBE ET SES FOURNISSEURS NE GARANTISSENT PAS ET NE PEUVENT PAS GARANTIR LA PERFORMANCE OU LES RÉSULTATS QUE VOUS POUVEZ OBTENIR EN UTILISANT LE LOGICIEL, À L'EXCEPTION DE TOUTE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU CLAUSE DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE DANS VOTRE PAYS. ADOBE ET SES FOURNISSEURS EXCLUENT EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU CLAUSE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONTRACTUELLE, DE DROIT COMMUN, TIRÉE DE LA COUTUME, DES USAGES COMMERCIAUX OU AUTRE CONCERNANT TOUT AUTRE SUJET, Y COMPRIS NOTAMMENT, LA NON-CONTREFAÇON DES DROITS D'UN TIERS, L'INTÉGRATION DU LOGICIEL, SA QUALITÉ SATISFAISANTE OU SA CONVENANCE À UN USAGE SPÉCIFIQUE. VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS, LESQUELS VARIENT D'UN PAYS À L'AUTRE. Les dispositions des Articles 4, 5 et 6 resteront en vigueur en cas de résiliation du Contrat, quelle qu'en soit la cause, sans que cela ne vous autorise à continuer d'utiliser le Logiciel après résiliation du présent Contrat.
 5. **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.** EN AUCUN CAS ADOBE OU SES FOURNISSEURS NE SERONT RESPONSABLES ENVERS VOUS POUR TOUTES PERTES, DOMMAGES, RÉCLAMATIONS OU QUELQUES FRAIS QUE CE SOIT, Y COMPRIS TOUS DOMMAGES CONSÉCUTIFS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, TOUT MANQUE À GAGNER OU PERTES D'ÉCONOMIES, ET CE MÊME SI UN REPRÉSENTANT D'ADOBE A ÉTÉ INFORMÉ PAR UN TIERS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES, PERTES, RÉCLAMATIONS OU FRAIS. LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS CI-DESSUS S'APPLIQUENT DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE DANS VOTRE PAYS. LA RESPONSABILITÉ TOTALE D'ADOBE ET CELLE DE SES FOURNISSEURS AU TITRE DU PRÉSENT CONTRAT OU EN RAPPORT AVEC CE DERNIER, EST LIMITÉE À LA SOMME VERSÉE POUR LE LOGICIEL. Aucune disposition du présent Contrat ne limite la responsabilité d'Adobe envers vous en cas de décès ou de préjudices corporels résultant d'une négligence de la part d'Adobe, ou de fraude. Cette déclaration est faite par Adobe au nom de ses fournisseurs aux seules fins d'écarter, d'exclure et/ou de limiter les obligations, les garanties et les responsabilités conformément au présent Contrat, et à aucune autre fin.
 6. **MARQUES.** Adobe et le logo Adobe sont des marques ou des marques déposées d'Adobe aux États-Unis et dans d'autres pays. Sauf utilisation à but de référence, vous vous engagez à ne pas utiliser lesdites marques ou toute autre marque ou logo Adobe sans autorisation écrite préalable d'Adobe.
 7. **DURÉE DU CONTRAT.** Le présent Contrat s'applique jusqu'à sa résiliation. Adobe se réserve le droit de résilier le présent Contrat immédiatement si vous n'en respectez pas les clauses. Dans ce cas, vous devez renvoyer à Adobe toutes les copies totales et partielles du Logiciel en votre possession ou sous votre contrôle.
-

8. **RÉGLEMENTATIONS DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS.** Si le Logiciel est identifié comme étant un article dont l'exportation est contrôlée dans le cadre des Lois sur l'Exportation ou toute autre réglementation relative à l'exportation (les « Lois sur l'Exportation »), vous déclarez et garantisiez que vous n'êtes pas citoyen ou résident d'une nation frappée d'embargo ou faisant l'objet d'autres mesures de restriction (notamment, l'Iran, l'Irak, la Syrie, le Soudan, la Libye, Cuba, la Corée du Nord et la Serbie) et que les Lois sur l'Exportation ne vous interdisent pas non plus de recevoir le Logiciel. Tous les droits d'utilisation du Logiciel vous sont concédés sauf manquement de votre part aux dispositions du présent Contrat.
9. **DROIT APPLICABLE.** Le présent Contrat est régi par et interprété selon les lois en vigueur dans l'État de Californie comme ces lois s'appliquent aux contrats passés en Californie entre citoyens californiens et devant être exécutés dans ce même état. Le présent Contrat n'est régi par les règles de conflits de lois d'aucun pays, ni par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue. Tout litige portant sur le présent Contrat, relevant de lui ou en relation avec lui sera porté uniquement devant les tribunaux du comté de Santa Clara, Californie, États-Unis.
10. **DISPOSITIONS GÉNÉRALES.** Vous n'êtes pas autorisé à céder vos droits ou obligations accordés par le présent Contrat sans le consentement écrit préalable d'Adobe. Aucune disposition du présent Contrat ne saurait être déclarée comme étant levée par tout acte ou consentement tacite d'Adobe, de ses agents ou employés, seul vaudra un document officiel écrit paraphé par un signataire habilité d'Adobe. Lorsque des termes du présent Contrat et de tout autre contrat inclus dans le Logiciel sont en contradiction, les termes desdits contrats inclus prévaudront. Si vous employez, ou Adobe emploie, des avocats pour faire valoir tout droit découlant du présent Contrat ou relatif à ce dernier, la partie gagnante pourra exiger le remboursement les honoraires d'avocat raisonnablement encourus. Vous reconnaissez avoir lu et compris le présent Contrat et qu'il constitue la déclaration complète et exclusive de votre accord avec Adobe ; il se substitue à tout contrat précédent, oral ou écrit, entre Adobe et vous-même en ce qui concerne la concession par Adobe de licence du Logiciel. Aucune variation des dispositions du présent Contrat ne saurait être exécutoire contre Adobe à moins qu'Adobe ne donne son consentement explicite par écrit, lequel devra être signé par un signataire habilité d'Adobe.

Profil ICC pour TOYO INK Standard Color on Coated paper (TOYO Offset Coated 2.1)

Ce profil ICC (TOYO Offset Coated 2.1) qui s'applique aux presses offset japonaises sur papier couché, est entièrement compatible avec le format de profil ICC.

A propos "TOYO INK Standard Color on Coated paper"

Ce standard pour la reproduction couleur via presse offset feuille à feuille sur papier couché a été défini par TOYO INK MFG.CO., LTD. ("TOYO INK").

Ce standard a été établi sur la base de tests d'impression effectués avec des encres TOYO INK pour presses offset feuille à feuille, dans les conditions d'impression propres à TOYO INK. "TOYO INK Standard Color on Coated paper" est compatible avec "JAPAN COLOR".

Accord

1. La reproduction d'images sur une imprimante ou un moniteur utilisant ce profil ICC n'est pas absolument conforme au standard TOYO INK Standard Color on Coated paper.
2. Tout et partie des copyrights liés à ce profil ICC doivent rester la propriété de TOYO INK ; il est donc interdit de transférer, fournir, louer, distribuer, révéler ou céder l'un quelconque des droits appartenant à ce profil ICC à tout parti tiers sans le consentement écrit préalable de TOYO INK.
3. En aucun cas TOYO INK, ses dirigeants, représentants, employés ou agents ne vous seront redevables pour tous dommages conséquents ou fortuits, directs ou indirects (y compris pour des dommages liés à une perte de bénéfices, une interruption d'activité, une perte d'informations d'affaires et autre) provoqués par l'utilisation ou l'incapacité à utiliser ce profil ICC.
4. TOYO INK n'aura à répondre à aucune question concernant ce profil ICC.
5. Tous les noms de société ou de produits mentionnés dans ce document sont des marques ou marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

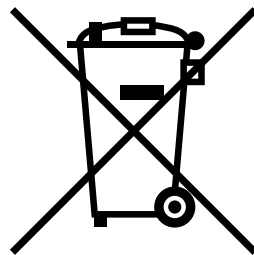
Ce profil ICC, créé par GretagMacbeth ProfileMaker, est distribué par TOYO INK sous certaine licence accordée par GretagMacbeth AG.

TOYO Offset Coated 2.1 © TOYO INK MFG. CO., LTD. 2004

Pour les pays membres de l'UE seulement

Ce symbole signifie : **ne jetez pas ce produit avec vos déchets ménagers !**

Veuillez vous conformer aux instructions de mise au rebut fournies par les autorités locales. En cas de remplacement du produit usagé, confiez-le à notre distributeur qui se chargera d'en faire la mise au rebut qui convient. Le recyclage de ce produit permettra de préserver les ressources naturelles et de prévenir tous effets néfastes pour l'environnement et la santé pouvant résulter d'une gestion inappropriée de ce déchet.



Ce produit est conforme à la directive RoHS (2002/95/CE).

Table des matières

1	Introduction	1
	Présentation de l'imprimante 2	
	Espace requis 2	
	Composants de l'imprimante 4	
	Vue avant 4	
	Vue arrière 5	
	Vue avant avec options 5	
2	A propos du logiciel	7
3		7
	CD-ROM Printer Driver 8	
	Pilotes PostScript. 8	
	Pilotes PCL 8	
	Pilotes XP 8	
	Fichiers PPD 9	
	CD-ROM Utilities and Documentation 9	
	Utilitaires 9	
	Configuration Système requise 11	
	Sélection des options/valeurs par défaut du pilote (Windows) 12	

Windows Vista/XP/Server 2003/2000 (KONICA MINOLTA mc4650 PCL6,
KONICA MINOLTA mc4650 PS) 12

Désinstallation du pilote d'imprimante

(Windows) 14

Windows Vista/XP/Server 2003/2000(KONICA MINOLTA mc4650 PCL6,
KONICA MINOLTA mc4650PS) 14

Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows) 15

Windows Vista 15

Windows XP/Server 2003 15

Windows 2000 15

Utilisation du pilote Postscript ou PCL 16

Accessibles sur tous les onglets 16

OK 16

Annuler 16

Appliquer 16

Aide 16

Paramètre favori 16

Mise en page 17

Aperçu Imprimante 17

Afficher Qualité 17

Défaut 17

Onglet Avancé (Pilote d'imprimante PostScript seul) 17

Onglets Paramètres de base 17

Onglet Mise en page 18

Onglet Couverture 18

Onglet Filigrane/Calque 19

Onglet Qualité 19

Onglet Autre 20

Limitations des fonctions du pilote d'imprimante installé avec Point and
Print 20

4 Utilisation de l'écran d'état (Windows seulement)21

Utilisation de l'écran d'état 22

Introduction 22

Environnement d'exploitation 22

Ouverture de l'écran d'état 22

Utilisation de l'écran d'état 22

Reconnaissance des alertes de l'écran d'état 23

Reprise après alerte de l'écran d'état 23

Fermeture de l'écran d'état 23

5 Panneau de commande et menu de configuration de l'imprimante25

Présentation du panneau de commande 26

Voyants et touches du panneau de commande 27

Ecran des messages 28

Ecrans d'aide 29

Présentation du menu de configuration	30
Menu Principal	30
MENU VERIFIER/IMPRIMER	32
Impression/suppression d'un travail stocké	32
Saisie du mot de passe	34
MENU IMPRIMER	35
MENU PAPIER	37
MENU QUALITE	44
MEMOIRE DIRECTE	62
APPAREIL PHOTO DIRECT	65
MENU INTERFACE	68
MENU DEFAULT SYSTEME	76
MENU MAINTENANCE	87
MENU SERVICE	94
6 Appareil photo direct	95
Appareil photo direct	96
Impression directe depuis un appareil photo numérique	96
7 Mémoire directe	97
Mémoire directe	98
Impression à partir d'une clé USB connectée	98
8 Utilisation des supports	99
9	99
Spécifications des supports	100
Types de support	101
Papier standard (Papier recyclé)	101
Papier épais	103
Enveloppes	103
Etiquettes	104
Papier en-tête	105
Cartes	105
Transparents	106
Brillant	107
Quelle est la surface imprimable garantie ?	108
Surface imprimable—Enveloppes	108
Marges de pages	108
Chargement des supports	109
Bac 1 (Alimentation manuelle)	109
Papier standard	109
Autres supports	111
Enveloppes	112
Planches d'étiquettes/Cartes/Papier épais/Brillant et Transparents	114
Bac 2	116

Papier standard	116
Bac 3 (Chargeur papier inférieur optionnel)	119
Papier standard	119
Impression recto-verso	122
Bac de sortie	124
Stockage des supports	125
10 Remplacement des consommables	127
11	127
Remplacement des consommables	128
A propos des cartouches de toner	128
Remplacement d'une cartouche de toner	131
Remplacement d'une unité d'imagerie	135
Remplacement du réceptacle de toner usagé	141
Remplacement du rouleau de transfert	144
Procédure de remplacement du rouleau de transfert	144
Remplacement du filtre d'ozone	147
Remplacement de la courroie de transfert	148
Remplacement de la pile auxiliaire	154
Remplacement de l'unité de fixation	157
12 Entretien de l'imprimante	161
Entretien de l'imprimante	162
Nettoyage de l'imprimante	164
Extérieur	164
Rouleaux d'entraînement papier	165
Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac d'alimentation manuelle)	165
Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac 2/3)	167
Rouleaux d'entraînement papier du Bac 3	168
Nettoyage des lentilles laser de l'imprimante	169
13 Résolution de problèmes	171
Introduction	172
Impression d'une page de configuration	172
Prévention des bourrages papier	173
Description du chemin papier	174
Suppression des bourrages papier	175
Messages de bourrage et procédures correctives	176
Suppression d'un bourrage dans le Bac 2	177
Suppression d'un bourrage dans le Bac 3	181
Suppression d'un bourrage dans l'unité recto-verso (magicolor 4650DN seulement)	183
Suppression d'un bourrage dans l'unité de fixation	184
Suppression d'un bourrage dans le Bac 1 (Alimentation manuelle) et la	

section d'entraînement papier	188
Résolution de problèmes de bourrage	191
Résolution d'autres problèmes	194
Résolution de problèmes de qualité	200
Messages d'état, d'erreur et de maintenance	206
Messages d'état standard	206
Messages d'erreur (Avertissements:)	207
Messages d'erreur (Appel Opérateur :)	211
Messages de maintenance :	216
14 Installation d'options	217
15	217
Introduction	218
Protection antistatique	219
Module DIMM (Dual In-Line Memory Module)	220
Installation d'un module DIMM	220
Kit disque dur	223
Installation du kit disque dur	223
Carte CompactFlash	227
Installation de l'adaptateur CF et de la carte CompactFlash	227
Chargeur papier inférieur	231
Contenu du kit	231
Installation du chargeur papier inférieur	232
A Annexe	235
Spécifications de sécurité	236
Spécifications techniques	236
Imprimante	236
Durée de vie des consommables	239
Protection de l'environnement	241
Qu'est-ce qu'un produit ENERGY STAR ?	241

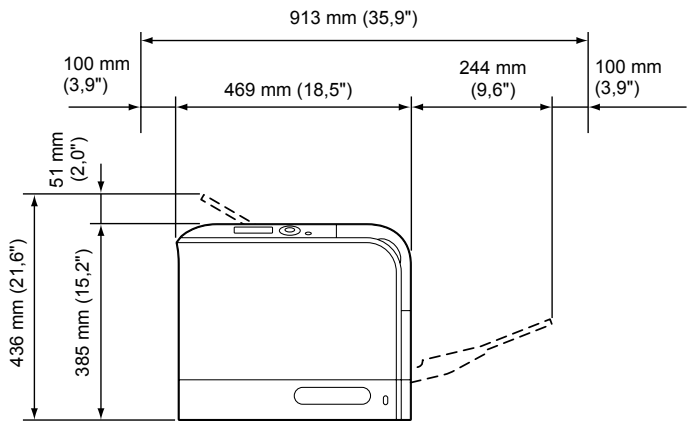
Introduction

1

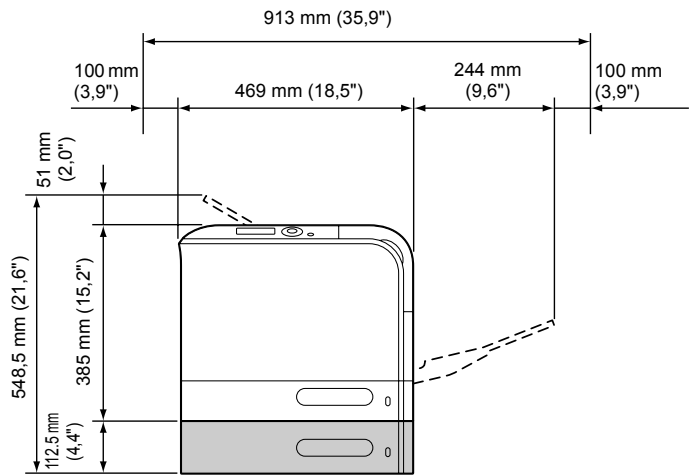
Présentation de l'imprimante

Espace requis

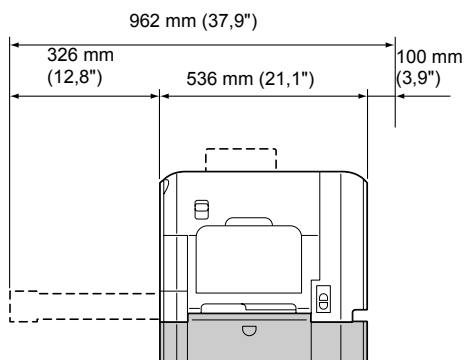
Pour permettre une utilisation aisée de l'imprimante et faciliter les opérations de remplacement des consommables et de maintenance, veuillez respecter les indications d'espace requis détaillées ci-dessous



Vue avant



Vue avant avec options



Vue de côté avec options



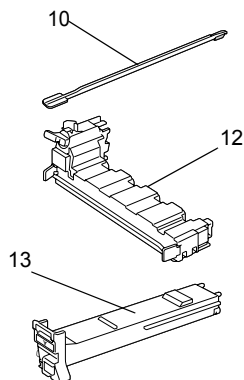
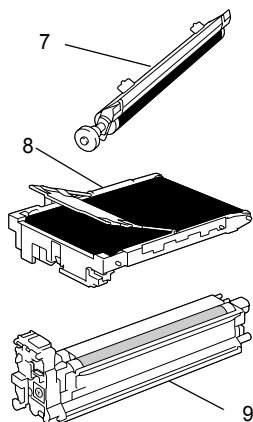
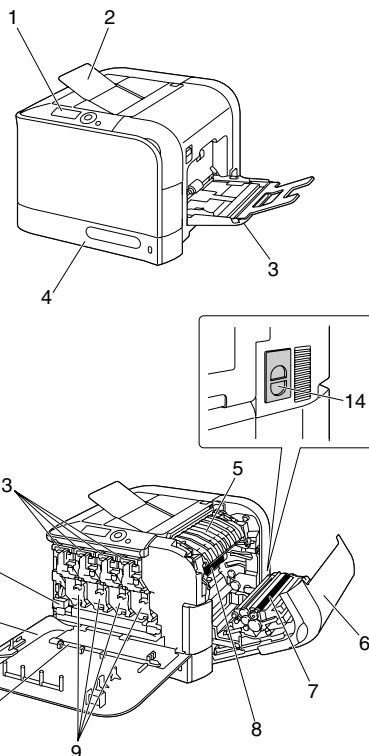
Sur ces dessins, les options matérielles apparaissent en gris.

Composants de l'imprimante

Les illustrations ci-dessous vous permettent de localiser les différents composants de l'imprimante auxquels il est fait référence dans ce guide.

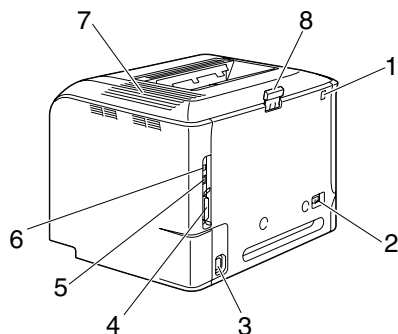
Vue avant

- 1—Panneau de commande
- 2—Bac de sortie
- 3—Bac 1 (alimentation manuelle)
- 4—Bac 2
- 5—Unité de fixation
- 6—Capot latéral droit
- 7—Rouleau de transfert
- 8—Courroie de transfert
- 9—Unité(s) d'imagerie
- 10—Barrette de nettoyage des lentilles laser
- 11—Capot avant
- 12—Réceptacle de toner usagé
- 13—Cartouche(s) de toner
- 14—Filtre d'ozone



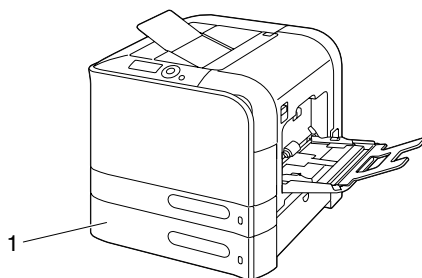
Vue arrière

- 1—Port d'impression directe
Appareil photo numérique
KONICA MINOLTA
- 2—Interrupteur Marche/Arrêt
- 3—Prise du cordon secteur
- 4—Port parallèle
- 5—Port d'interface Ethernet
10Base-T/100Base-TX/
1000Base-T
- 6—Port USB
- 7—Grilles d'aération
- 8—Butée papier



Vue avant avec options

- 1—Chargeur papier inférieur
(Bac 3)



***A propos du
logiciel***

2

CD-ROM Printer Driver

Pilotes PostScript.

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Windows Vista/XP/Server 2003/2000	Ces pilotes vous permettent d'accéder à toutes les fonctions de l'imprimante, y compris les fonctions de finition et de mise en page avancée. Voir aussi "Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)", page 15.
Windows Vista/XP/Server 2003 pour 64 bits	



Un fichier PPD spécifique a été préparé pour des applications (telles que PageMaker et Corel Draw) qui nécessitent une référence de fichier PPD lors de l'impression.

Quand vous imprimez sous Windows Vista, XP, Server 2003 ou 2000, utilisez le fichier PPD spécifique fourni sur le CD-ROM Printer Driver.

Pilotes PCL

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Windows Vista/XP/Server 2003/2000	Ces pilotes vous permettent d'accéder à toutes les fonctions de l'imprimante, y compris les fonctions de finition et de mise en page avancée. Voir aussi "Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)", page 15.
Windows XP Vista/XP/Server 2003 pour 64 bits	

Pilotes XP

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Windows Vista	Ces mini pilotes pour Windows Vista sont basés sur l'architecture Windows. Pour des détails sur la procédure d'installation et les fonctions, cf. le Reference Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.
Windows Vista pour 64 bits	



Un pilote XPS ne peut pas être installé via la fonction auto-play du CD-ROM Printer Driver. Pour plus de détails, consultez le Reference Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.

Fichiers PPD

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Macintosh OS X	Ces fichiers sont requis pour utiliser le pilote d'imprimante avec chaque système d'exploitation. Pour plus de détails sur les pilotes pour Macintosh et Linux, consultez le Reference Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.
Linux	



Pour des informations détaillées sur les pilotes pour Windows, veuillez consulter le Guide d'installation sur le CD-ROM Utilities and Documentation.

CD-ROM Utilities and Documentation

Utilitaires

Utilitaires	Utilisation/Avantages
Download Manager (Windows Vista/XP/Server 2003/2000, Macintosh OS 10.2.x ou ultérieur)	Cet utilitaire ne peut être utilisé que si le disque dur optionnel est installé. Il permet de télécharger des polices et des fichiers de calque sur le disque dur de l'imprimante. Pour plus de détails sur ces fonctions, consultez l'aide en ligne de Download Manager.
Ecran d'état (Windows seulement)	Permet de contrôler l'état de l'imprimante en plus du niveau de ses consommables et des messages d'erreur. Pour plus de détails, cf. "Utilisation de l'écran d'état (Windows seulement)", page 21.
PageScope Net Care	Permet d'accéder à des fonctions de gestion de l'imprimante telles que l'écran d'état et les paramètres réseau. Pour plus de détails, consultez le PageScope Net Care Quick Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.

Utilitaires	Utilisation/Avantages
Connexion PageScope Web	Via le navigateur Web, permet de vérifier l'état des imprimantes et modifier chaque paramètre de configuration. Pour plus de détails, consultez le Reference Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.
PageScope Network Setup	Permet de définir les paramètres réseau de base pour l'imprimante via les protocoles TCP/IP et IPX. Pour plus de détails, consultez le PageScope Network Setup User Manual sur le CD-ROM Utilities and Documentation.
PageScope Plug and Print	Détection automatique la présence d'une nouvelle imprimante sur le réseau et crée un objet imprimante sur le serveur d'impression Windows. Pour plus de détails, consultez le PageScope Plug and Print Quick Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.
PageScope NDPS Gateway	Permet d'utiliser les imprimantes et produits multifonctions KONICA MINOLTA dans un environnement NDPS. Pour plus de détails, consultez le PageScope NDPS Gateway User Manual sur le CD-ROM Utilities and Documentation.
PageScope Direct Print	Cette application offre des fonctions pour envoyer directement des fichiers d'impression en formats PDF et TIFF sur l'imprimante. Pour plus de détails, consultez le PageScope Direct Print User's Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.

Configuration Système requise

- Un PC
 - Pentium 2 : 400 MHz (Pentium 3 : 500 MHz ou supérieur recommandé)
 - Power Mac G3 ou supérieur (G4 ou supérieur recommandé)
 - Macintosh équipé d'un processeur Intel
- Système d'exploitation
 - Microsoft Windows Vista Edition Familiale Basique/Premium/Professionnel/Entreprise/Intégrale, Windows Vista Edition x64 Familiale Basique/Premium/Professionnel/Entreprise/Intégrale, Microsoft Windows XP Edition Familiale/Professionnel (Service Pack 2 ou supérieur recommandé), Windows XP Professionnel Edition x64, Windows Server 2003, Windows Server 2003 Edition x64, Windows 2000 (Service Pack 4 ou supérieur)
 - Mac OS X (10.2 ou supérieur ; nous vous recommandons d'installer le correctif le plus récent), Mac OS X Server (10.2 ou supérieur)
 - Red Hat Linux 9.0, SuSE Linux 8.2
- Espace requis sur le disque dur
 - Environ 20 Mo d'espace mémoire disponible pour le pilote et l'utilitaire Ecran d'état de l'imprimante
 - Environ 128 Mo d'espace mémoire disponible pour le traitement d'images
- RAM
 - 128 Mo ou plus
- Lecteur de CD-ROM/DVD
- Interface E/S
 - Port d'interface Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T
 - Port compatible USB Révision 2.0
 - Port parallèle (IEEE 1284)



Pour des informations détaillées sur les pilotes pour Macintosh et Linux, veuillez consulter le Reference Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.

Sélection des options/valeurs par défaut du pilote (Windows)

Avant d'utiliser l'imprimante, il est conseillé de vérifier/modifier les paramètres par défaut du pilote. En outre, si vous avez des options matérielles installées, il convient de les "déclarer" dans le pilote.

Windows Vista/XP/Server 2003/2000 (KONICA MINOLTA mc4650 PCL6, KONICA MINOLTA mc4650 PS)

- 1 Sélectionnez les propriétés de l'imprimante comme suit:
 - (Windows Vista)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Panneau de configuration**, puis **Périphériques et son**, et cliquez sur **Printers** afin d'ouvrir le répertoire Imprimantes. A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA mc4650 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc4650 PS, et sélectionnez **Propriétés**.
 - (Windows XP/Server 2003)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Imprimantes et télécopieurs** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes et télécopieurs**. A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4650 PCL6 or KONICA MINOLTA mc4650 PS et sélectionnez **Propriétés**.
 - (Windows 2000)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Imprimantes** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes**. A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4650 PCL6 or KONICA MINOLTA mc4650 PS et sélectionnez **Propriétés**.
- 2 Si vous avez installé des options, passez à l'étape suivante, sinon reportez-vous à l'étape 9.
- 3 Sélectionnez l'onglet **Configurer**.
- 4 Vérifiez que les options installées figurent dans la liste. Sinon, passez à l'étape suivante. Autrement, reportez-vous à l'étape 6.
- 5 Cliquez sur **Rafraîchir** pour configurer automatiquement les options installées.

*L'option **Rafraîchir** est disponible seulement si une communication bidirectionnelle est établie avec l'imprimante ; sinon, elle apparaît en grisé.*
- 6 Dans la liste **Options matérielles**, sélectionnez une option à la fois, et sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** dans le menu **Paramètres**.



Pour les modèles avec unité recto-verso intégrée (magicolor 4650DN), sélectionnez le **Modèle magicolor 4650DN** dans la liste des **Options matérielles**.



Si **Mémoire Imprimante** est activé, sélectionnez **256 Mo**, **512 Mo** ou **768 Mo**, suivant la capacité mémoire installée. La capacité par défaut définie en usine est de **256 Mo**.



Si **Carte Mémoire** est activé, sélectionnez **Désactiver**, **Activer (1 Go dessous)**, ou **Activer (1 Go dessus)**, suivant la carte CompactFlash installée.

7 Cliquez sur **Appliquer**.



Suivant la version du système d'exploitation que vous utilisez, **Appliquer** peut ne pas être accessible. Dans ce cas, passez à l'étape suivante.

8 Sélectionnez l'onglet **Général**.

9 Cliquez sur **Options d'impression**.

La boîte de dialogue Options d'impression s'affiche.

10 Choisissez les paramètres par défaut pour votre imprimante, tel que le format papier par défaut que vous utilisez, sur les onglets appropriés.

11 Cliquez sur **Appliquer**.

12 Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Options d'impression.

13 Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Propriétés.

Désinstallation du pilote d'imprimante (Windows)

Cette section décrit comment désinstaller le pilote de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4650 si nécessaire.

Windows Vista/XP/Server 2003/2000(KONICA MINOLTA mc4650 PCL6, KONICA MINOLTA mc4650PS)

- 1 Fermez toutes les applications.
- 2 Sélectionnez le programme de désinstallation comme suit :
 - (Windows Vista/XP/Server 2003)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Tous les programmes**, **KONICA MINOLTA**, **magicolor 4650**, et **Désinstaller le pilote d'imprimante**.
 - (Windows 2000)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Programmes**, **KONICA MINOLTA**, **magicolor 4650**, et **Désinstaller le pilote d'imprimante**.
- 3 Dans la boîte de dialogue Désinstaller qui s'affiche, sélectionnez le nom du pilote à désinstaller, et cliquez sur le bouton **Désinstaller**.
- 4 Cliquez sur **Désinstaller**.
- 5 Cliquez sur **OK**, et redémarrez votre ordinateur.
- 6 Le pilote de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4650 sera alors désinstallé de votre ordinateur.

Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)

Windows Vista

- 1 Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Panneau de configuration**, puis **Périphériques et son**, et cliquez sur **Imprimantes** pour ouvrir le répertoire Imprimantes.
- 2 A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4650 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc4650 PS et sélectionnez **Options d'impression**.

Windows XP/Server 2003

- 1 Dans le menu **Démarrer**, sélectionner **Imprimantes et télécopieurs** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes et télécopieurs**.
- 2 A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4650 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc4650 PS et sélectionnez **Options d'impression**.

Windows 2000

- 1 Dans le menu **Démarrer**, sélectionner **Paramètres**, puis **Imprimantes** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes**.
- 2 A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4650 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc4650 PS et sélectionnez **Propriétés de l'imprimante**.

Utilisation du pilote Postscript ou PCL

Accessibles sur tous les onglets

Les boutons décrits ci-dessous se trouvent sur tous les onglets.

OK

Cliquez sur OK pour quitter la boîte de dialogue Propriétés en sauvegardant toutes les modifications effectuées.

Annuler

Cliquez sur Annuler pour quitter la boîte de dialogue Propriétés sans sauvegarder les modifications effectuées.

Appliquer

Cliquez sur Appliquer pour sauvegarder les modifications effectuées sans fermer la boîte de dialogue Propriétés.

Aide

Cliquez sur Aide pour ouvrir le fichier d'aide en ligne.

Paramètre favori

Vous permet de sauvegarder les paramètres courants. Pour ce faire, saisissez un nom et cliquez sur **Ajouter**. Renseignez les champs suivants et cliquez sur **OK**.

- **Nom** : Saisissez le nom de la configuration de paramètres à enregistrer.
- **Commentaire** : Ajoutez un bref commentaire sur les paramètres à enregistrer.
- **Icône** : Afin d'identifier aisément la configuration de paramètres enregistrée, sélectionnez une icône dans la liste. Cette icône apparaît alors dans la liste déroulante.
- **Partage** : Déterminez si les paramètres à enregistrer pourront ou non être utilisés par d'autres utilisateurs connectés à l'ordinateur.

Vous pouvez ensuite sélectionner la configuration enregistrée dans la liste déroulante. Pour modifier le paramètre enregistré, cliquez sur **Modifier**.

Pour restaurer les paramètres sur tous les onglets à leurs valeurs par défaut, sélectionnez **Défauts** dans la liste déroulante.

Mise en page

Cochez ce bouton radio pour afficher un aperçu de la mise en page.



*Ce bouton n'apparaît pas sur l'onglet **Qualité**.*

Aperçu Imprimante

Cochez ce bouton radio pour afficher un aperçu de l'imprimante (avec toutes les options installées) dans la zone graphique.

Afficher Qualité

Cliquez sur ce bouton pour afficher un aperçu du résultat des paramètres définis sur l'onglet **Qualité**.



*Ce bouton n'apparaît que lorsque l'onglet **Qualité** est sélectionné.*

Défaut

Cliquez sur ce bouton pour restaurer tous les paramètres définis à leurs valeurs par défaut.

Onglet Avancé (Pilote d'imprimante PostScript seul)

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Activer/désactiver les paramètres pour des fonctions d'impression avancées (telles que l'impression de livrets)
- Spécifier le mode de sortie PostScript
- Activer/désactiver l'impression des messages d'erreurs d'un travail
- Imprimer une image en miroir
- Activer/désactiver la génération PostScript directe par l'application

Onglets Paramètres de base

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Spécifier l'orientation du support d'impression
- Spécifier le format du document original
- Sélectionner le format papier en sortie
- Appliquer un facteur de zoom (agrandissement/réduction) aux documents
- Spécifier la source d'alimentation papier
- Spécifier le type de support d'impression
- Spécifier le nombre de copies

- Activer/désactiver l'assemblage des travaux
- Enregistrer un travail d'impression dans l'imprimante pour une impression ultérieure (Stockage de travaux)
- Enregistrer un travail confidentiel dans l'imprimante et le protéger par un mot de passe
- Imprimer une seule copie pour vérification
- Spécifier les paramètres d'authentification utilisateur et de suivi de compte
- Imprimer sur le verso d'une feuille déjà imprimée au recto



N'utilisez que des feuilles préimprimées sur cette imprimante. Avec ce paramètre, la qualité d'impression n'est pas garantie.



N'utilisez pas les types de support préimprimés suivants :
 - préimprimés sur une imprimante jet d'encre
 - préimprimés sur une imprimante laser monochrome/couleur/copieur
 - préimprimés sur une tout autre système d'impression/copie.

Onglet Mise en page

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Imprimer plusieurs pages d'un document sur une même page (N-up)
- Définir une impression de livrets (magicolor 4650DN seulement)
- Appliquer une rotation à 180 degrés de l'image imprimée
- Définir une impression recto-verso (magicolor 4650DN seulement)
- Spécifier si les pages blanches doivent ou non être imprimées (pilote d'imprimante PCL seul)
- Ajuster les marges de reliure
- Régler la position d'impression (pilote d'imprimante PCL seul)
- Régler la position où l'image doit être imprimée sur le support

Onglet Couverture

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Imprimer des pages de couverture avant et arrière et des intercalaires
- Spécifier le bac contenant le support pour les couverture avant et arrière et les intercalaires

Onglet Filigrane/Calque



Assurez-vous que le format et l'orientation du calque que vous voulez utiliser correspondent au format et à l'orientation de votre travail d'impression.

De plus, si vous avez défini des paramètres "N-up" ou "Livret" dans le pilote, le calque ne pourra être ajusté en fonction de ces paramètres.

Les paramètres "Calque" sur l'onglet Filigrane/Calque vous permettent les fonctions suivantes :

- Sélectionner le calque à utiliser
- Ajouter ou supprimer des fichiers de calque
- Exécuter Download Manager pour télécharger un calque (pilote d'imprimante PostScript seul)



L'application Download Manager doit être préalablement installée.

- Créer un calque (pilote d'imprimante PCL seul)
- Spécifier la superposition d'un calque et d'un document (pilote d'imprimante PCL seul)
- Afficher des informations sur le calque (pilote d'imprimante PCL seul)
- Imprimer le calque sur Toutes les pages, la Première page, les Pages paires et les Pages impaires
- Placer le calque au premier plan ou en arrière-plan du document à imprimer (pilote d'imprimante PCL seul)

Les paramètres "Filigrane" sur l'onglet Filigrane/Calque vous permettent les fonctions suivantes :

- Sélectionner le filigrane à utiliser
- Créer, modifier ou supprimer des filigranes
- Alléger la densité d'un filigrane
- Imprimer une bordure autour des filigranes
- Imprimer des filigranes transparents (estompés)
- Imprimer le filigrane sur la première page seulement d'un document
- Imprimer le filigrane de manière répétitive sur toutes les pages d'un document

Onglet Qualité

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Choisir entre une impression couleur et en niveaux de gris
- Régler l'obscurité d'une image (Luminosité)

- Spécifier les paramètres couleur de l'imprimante (Couleur rapide)
- Définir la résolution d'impression
- Effectuer la séparation couleur
- Activer ou désactiver le mode Impression économique
- Définir la force de contour : Léger, Moyen ou Fort
- Spécifier le degré de détails dans les motifs graphiques (pilote PCL seulement)
- Spécifier le format des polices à télécharger
- Imprimer en utilisant les polices de l'imprimante
- Régler les tons d'une image (Contraste) (pilote PCL seulement)
- Définir le mode de compression d'image (pilote PCL seulement)

Onglet Autre

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Activer l'indivision des feuilles de calcul Microsoft Excel lors de l'impression
- Activer une option pour que le fond blanc des données Microsoft Power-Point ne masquent pas des fichiers de calque (pilote PCL seulement)
- Envoyer une notification via e-mail lorsque l'impression est terminée
- Afficher des informations sur la version du pilote d'imprimante
- Empêcher une perte d'informations lors de l'impression de traits fins

Limitations des fonctions du pilote d'imprimante installé avec Point and Print

Si Point and Print est exécuté avec les combinaisons serveur/client suivantes, certaines fonctions du pilote d'imprimante seront limitées.

- Combinaisons serveur/client :
 Serveur : Windows Server 2003/XP/2000/Vista
 Client : Windows Server 2003/XP/2000/Vista
- Fonctions avec limitations :
 Livret, Ignorer les pages blanches, Couverture avant, Couverture arrière, Intercalaire, Créer calque, Imprimer calque, Filigrane
 *Sortie NOM TRAVAIL, NOM UTILISATEUR, et NOM HÔTE de P.JL.

Utilisation de l'écran d'état (Windows seulement)

3

Utilisation de l'écran d'état

Introduction

L'écran d'état affiche des informations sur l'état courant de l'imprimante.

L'écran d'état s'installe à partir du CD-ROM Utilities and Documentation.

Pour des détails concernant l'installation, consultez le Reference Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.

Environnement d'exploitation

L'écran d'état peut être utilisé sur des ordinateurs fonctionnant sous Windows Vista/XP/Server 2003/2000 connectés à l'imprimante via le port Ethernet .

Ouverture de l'écran d'état

Pour ouvrir l'écran d'état, procédez comme suit :

- **Windows Vista/XP/Server 2003**—Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Tous les programmes**, **KONICA MINOLTA**, puis **Ecran d'état**. Double-cliquez sur l'icône de l'écran d'état affiché sur la barre des tâches.
- **Windows 2000**—Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Programmes**, **KONICA MINOLTA**, puis **Ecran d'état**. Double-cliquez sur l'icône de l'écran d'état affiché sur la barre des tâches

Utilisation de l'écran d'état

Onglet Etat

- **Sélectionner Imprimante**—Sélectionne l'imprimante dont l'état est affiché, et affiche en outre les messages apparaissant dans la fenêtre des messages de l'imprimante sélectionnée.
- **Aperçu graphique**—Affiche un dessin de l'imprimante sur lequel est indiqué l'endroit où se situe le problème. Un fond rouge ou jaune indique qu'une erreur est survenue et que l'impression a été interrompue.
- **Options avancées**—Cliquez sur **Options avancées** pour ouvrir la boîte de dialogue Options avancées. Celle-ci vous permet de spécifier si l'écran d'état doit automatiquement démarrer lors du démarrage du système d'exploitation et si les erreurs doivent être notifiées par email.
- **Commande fournitures**—Cliquez sur **Commande Fournitures** pour accéder automatiquement à une page de commande de fournitures. Vous pouvez spécifier l'adresse à laquelle cette page est accessible dans la boîte de dialogue Options avancées.

- **Alertes Imprimante**—Affiche des messages d'avertissement tels qu'une baisse de niveau de toner.
- **Instructions de reprise**—Fournit les instructions nécessaires pour résoudre des problèmes et corriger des conditions d'erreur.

Onglet Consommables

Affiche l'état d'utilisation (pourcentage approximatif restant) de chaque cartouche de toner.

- **Commande fournitures**—Cliquez sur **Commande Fournitures** pour accéder automatiquement à une page de commande de fournitures. Vous pouvez spécifier l'adresse à laquelle cette page est accessible dans la boîte de dialogue Options avancées.
- **Rafraîchir**—Revérifie l'état des consommables et affiche leur état.



*Cliquez sur **Aide** pour accéder à des fenêtres dans lesquelles sont décrites les fonctions de l'écran d'état. Consultez cette aide pour obtenir des informations détaillées.*

Reconnaissance des alertes de l'écran d'état

Lorsque l'écran d'état détecte un problème d'impression, l'icône verte (en fonctionnement normal) dans la barre des tâches de Windows passe au jaune (avertissement) ou au magenta ou au rouge (erreur), suivant la sévérité du problème détecté.

Reprise après alerte de l'écran d'état

Lorsque l'écran d'état vous signale un problème d'impression, double-cliquez sur son icône dans la barre des tâches de Windows afin d'ouvrir sa fenêtre. L'écran d'état vous indique quel type d'erreur est survenu.

Fermeture de l'écran d'état

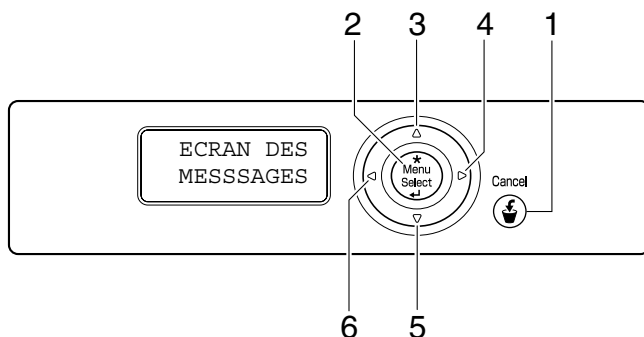
Pour fermer la fenêtre de l'écran d'état, cliquez sur **Fermer**. Pour quitter l'écran d'état, cliquez sur son icône dans la barre des tâches à l'aide du bouton droit de la souris, puis sur **Quitter**.

***Panneau de
commande et
menu de
configuration de
l'imprimante***

4

Présentation du panneau de commande

Au sommet, l'imprimante est équipée d'un panneau de commande qui vous permet d'intervenir sur son fonctionnement. Ce panneau comporte aussi un écran qui affiche son état d'activité ainsi que des messages d'avertissement..



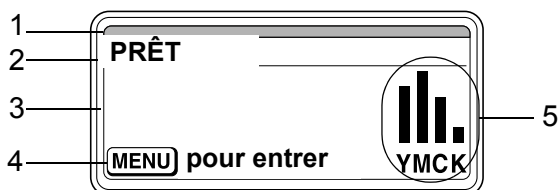
Voyants et touches du panneau de commande

N°	Elément	Description
1	Cancel 	■ Annule un menu ou un choix affiché ■ Vous permet d'annuler un ou plusieurs travaux d'impression ou le traitement en cours : 1. Appuyez sur la touche Cancel. 2. Appuyez sur la touche $\triangle$ ou ∇ pour sélectionner TÂCHE COURANTE ou TOUS TRAVAUX. 3. Appuyez sur la touche Menu/Select. Le ou les travaux en cours sont annulés.
2	* Menu Select 	■ Pour entrer dans l'arborescence des menus ■ Pour descendre dans l'arborescence ■ Pour appliquer le paramètre affiché ■ MENU apparaît sur l'écran des messages
3		■ Pour monter dans l'arborescence des menus ■ Pour retourner à l'écran d'état à partir de l'écran d'aide ■ Au niveau d'une valeur d'option pouvant être sélectionnée et modifiée caractère par caractère, permet de remonter dans la liste des caractères disponibles ■ ,  apparaît sur l'écran des messages
4		■ Pour déplacer la cursueur vers la droite ■ Pour afficher l'écran d'aide suivant ■  apparaît sur l'écran des messages

N°	Élément	Description
5		■ Pour descendre dans l'arborescence des menus ■ Pour afficher l'écran d'aide en cas d'erreur ■ Au niveau d'une valeur d'option pouvant être sélectionnée et modifiée caractère par caractère, permet de descendre dans la liste des caractères disponibles ■  ,  apparaît sur l'écran des messages
6		■ Pour déplacer le curseur vers la gauche ■ Pour afficher l'écran d'aide précédent ■  apparaît sur l'écran des messages

Ecran des messages

Cet écran affiche l'état courant de l'imprimante, la quantité de toner restante, ainsi que tous les messages d'erreur pouvant survenir



N°	Description
1	L'état de l'imprimante est indiqué par le couleur du voyant et l'éclairage/clignotement de l'écran des messages. ■ PRET : Le voyant s'allume en bleu et l'écran s'éclaire ■ TRAITEMENT EN COURS or IMPRESSION : Le voyant clignote et l'écran s'éclaire ■ ECONOMIE D'ENERGIE : Le voyant s'allume en bleu et l'écran s'éteint ■ ERREUR : Le voyant s'allume en rouge et l'écran s'éclaire

N°	Description
2	Affichage de l'état courant de l'imprimante. ■ Si une intervention de l'opérateur ou d'un technicien de maintenance est requise, le symbole  ainsi que le message d'erreur s'affichent. ■ En cas d'avertissement, le symbole  s'affiche. ■ Lorsqu'un appareil photo numérique est connecté sur le port d'impression Appareil photo direct KONICA MINOLTA via un câble USB, le symbole  apparaît sur la droite de l'écran des messages. ■ Lorsqu'une clé USB est branchée sur le Port d'impression directe mémoire, le symbole  apparaît sur la droite de l'écran des messages. ■ Lorsque l'imprimante reçoit des données, le symbole  apparaît sur la droite de l'écran des messages. Lorsqu'elle reçoit un travail via le port d'impression appareil photo direct ou directe mémoire, c'est le symbole  qui s'affiche.
3	■ Affichage des messages d'erreur. ■ Lorsqu'un travail d'impression est reçu, le nom de l'utilisateur ainsi que la progression du travail s'affichent. ■ Lors d'une mise à jour du firmware, le type de firmware mis à jour ainsi que la progression de la mise à jour s'affichent.
4	Affichage d'informations sur les touches.
5	Affichage de la quantité approximative de toner restant.

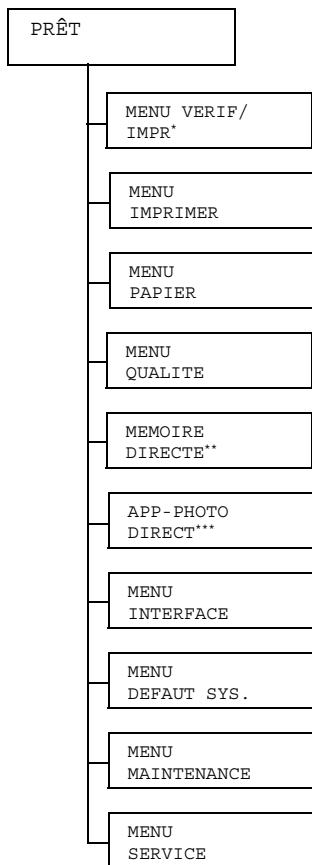
Ecrans d'aide

Des écrans d'aide apparaissent quand vous appuyez sur la touche  après une erreur, telle qu'un incident papier, pour vous permettre de corriger cette erreur.

Présentation du menu de configuration

Le menu de configuration, accessible sur le panneau de commande de l'imprimante, se présente comme suit.

Menu Principal



* Ce menu n'apparaît que si un kit disque dur optionnel est installé.

** Ce menu n'apparaît que si l'option ACTIVER est sélectionnée pour le paramètre MENU INTERFACE/MEMOIRE DIRECTE et si l'imprimante est équipée d'une carte CompactFlash ou d'un kit disque dur en option.

*** Ce menu n'apparaît que si l'option ACTIVER est sélectionnée pour le paramètre MENU INTERFACE/APP-PHOTO DIRECT.



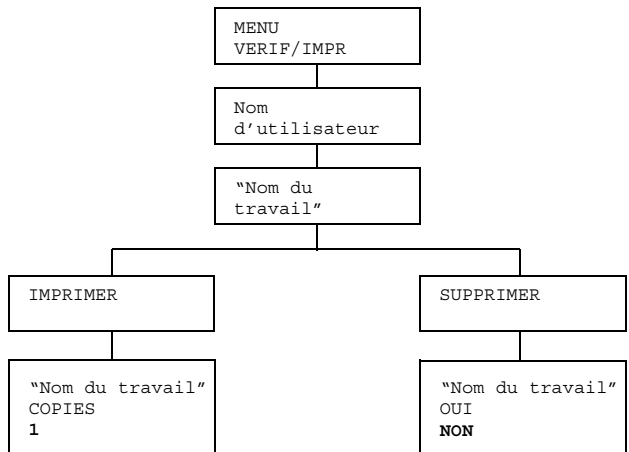
Les menus MEMOIRE DIRECTE et APP-PHOTO DIRECT ne s'affichent pas si l'accès utilisateur n'a pas été autorisé au moyen des paramètres d'authentification. Pour des détails sur les paramètres d'authentification, consultez le Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.

MENU VERIFIER/IMPRIMER

 Cette sélection de menu ne s'affiche que si un disque dur optionnel est installé.

Cette sélection de menu vous permet d'imprimer ou de supprimer des travaux que vous avez enregistrés sur le disque dur à l'aide de la fonction Stockage Travaux sur l'onglet Paramètres de base du pilote de l'imprimante.

 Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.



Impression/suppression d'un travail stocké

1 Pour sélectionner un travail, procédez comme suit :

Appuyez sur :	Jusqu'à ce que l'écran affiche :
* Menu Select ↵	MENU VERIF/IMPR
* Menu Select ↵	"Nom d'utilisateur" Si aucun travail n'est stocké sur le disque dur, le message 0 TRAVAIL STOCKE apparaît.

Appuyez sur :	Jusqu'à ce que l'écran affiche :
 ,  jusqu'à l'affichage du nom d'utilisateur voulu.	Le nom d'utilisateur désiré
* Menu Select 	"Nom du travail"
 ,  jusqu'à l'affichage du nom du travail voulu.	Le nom du travail voulu
* Menu Select 	IMPRIMER SUPPRIMER Si le travail sélectionné a été défini comme travail sécurisé dans le pilote de l'imprimante, une boîte de saisie du mot de passe apparaît. Pour des détails sur la saisie du mot de passe, voir "Saisie du mot de passe", page 34.

- 2** Sélectionnez IMPRIMER ou SUPPRIMER, et appuyez sur la touche **Menu/Select**.



Si vous avez sélectionné IMPRIMER, passez à l'étape 3.

Si vous avez sélectionné SUPPRIMER, passez à l'étape 5.

- 3** Appuyez sur la touche  ou  pour préciser le nombre de copies à imprimer. (Options : 1 à 999 ; Défaut : 1)

- 4** Appuyez sur la touche **Menu/Select**.

L'impression démarre.

- 5** Sélectionnez OUI ou NON.

- 6** Appuyez sur la touche **Menu/Select**.

Si vous avez sélectionné OUI, le travail d'impression est supprimé.

Si vous avez sélectionné NON, l'écran de sélection IMPRIMER/ SUPPRIMER réapparaît.

Saisie du mot de passe

Quand vous sélectionnez un travail sécurisé dans le MENU **IMPRIMER/SUPPRIMER**, une boîte vous permettant de saisir le mot de passe apparaît. Pour entrer le mot de passe à quatre chiffres défini dans le pilote de l'imprimante, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur la touche $\triangle$ ou ∇ pour augmenter ou diminuer premier chiffre du mot de passe.
- 2 Appuyez sur la touche $\triangleright$ pour déplacer le curseur sur le chiffre suivant.
- 3 Appuyez sur la touche $\triangle$ ou ∇ pour augmenter ou diminuer deuxième chiffre du mot de passe.
- 4 Procédez de la même manière avec les deux chiffres suivants.
- 5 Appuyez sur la touche **Menu/Select**.

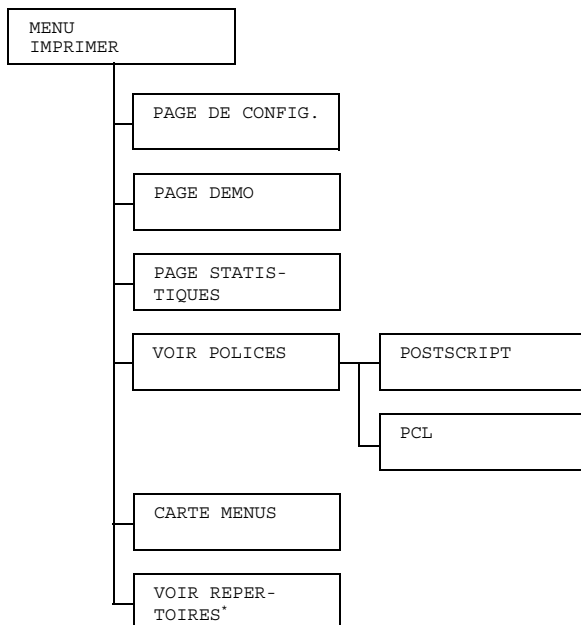
*L'écran de sélection **IMPRIMER/SUPPRIMER** apparaît.*



*Si vous avez saisi un mot de passe incorrect, le message **SAISIE INVALIDE** s'affiche et la boîte de saisie du mot de passe apparaît à nouveau.*

MENU IMPRIMER

Ce menu vous permet d'imprimer des informations sur l'imprimante, telles que la page de configuration ou la page de démonstration.



* Ce choix ne s'affiche que si un kit disque dur ou une carte Compact-Flash en option est installé.



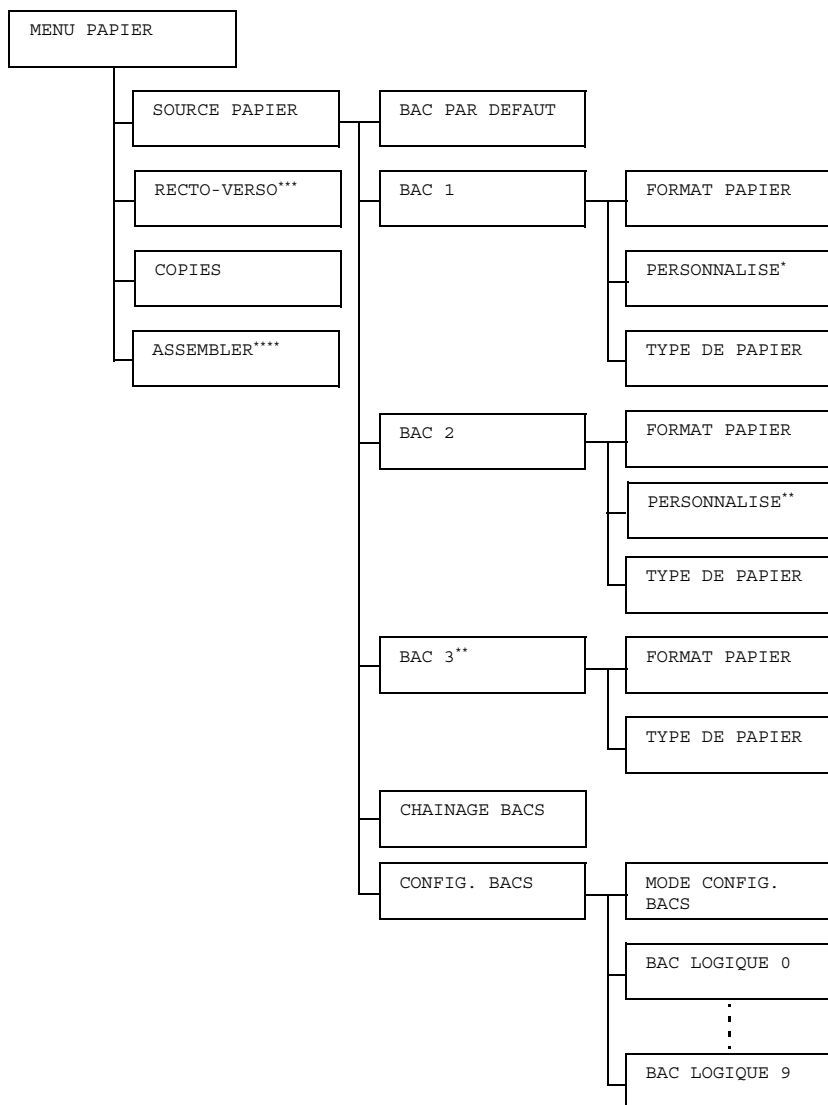
Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

PAGE DE CONFIG.	Options	IMPRIMER /ANNULER
	Imprime la page de configuration.	
PAGE DEMO	Options	IMPRIMER /ANNULER
	Imprime la page de démonstration.	
PAGE STATISTIQUES	Options	IMPRIMER /ANNULER
	Imprime une page de statistiques telles que le nombre de pages imprimées.	

VOIR POLICES	POST SCRIPT	Options	IMPRIMER /ANNULER
		Imprime la liste des polices PostScript.	
	PCL	Options	IMPRIMER /ANNULER
		Imprime la liste des polices PCL.	
CARTE MENUS	Options	IMPRIMER /ANNULER	
	Imprime l'arborescence des menus.		
VOIR REPERTOIRES	Options	IMPRIMER /ANNULER	
	Imprime la liste des répertoires sur le disque dur ou la carte CompactFlash.		

MENU PAPIER

Ce menu vous permet de gérer le support utilisé pour imprimer.





* Cette sélection ne s'affiche que si l'option **PERSONNALISE** est sélectionnée pour le paramètre **BAC 1/FORMAT PAPIER**.

** Cette sélection ne s'affiche que si l'option **PERSONNALISE** est sélectionnée pour le paramètre **BAC 2/FORMAT PAPIER**.

*** Ces sélections ne s'affichent que si le chargeur inférieur optionnel est installé.

**** Ce menu ne s'affiche que sur la magicolor 4650DN

***** Cette sélection ne s'affiche que si l'imprimante est équipée du disque dur optionnel ou d'une carte CompactFlash de 1 Go ou plus.



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

SOURCE PAPIER	BAC PAR DEFAULT	Options		BAC1 / BAC2 / BAC3
		Permet de spécifier le bac papier par défaut.		
		 BAC 3 apparaît seulement si le chargeur papier inférieur optionnel est installé.		
	BAC 1	FORMAT PAPIER	Options	TOUT / LETTER / LEGAL / EXECUTIVE / A4 / A5 / B5 (JIS) / LETTER OFF. / STATEMENT / FOLIO / SP FOLIO / QUARTO R-U / FOOLSCAP / LEGAL OFF. / 16K / KAI 16 / KAI 32 / ENV. C6 / ENV. DL / ENV. MONARCH / ENV. CHOU#3 / ENV. CHOU#4 / B5 (ISO) / ENV. #10 / ENV YOU#4 / C. JAPON / C. JAPON-D / PERSONNALISE
			Sélectionnez le format papier du support chargé dans le Bac 1.  Le format par défaut pour l'Amérique du Nord est LETTER , et A4 pour tous les autres pays  Suivant l'option sélectionnée pour MENU DEFAULT SYS. / PAPIER / UNITE MESURE, PHOTO 4×6 peut être remplacé par PHOTO 10×15.	

		PERSON- NALISE	Pour spécifier le format personnalisé du support chargé dans le Bac 1. L'option MENU DEFAULT SYS ./ PAPIER/UNITE MESURE vous permet de choisir des millimètres ou des pouces. Valeurs disponibles pour la LARGEUR ■ MILLIMETRES : 92 à 216 mm (défaut) — Amérique du Nord : 216 mm — Toute autre région : 210 mm ■ POUCES : 3.63 à 8.50 pouces (défaut) — Amérique du Nord : 8.50 pouces — Toute autre région : 8.26 pouces Valeurs disponibles pour la LONGUEUR ■ MILLIMETRES : 148 à 356 mm (défaut) — Amérique du Nord : 279 mm — Toute autre région : 297 mm ■ POUCES : 5.83 to 14.00 pouces (défaut) — Amérique du Nord : 11.00 pouces — Toute autre région : 11.69 pouces  Cette sélection de menu ne s'affiche que si PERSONNALISE est sélectionné pour FORMAT PAPIER.
--	--	-------------------	---

		TYPE DE PAPIER	Options	TOUT/ PAPIER STD /RECYCLE/EPAIS 1/EPAIS 2/ETIQUETTES/TRANSPARENT/ENVELOPPE/CARTE/EN-TETE/BRILLANT 1/BRILLANT 2
			Pour définir le type du support chargé dans le Bac 1.	
	BAC 2	FORMAT PAPIER	Options	TOUT/ LETTER /EXECUTIVE/ A4 /A5/A6/B5 (JIS)/B6 (JIS)/LETTER OFF./STATEMENT/QUARTO R-U/16K/PHOTO 4×6/KAI 16/KAI 32/PERSONNALISE
			Sélectionnez le format papier du support chargé dans le Bac 2.  <i>Le format par défaut pour l'Amérique du Nord est LETTER, et A4 pour tous les autres pays</i>  <i>Suivant l'option sélectionnée pour MENU DEFAUT SYS./PAPIER/UNITE MESURE, PHOTO 4×6 peut être remplacé par PHOTO 10×15.</i>	

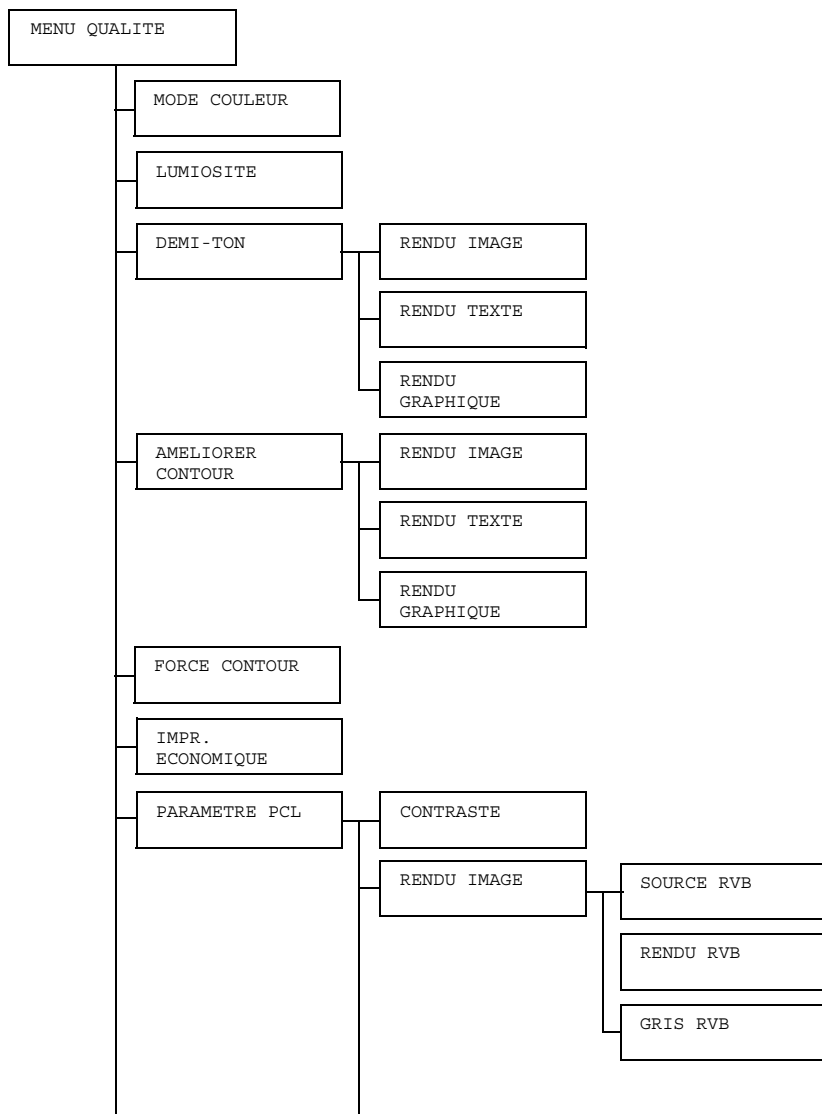
		PERSON- NALISE	Pour spécifier le format personnalisé du support chargé dans le Bac 2. L'option MENU DEFAULT SYS ./ PAPIER/UNITE MESURE vous permet de choisir des millimètres ou des pouces. Valeurs disponibles pour la LARGEUR ■ MILLIMETRES : 92 à 216 mm (défaut) — Amérique du Nord : 216 mm — Toute autre région : 210 mm ■ POUCES : 3.63 à 8.50 pouces (défaut) — Amérique du Nord : 8.50 pouces — Toute autre région : 8.26 pouces Valeurs disponibles pour la LONGUEUR ■ MILLIMETRES : 148 à 297 mm (défaut) — Amérique du Nord : 279 mm — Toute autre région : 297 mm ■ POUCES : 5.83 to 11.69 pouces (défaut) — Amérique du Nord : 11.00 pouces — Toute autre région : 11.69 pouces  Cette sélection de menu ne s'affiche que si PERSONNALISE est sélectionné pour FORMAT PAPIER.	
		TYPE DE PAPIER	Options	TOUT/PAPIER STD/RECYCLE
			Pour définir le type du support chargé dans le Bac 2.	

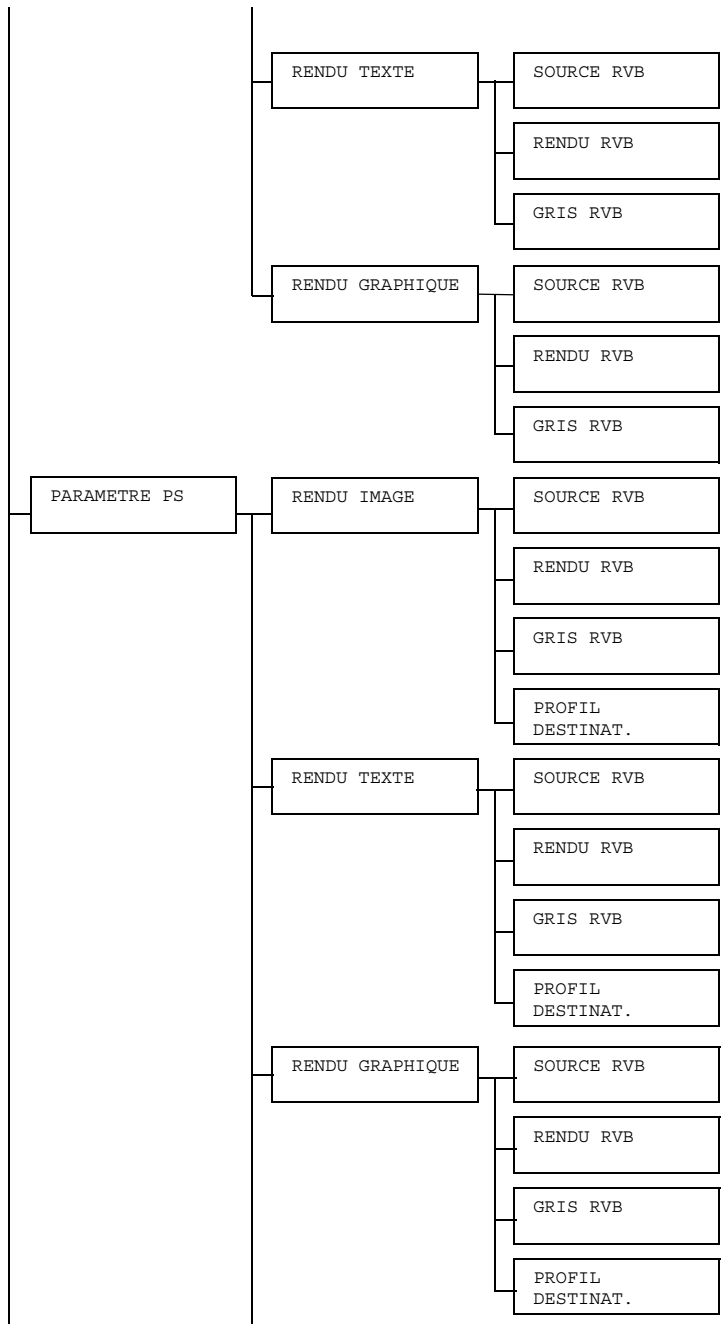
	BAC 3	FORMAT PAPIER	Affiche le format du support chargé dans le Bac 3. Cette option de menu ne fait qu'afficher la sélection courante. Celle-ci ne peut être changée.	
		TYPE DE PAPIER	Options	TOUT/ PAPIER STD /RECYCLE
			Pour sélectionner le type du support chargé dans le Bac 3.	
	CHAINAGE BACS	Options	ACTIVE /DESACTIVE	
		Lorsque ACTIVE est sélectionné et que le support vient à manquer en cours d'impression dans le bac spécifié, un bac contenant le même format est automatiquement sélectionné afin que l'impression puisse se poursuivre. Lorsque DESACTIVE est sélectionné et que le support vient à manquer dans le bac, l'impression s'arrête.		
	CONFIG. BACS	MODE CONFIG. BACS	Options	ACTIVE /DESACTIVE
			Pour activer ou désactiver la fonction Configuration des bacs.	
		BAC LOGIQUE 0 à 9	Options	BAC PHYSIQUE 1/ BAC PHYSIQUE 2/ BAC PHYSIQUE 3/
Pour sélectionner le bac à utiliser pour imprimer un travail reçu d'un pilote d'imprimante d'autre fabrication. Par défaut, le BAC PHYSIQUE 1 est sélectionné pour le BAC LOGIQUE 1. L'option sélectionnée par défaut pour tous les autres bacs est le BAC PHYSIQUE 2.  L'option BAC PHYSIQUE 3 n'apparaît que si un chargeur papier inférieur optionnel est installé.				

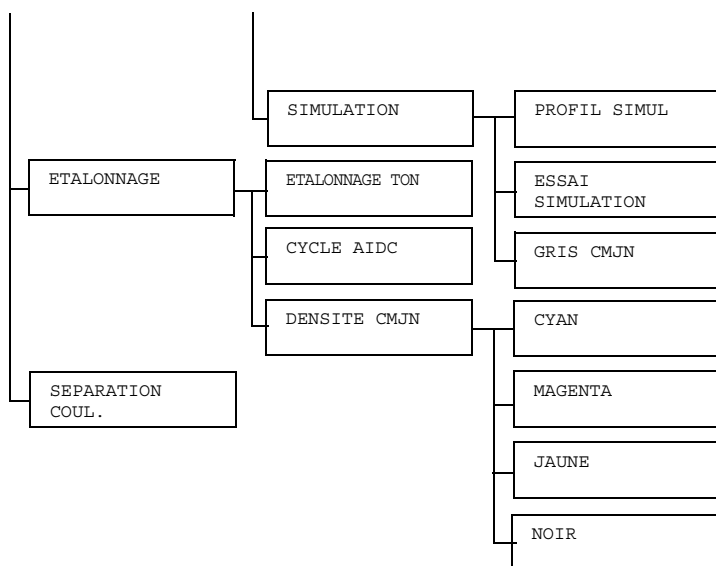
RECTO- VERSO	Options	DESACTIVE /BORD LONG/BORD COURT
	DESACTIVE : l'impression ne peut pas se faire en recto-verso. BORD LONG : les pages s'impriment des deux côtés de manière à pouvoir être reliées sur le bord long. BORD COURT : les pages s'impriment des deux côtés de manière à pouvoir être reliées sur le bord court. Le paramètre défini dans le pilote de l'imprimante est prioritaire sur celui défini avec cette option de menu.  Pour la magicolor 4650DN seulement.	
COPIES	Options	1 à 9999
	Pour spécifier le nombre de copies à imprimer. Le paramètre défini dans le pilote de l'imprimante est prioritaire sur celui défini avec cette sélection de menu.	
ASSEM- BLER	Options	ACTIVE/ DESACTIVE
	Si ACTIVE est sélectionné, toutes les pages du document s'impriment avant la production de la copie suivante. Si DESACTIVE est sélectionné, toutes les copies du document ne s'impriment pas séparément. Le paramètre défini dans le pilote de l'imprimante est prioritaire sur celui défini avec cette sélection de menu.  Cette sélection ne s'affiche que si l'imprimante est équipée du disque dur optionnel ou d'une carte CompactFlash de 1 Go ou plus	

MENU QUALITE

Ce menu vous permet de définir des paramètres de qualité d'impression.







Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

MODE COULEUR	Options	COULEUR/NIVEAUX GRIS		
	COULEUR : les pages s'impriment en couleur.			
	NIVEAUX GRIS : les pages s'impriment en noir et blanc.			
LUMI - NOSITE	Options	-15%/-10%/-5%/0%/+5%/+10%/+15%		
	Pour régler la luminosité de l'image imprimée.			
DEMI-TON	RENDU IMAGE	Options	DESSIN FILAIRE/DETAIL/ LISSAGE	
		Pour définir le rendu des demi-tons dans les images.		
		DESSIN FILAIRE : rendu de demi-tons de haute précision, avec contour précis.		
		DETAIL : rendu de demi-tons détaillé, avec reproduction du moindre détail.		
		LISSAGE rendu de demi-tons lissé, avec dégradés homogènes.		

	RENDU TEXTE	Options	DESSIN FILAIRE/DETAIL/ LISSAGE
		Pour définir le rendu des demi-tons dans les textes. DESSIN FILAIRE : rendu de demi-tons de haute précision, avec contour précis. DETAIL : rendu de demi-tons détaillé, avec reproduction du moindre détail. LISSAGE rendu de demi-tons lissé, avec dégradés homogènes.	
	RENDU GRAPHIQUE	Options	DESSIN FILAIRE/DETAIL/ LISSAGE
		Pour définir le rendu des demi-tons dans les dessins. DESSIN FILAIRE : rendu de demi-tons de haute précision, avec contour précis. DETAIL : rendu de demi-tons détaillé, avec reproduction du moindre détail. LISSAGE rendu de demi-tons lissé, avec dégradés homogènes.	
AME - LIORER CONTOUR	Options		ACTIVE/DESACTIVE
	Pour renforcer les contours d'image. ACTIVE : contours renforcés. DESACTIVE : contours non renforcés.  Si IMPR. ECONOMIQUE est ACTIVE, les contours d'image ne peuvent pas être renforcés.		

	RENDU TEXTE	Options	ACTIVE /DESACTIVE
		Pour renforcer les contours de caractères. ACTIVE : contours renforcés. DESACTIVE : contours non renforcés.	
	RENDU GRAPHIQUE	Options	ACTIVE /DESACTIVE
		Pour renforcer les contours de dessins filaires. ACTIVE : contours renforcés. DESACTIVE : contours non renforcés.  Si IMPR. ECONOMIQUE est ACTIVE, les contours de dessin ne peuvent pas être renforcés.	
FORCE CONTOUR	Options	DESACTIVE/LEGER/ MOYEN /FORT	
	Pour définir le degré de renforcement des contours. DESACTIVE : contours non renforcés. LEGER : contours légèrement renforcés. MOYEN : contours moyennement renforcés. FORT : contours très renforcés.  Si DESACTIVE est sélectionné, les contours ne sont pas renforcés, même si AMELIORER CONTOUR est ACTIVE.		

IMPR. ECONO- MIQUE	Options	ACTIVE/ DESACTIVE		
	Pour diminuer ou non la densité d'impression en réduisant la quantité de toner utilisée pour imprimer. ACTIVE : la quantité de toner utilisée pour imprimer est réduite. DESACTIVE : la quantité de toner utilisée pour imprimer n'est pas réduite.  <i>Quand l'option ACTIVE est sélectionnée, les contours ne sont pas renforcés, même si l'option ACTIVE est sélectionné pour RENDU IMAGE et RENDU GRAPHIQUE dans le menu AMELIORER CONTOUR.</i>			
PARAMETRE PCL	CONTRASTE	Options	- 15 % / - 10 % / - 5 % / 0 % / + 5 % / + 10 % / + 15 %	
		Pour régler le contraste de l'image imprimée.		
	RENDU IMAGE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH. / sRGB
			Pour définir l'espace couleur des données d'image RVB. Lorsque l'option COULEUR PERIPH. est sélectionnée, aucun espace couleur n'est défini. Tous les profils source RVB téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.	
		RENDU RVB	Options	REALISTE / PHOTOGRAPHIQUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données d'image RVB en données CMJN. REALISTE : produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE : produit un résultat plus lumineux .	

		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE / NOIR ET GRIS/ NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données d'image RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	
	RENDU TEXTE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH. / sRGB
			Pour définir l'espace couleur des données texte RVB. Lorsque l'option COULEUR PERIPH. est sélectionnée, aucun espace couleur n'est défini. Tous les profils source RVB téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.	

		RENDU RVB	Options	REALISTE / PHOTOGRAPHIQUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données texte RVB en données CMJN. REALISTE : produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE : produit un résultat plus lumineux .	
		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE / NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données texte RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	
	RENDU GRAPHIQUE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH. / sRGB
			Pour définir l'espace couleur des données GRAPHIQUES RVB. Lorsque l'option COULEUR PERIPH. est sélectionnée, aucun espace couleur n'est défini. Tous les profils source RVB téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.	

		RENDU RVB	Options	REALISTE / PHOTOGRAPHIQUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données GRAPHIQUES RVB en données CMJN. REALISTE : produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE : produit un résultat plus lumineux .	
		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE / NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données GRAPHIQUES RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	

PARAMETRE PS	RENDU IMAGE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH. / sRGB /AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB/ BlueAdjustRGB
			Pour spécifier l'espace couleur de données d'image RVB. Si COULEUR PERIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié. Les profils source RVB téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.	
		RENDU RVB	Options	REALISTE/ PHOTOGRAPHIQUE / COULEUR RELATIVE/COULEUR ABSOLUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données d'image RVB en données CMJN. REALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus lumineux. COULEUR RELATIVE applique la couleur relative au profil source RVB. COULEUR ABSOLUE applique la couleur absolue au profil source RVB.	

		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE/ NOIR ET GRIS/ NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données d'image RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	
		PROFIL DESTI- NAT.	Options	AUTO
			Pour spécifier le profil de destination. Si AUTO est sélectionné, le profil de destination que l'imprimante adapte automatiquement est défini d'après une combinaison de la correspondance couleurs, des demi-tons et autres profils spécifiés. Les profils de destination téléchargés avec Download Manager, sont disponibles dans la liste des options.	

	RENDU TEXTE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH. / s RGB/AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB/ BlueAdjustRGB
			Pour spécifier l'espace couleur de données texte RVB. Si COULEUR PERIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié. Les profils source RVB téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.	
		RENDU RVB	Options	REALISTE / PHOTOGRAPHIQUE / COULEUR RELATIVE / COULEUR ABSOLUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données texte RVB en données CMJN. REALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus lumineux. COULEUR RELATIVE applique la couleur relative au profil source RVB. COULEUR ABSOLUE applique la couleur absolue au profil source RVB.	

		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE/ NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données texte RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	
		PROFIL DESTI- NAT.	Options	AUTO
			Pour spécifier le profil de destination. Si AUTO est sélectionné, le profil de destination que l'imprimante adapte automatiquement est défini d'après une combinaison de la correspondance couleurs, des demi-tons et autres profils spécifiés. Les profils de destination téléchargés avec Download Manager, sont disponibles dans la liste des options.	

	RENDU GRAPHIQUE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH./ sRGB /AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB/ BlueAdjustRGB
			Pour spécifier l'espace couleur de données d'image RVB. Si COULEUR PERIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié. Les profils source RVB téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.	
		RENDU RVB	Options	REALSITE / PHOTOGRAPHIQUE/ COULEUR RELATIVE/COULEUR ABSOLUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données d'image RVB en données CMJN. REALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus lumineux. COULEUR RELATIVE applique la couleur relative au profil source RVB. COULEUR ABSOLUE applique la couleur absolue au profil source RVB.	

		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE / NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données d'image RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	
		PROFIL DESTI- NAT.	Options	AUTO
			Pour spécifier le profil de destination. Si AUTO est sélectionné, le profil de destination que l'imprimante adapte automatiquement est défini d'après une combinaison de la correspondance couleurs, des demi-tons et autres profils spécifiés. Les profils de destination téléchargés avec Download Manager, sont disponibles dans la liste des options.	

	SIMULATION	PROFIL SIMUL	Options	AUCUN /SWOP/ Euroscale/ CommercialPress/ TOYO/DIC
			Pour spécifier le profil de simulation. Si AUCUN est sélectionné, aucun profil de simulation n'est spécifié. Tous les profils de simulation téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.	
		ESSAI SIMULA- TION	Options	COULEUR RELATIVE /COULEUR ABSOLUE
			Pour définir la caractéristique du profil de simulation. COULEUR RELATIVE : le profil de simulation fonctionne en couleur relative. COULEUR ABSOLUE : le profil de simulation fonctionne en couleur absolue.	

		GRIS CMJN	Options	NOIR COMPOSITE/ NOIR ET GRIS/ NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris à l'aide des quatre couleurs CMJN. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	
ETALONAGE	ETALON- NAGE TON	Options	ACTIVE /DESACTIVE	
			ACTIVE applique les réglages d'image. DESACTIVE : les réglages d'image ne sont pas appliqués.	
	CYCLE AIDC	Options	EXECUTER/ ANNULER	
			EXECUTER applique aussitôt les réglages d'image. ANNULER : les réglages d'image ne sont pas appliqués.	

	DENSITE CMJN	CYAN/ MAGENTA/ JAUNE/ NOIR	CLAIR	Options	- 3 / - 2 / - 1 / 0 / + 1 / + 2 / + 3
				Pour régler la densité de ton clair d'une image.	
			MOYEN	Options	- 3 / - 2 / - 1 / 0 / + 1 / + 2 / + 3
				Pour régler la densité de ton moyen d'une image.	
			OBSUR	Options	- 3 / - 2 / - 1 / 0 / + 1 / + 2 / + 3
				Pour régler la densité de ton foncé d'une image.	
SEPARA- TION COULEUR	Options	ACTIVE/ DESACTIVE			
	ACTIVE : la séparation couleur est effectuée. Le contenu d'une page couleur est séparé en quatre pages pour imprimer respectivement les couleurs jaune, magenta, cyan et noir, chacune d'elles étant imprimée en dégradés de noir. L'ordre d'impression est le suivant : jaune, magenta, cyan et noir. DESACTIVE : la séparation couleur s'effectue suivant le 'mode normal' et non suivant le mode ci-dessus.				

MEMOIRE DIRECTE

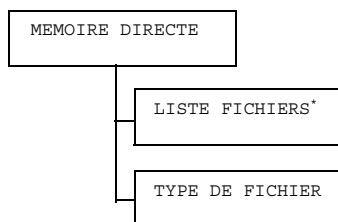
Cette sélection de menu s'affiche uniquement quand l'imprimante est équipée du disque dur ou d'une carte CompactFlash en option et quand le paramètre MENU INTERFACE/MEMOIRE DIRECTE est ACTIVE.

Cette sélection de menu n'apparaît pas non plus si l'accès utilisateur n'a pas été autorisé au moyen des paramètres d'authentification. Pour plus de détails sur ces paramètres, consultez le Reference Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.

Ce menu permet de définir les paramètres de la fonction "mémoire directe".



Pour plus de détails sur la fonction Mémoire directe, voir "Mémoire directe", page 98.



** Cette sélection de menu ne s'affiche que si un périphérique mémoire USB est connecté sur le Port d'impression Appareil photo numérique direct KONICA MINOLTA.*



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

LISTE FICHIERS	Sélectionnez le fichier que vous voulez imprimer et appuyez sur la touche Menu/Select .	
	Si le fichier à imprimer se trouve dans un dossier, sélectionnez ce dossier et appuyez sur la touche Menu/Select .	
	Options	IMPRIMER
	Pour imprimer un fichier.	
	Options	ANNULER
Pour arrêter l'envoi d'un fichier et revenir sur la liste des fichiers.		

	LETTER	Options	LETTER /LEGAL/EXECUTIVE/ A4 / A5/A6/B5 (JIS) /B6 (JIS) / LETTER OFF./STATEMENT/ FOLIO/SP FOLIO/QUARTO R-U/ FOOLSCAP/LEGAL OFF./16K/ PHOTO 4×6/KAI 16/KAI 32/ ENV. C6/ENV. DL/ENV. MONARCH/ENV. CHOU#3/ENV. CHOU#4/B5 (ISO) /ENV. #10/ ENV. YOU#4/C. JAPON/C. JAPON-D/PERSONNALISE
		Pour changer de format papier.  <i>Le format par défaut est LETTER pour l'Amérique du Nord et A4 pour toutes autres régions.</i>  <i>Suivant l'option sélectionnée pour MENU DEFALT SYS./PAPIER/UNITE MESURE, PHOTO 4×6 peut être remplacé par PHOTO 10×15.</i>  <i>Ce menu n'apparaît pas si le fichier sélectionné est en format PDF ou XPS.</i>	
	RECTO- VERSO / DESAC- TIVE	Options	BORD LONG/BORD COURT/ DESACTIVE
		Pour définir l'impression recto-verso. BORD LONG : impression recto-verso avec marge de reliure prévue sur le bord long. BORD COURT : impression recto-verso avec marge de reliure prévue sur le bord court. DESACTIVE : aucune impression recto-verso.  Pour la magicolor 4650DN seulement.	
	COPIES : 1	Options	1 à 9999
		Pour spécifier le nombre de copies à imprimer (entre 1 et 9999).	

	ASSEMBLER	Options	ACTIVE/ DESACTIVE
		Pour assembler ou non les copies. ACTIVE : copies assemblées. DESACTIVE : copies non assemblées.  <i>Ce menu n'apparaît que si l'imprimante est équipée du disque dur optionnel ou d'une carte CompactFlash de 1 Go ou plus.</i>	
TYPE DE FICHIER	Options	PDF , XPS , JPEG , TIFF/ PDF , XPS	
	Pour sélectionner le type de fichier à afficher.		

APPAREIL PHOTO DIRECT

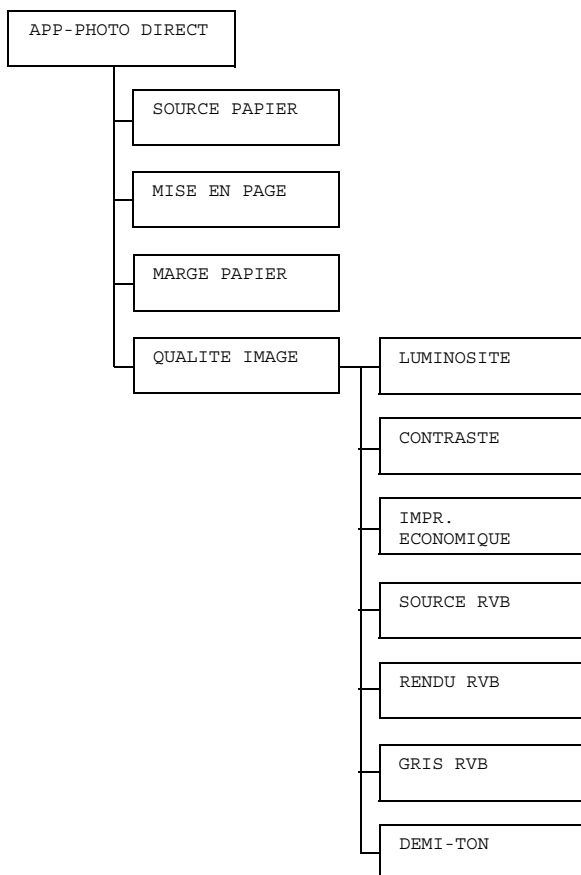
Cette sélection de menu s'affiche uniquement quand le paramètre MENU INTERFACE/APP-PHOTO DIRECT est ACTIVE.

Cette sélection de menu n'apparaît pas non plus si l'accès utilisateur n'a pas été autorisé au moyen des paramètres d'authentification. Pour plus de détails sur ces paramètres, consultez le Reference Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.

Ce menu permet de définir les paramètres "Appareil photo direct".



Tout paramètre configuré dans l'appareil photo numérique a priorité sur celui défini dans ce menu. Pour plus de détails sur la fonction Appareil photo direct, voir "Appareil photo direct", page 96.





Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

SOURCE PAPIER	Options	BAC1 / BAC2 / BAC3		
	Pour choisir le bac à utiliser pour une impression directe à partir de l'appareil photo.  <i>L'option BAC3 n'apparaît que si un chargeur papier inférieur optionnel est installé.</i>			
MISE EN PAGE	Options	1 - UP / 2 -UP / 3 -UP / 4 -UP / 6 -UP / 8 -UP		
	Pour spécifier le nombre d'images à imprimer sur une seule feuille de support. Lorsque l'option 1 -UP est sélectionnée, vous obtenez une seule image imprimée par feuille.			
MARGE PAPIER	Options	STANDARD / MINIMUM		
	Pour définir la taille des marges sur le support (zone non imprimée). STANDARD : utilisation d'une taille de marge standard. MINIMUM : réduction des marges sur le support.			
QUA - LITE IMAGE	LUMINO - SITE	Options	- 15 % / - 10 % / - 5 % / 0 % / + 5 % / + 10 % / + 15 %	
		Vous pouvez régler la luminosité de l'image.		
	CONTRASTE	Options	- 15 % / - 10 % / - 5 % / 0 % / + 5 % / + 10 % / + 15 %	
		Vous pouvez régler le contraste de l'image.		
	IMPR . ECONO - MIQUE	Options	ACTIVE / DESACTIVE	
		Pour diminuer ou non la densité d'impression en réduisant la quantité de toner utilisée pour imprimer. ACTIVE : la quantité de toner utilisée pour imprimer est réduite. DESACTIVE : la quantité de toner utilisée pour imprimer n'est pas réduite.		
SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH . / sRGB		
	Pour spécifier l'espace couleur des données d'image RVB. COULEUR PERIPH . : aucun espace couleur n'est spécifié.			

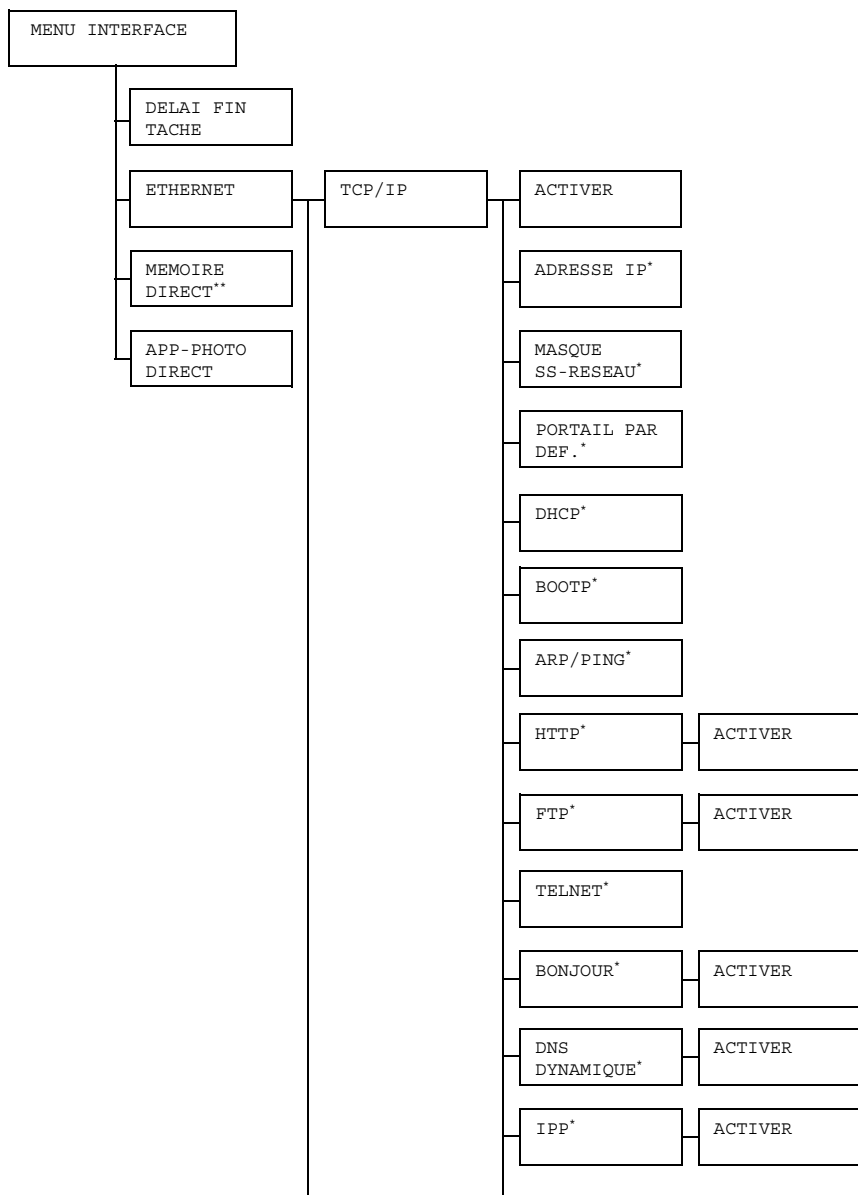
	RENDU RVB	Options	REALISTE/ PHOTOGRAPHIQUE
		Pour spécifier le rendu souhaité lors d'une conversion de données d'image RVB en données CMJN. REALISTE : l'image est produite avec des couleurs vives. PHOTOGRAPHIQUE : l'image est produite avec des tons plus lumineux.	
	GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE /NOIR ET GRIS/NOIR SEUL
		Pour spécifier le mode de reproduction du Noir et des gris de données d'image RVB. NOIR COMPOSITE : le Noir est reproduit avec les couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le Noir et les gris sont reproduits en utilisant le toner Noir seulement. NOIR SEUL : le Noir est reproduit en utilisant le toner Noir seulement.	
		Options	DESSIN FILAIRE/ DETAIL /LISSAGE
		Pour spécifier le mode de reproduction des demi-tons. DESSIN FILAIRE : reproduction de haute précision. DETAIL : reproduction avec un maximum de détails. LISSAGE : reproduction avec un rendu lissé.	

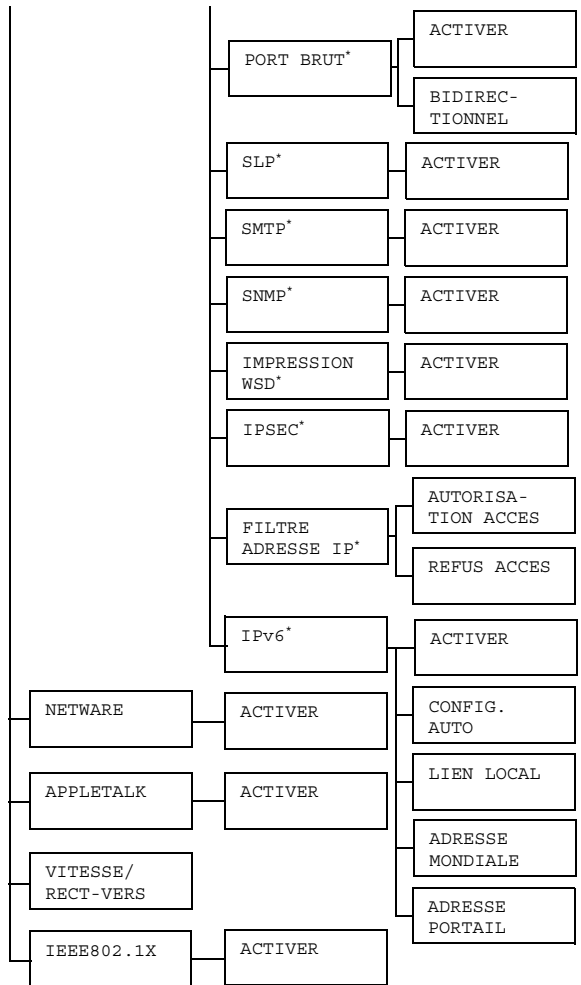
MENU INTERFACE

Ce menu vous permet de définir les paramètres d'interface.



Après modification d'optins *ETHERNET*, redémarrez l'imprimante.





* Ce menu n'apparaît que si OUI est sélectionné dans MENU INTERFACE/ETHERNET/TCP/IP/ACTIVER.



** Cette sélection de menu n'apparaît que si l'imprimante est équipée du disque dur optionnel ou d'une carte CompactFlash.



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

DELAI FIN TACHE	Options	5 secondes- 15 secondes -300 secondes			
	Pour spécifier le délai au bout duquel doit s'effectuer la réception un travail d'impression.				
ETHER- NET	TCP/IP	ACTIVER	Options	OUI /NON	
			OUI active le protocole TCP/IP.		
			NON désactive le protocole TCP/IP.		
		ADRESSE IP	Options	000.000.000.000	
			Pour définir l'adresse IP de cette imprimante sur le réseau.		
			Entrez la valeur à l'aide des touches fléchées Δ , ∇ , $\triangleleft$, et $\triangleright$.		
			Si vous définissez l'adresse IP manuellement, le DHCP/BOOTP est automatiquement DESACTIVE .		
		MASQUE SS- RESEAU	Options	255.255.000.000	
			Pour spécifier le masque de sous-réseau du réseau. Entrez la valeur à l'aide des touches fléchées Δ , ∇ , $\triangleleft$, et $\triangleright$.		
		PORTAIL PAR DEF.	Options	000.000.000.000	
			Pour spécifier l'adresse du routeur éventuel sur le réseau. Entrez la valeur à l'aide des touches fléchées Δ , ∇ , $\triangleleft$, et $\triangleright$.		
DHCP	Options	ACTIVE /DESACTIVE			
	Pour spécifier si l'adresse IP doit ou non être automatiquement acquise.				
	ACTIVE : l'adresse IP est automatiquement acquise.				
	DESACTIVE : l'adresse IP n'est pas automatiquement acquise.				

		BOOTP	Options	ACTIVE/ DESACTIVE		
			Pour spécifier si l'adresse IP doit ou non être automatiquement acquise.			
			ACTIVE : l'adresse IP est automatiquement acquise.			
		DESACTIVE : l'adresse IP n'est pas automatiquement acquise.				
		ARP/ PING	Options	ACTIVE/ DESACTIVE		
			Pour spécifier si l'adresse IP doit ou non être automatiquement acquise.			
			ACTIVE : l'adresse IP est automatiquement acquise.			
			DESACTIVE : l'adresse IP n'est pas automatiquement acquise.			
		HTTP	ACTIVER	Options	OUI /NON	
			OUI : le protocole HTTP est activé.			
			NON : le protocole HTTP est désactivé.			
		FTP	ACTIVER	Options	OUI /NON	
OUI : le protocole FTP est activé.						
NON : le protocole FTP est désactivé.						
TELNET	Options	ACTIVE /DESACTIVE				
	Pour activer ou désactiver les transmissions Telnet.					
	ACTIVE : transmissions Telnet activées.					
	DESACTIVE : transmissions Telnet désactivées					
BONJOUR	ACTIVER	Options	OUI /NON			
	OUI : BONJOUR est activé.					
	NON : BONJOUR est désactivé.					

		DNS DYNA- MIQUE	ACTIVER	Options	OUI / NON
				OUI : le DNS DYNAMIQUE est activé. NON : le DNS DYNAMIQUE est désac- tivé.	
		IPP	ACTIVER	Options	OUI / NON
				OUI : le protocole IPP est activé. NON : le protocole IPP est désactivé.	
		PORT BRUT	ACTIVER	Options	OUI / NON
				OUI : le PORT BRUT est activé. NON : le PORT BRUT est désactivé.	
		BI - DIREC- TION- NEL		Options	ACTIVE / DESACTIVE
				ACTIVE : le PORT BRUT est activé pour la communi- cation bidirectionnelle. DESACTIVE : le PORT BRUT est désactivé pour la communication bidirection- nelle.	
		SLP	ACTIVER	Options	OUI / NON
				OUI : le protocole SLP est activé. NON : le protocole SLP est désactivé.	
		SMTP	ACTIVER	Options	OUI / NON
				OUI : le protocole SMTP est activé. NON : le protocole SMTP est désactivé.	

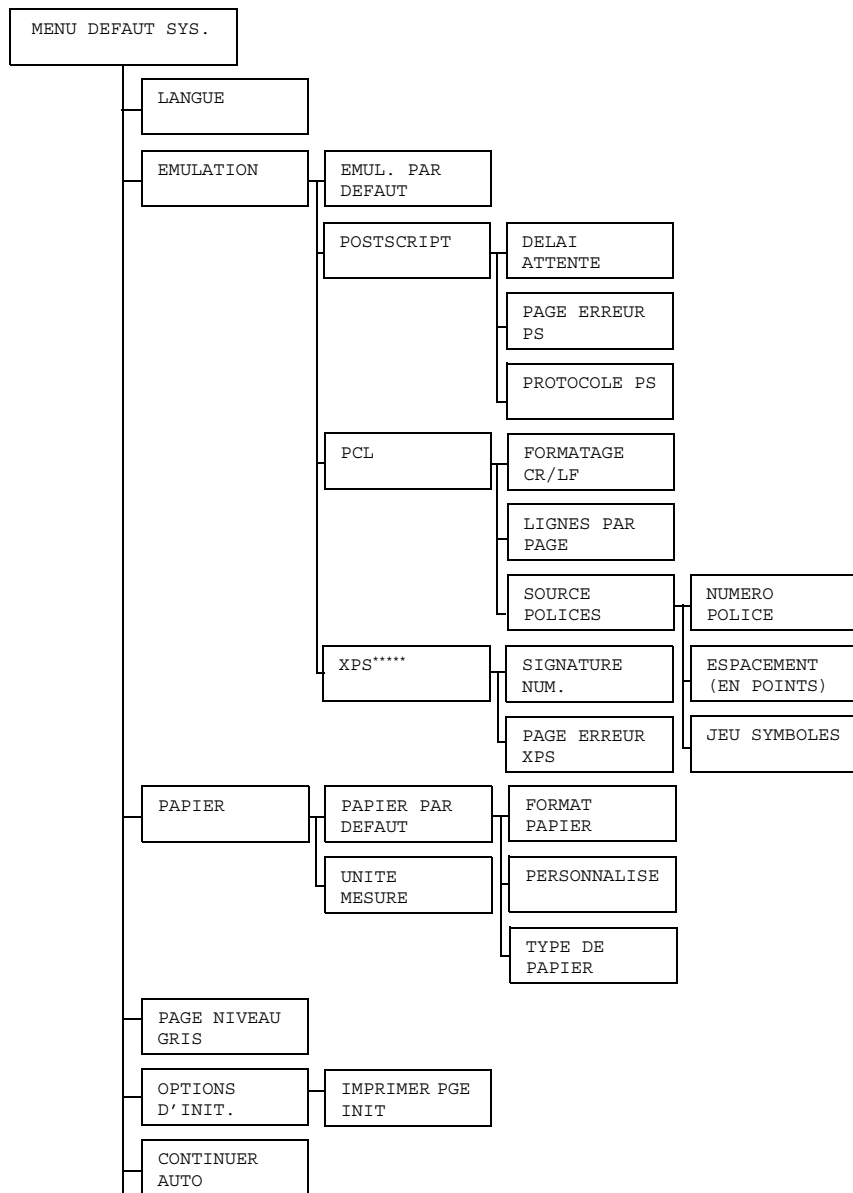
		SNMP	ACTIVER	Options	OUI /NON
				OUI : le protocole SNMP est activé. NON : le protocole SNMP est désactivé.	
		IMPRES- SION WSD	ACTIVER	Options	OUI /NON
				OUI : l'IMPRESSION WSD PRINT est activée. NON : l'IMPRESSION WSD PRINT est désactivée.	
		IPSEC	ACTIVER	Options	OUI /NON
				OUI : IPSEC est activé. NON : IPSEC est désactivé.	
		FILTRE ACCES IP	AUTO- RISA- TION ACCES	Options	ACTIVE/ DESACTIVE
				ACTIVE : l'AUTORISATION d'ACCES est activée. DESACTIVE : l'AUTORISATION d'ACCES est désactivée.	
			REFUS ACCES	Options	ACTIVE/ DESACTIVE
				ACTIVE : le REFUS d'ACCES est activé. DESACTIVE : le REFUS d'ACCES est désactivé.	
		IPv6	ACTIVER	Options	OUI /NON
				OUI : l'adresse IPv6 est activée. NON : l'adresse IPv6 est désactivée.	

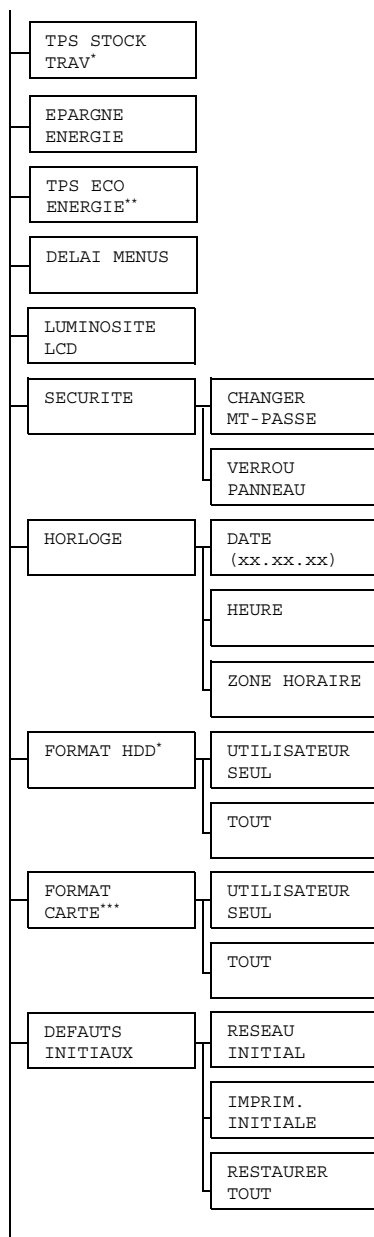
			CON- FIG. AUTO	Options	OUI /NON	
			OUI : l'adresse IPv6 est automatiquement obtenue.			
			NON : la configuration IPv6 automatique est désactivée.			
			LIEN LOCAL	Affiche l'adresse du lien local de l'adresse IPv6.		
			ADRESSE MON- DIALE	Affiche l'adresse mondiale IPv6.		
			ADRESSE PORTAIL	Affiche l'adresse du portail IPv6.		
	NETWARE	ACTIVER	Options	OUI /NON		
			OUI active NetWare. NON désactive NetWare.			
	APPLE TALK	ACTIVER	Options	OUI /NON		
			OUI active AppleTalk. NON désactive AppleTalk.			
	VITESSE/ RECT- VERS	Options	AUTO/10BASE TOTAL/10BASE DEMI/100BASE TOTAL/100BASE DEMI/1000BASE TOTAL			
		Pour spécifier la vitesse de transmission du réseau et la méthode de transmission en communication bidirectionnelle.				
	IEEE802 . 1X	ACTIVER	Options	OUI /NON		
			OUI : la connexion IEEE802.1X est activée. NON : la connexion IEEE802.1X est désactivée.			
MEMOIRE DIRECTE	Options	ACTIVE /DESACTIVE				
	Pour activer ou désactiver l'impression mémoire directe. ACTIVE : impression mémoire directe activée. DESACTIVE : impression mémoire directe désactivée.					

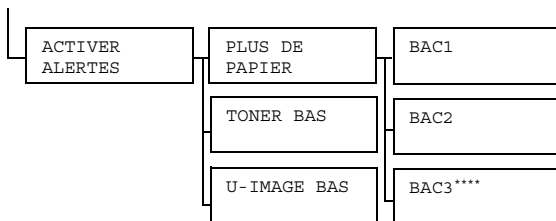
APP- PHOTO DIRECT	Options	ACTIVE /DESACTIVE
	Pour activer ou désactiver l'impression Appareil photo direct.	
	ACTIVE : impression Appareil photo direct activée.	
	DESACTIVE : impression Appareil photo direct désactivée.	

MENU DEFAULT SYSTEME

Ce menu vous permet de définir des options concernant le fonctionnement de l'imprimante, telles que la langue des messages apparaissant sur le panneau de commande et le délai avant l'activation du mode Epargne d'énergie.







* Ces sélections de menu ne s'affichent que si un kit disque dur optionnel est installé.

** Cette sélection de menu s'affiche uniquement quand l'option *ACTIVE* est sélectionnée dans le menu *EPARGNE ENERGIE*.

*** Cette sélection de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée d'une carte CompactFlash optionnelle.

**** Ces sélections de menu ne s'affichent que si le chargeur papier inférieur optionnel est installé.

***** Cette sélection de menu ne s'affiche que si un kit disque dur ou une carte CompactFlash en option est installé.



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

LANGUE	Options	ANGLAIS / FRANCAIS / ALLEMAND / ESPAGNOL / ITALIEN / PORTUGAIS / TCHEQUE / JAPONAIS / COREEN / CHINOIS SIMPLIFIE / CHINOIS TRADITIONNEL / HOLLANDAIS / RUSSE / POLONAIS			
	Vous pouvez sélectionner la langue des messages affichés sur l'écran du panneau de commande. Les sélections de langue sur l'écran des messages apparaissent dans la langue correspondante, par exemple, ALLEMAND est affichéDEUTSCH.				
EMULA-TION	EMUL . PAR DEFAULT	Options	AUTO / POSTSCRIPT / PCL		
		Pour spécifier le langage d'émulation de l'imprimante. Si AUTO est sélectionné, l'imprimante sélectionne automatiquement le langage d'émulation à partir du flux de données.			
	POST- SCRIPT	DELAI ATTENTE	Options	0 à 300	
			Pour déterminer le délai au bout duquel une erreur doit être décelée comme erreur PostScript. 0 : aucun délai n'est spécifié.		
		PAGE ERREUR PS	Options	ACTIVE / DESACTIVE	
				Pour déterminer si une page d'erreur doit ou non être imprimée à la suite d'une erreur Postscript.	
PROTO-COLE PS	Options	AUTO / NORMAL / BINAIRE			
		Pour spécifier le protocole de transmission de données avec un flux de données PostScript. Si AUTO est sélectionné, l'imprimante sélectionne automatiquement un protocole applicable à partir du flux de données.			

	PCL	FORMA-TAGE CR/LF	Options		CR=CR LF=LF / CR=CRLF LF=LF / CR=CR LF=LFCR / CR=CRLF LF=LFCR
			Pour choisir la définition des codes CR/LF dans le langage PCL.		
	LIGNES PER PAGE	Options		5 - 60 - 128	
		Pour spécifier le nombre de lignes page dans le langage PCL.			
	SOURCE POLICES	NUMERO POLICE	Options	0 à 102	
			Pour spécifier la police par défaut dans le langage PCL. Les numéros de police qui s'affichent correspondent à la liste des polices PCL. Pour imprimer la liste des polices, cf. le "MENU IMPRIMER", page 35.		
		ESPACE -MENT (TAILLE POINT)	Options	0.44 - 10.00 - 99.99 (4.00 - 12.00 - 999.75)	
				Pour spécifier la taille de la police dans le langage PCL. Si la sélection NUMERO POLICE concerne une police bitmap, ESPACEMENT s'affiche. Si la sélection NUMERO POLICE concerne une police de contour, TAILLE POINT s'affiche.	
			JEU SYMBO- LES	Pour spécifier le jeu de symboles utilisé avec le langage PCL. L'option sélectionnée par défaut est PC8.	

	XPS	SIGNATURE NUM.	Options	ACTIVE/ DESACTIVE
			ACTIVE : la SIGNATURE NUMERIQUE est activée. DESACTIVE : la SIGNATURE NUMERIQUE est désactivée.	
		PAGE ERREUR XPS	Options	ACTIVE /DESACTIVE
			ACTIVE : une page d'erreur XPS est imprimée quand une erreur XPS survient. DESACTIVE : aucune page d'erreur XPS n'est imprimée quand une erreur XPS survient.	
PAPIER	PAPIER PAR DEFAULT	FORMAT PAPIER	Options	LETTER /LEGAL/EXECUTIVE/ A4 /A5/A6/B5 (JIS)/B6 (JIS)/LETTER OFF./STATEMENT/FOLIO/SP FOLIO/QUARTO R-U/FOOLSCAP/LEGAL OFF./16K/PHOTO 4x6/KAI 16/KAI 32/ENV. C6/ENV. DL/ENV. MONARCH/ENV. CHOU#3/ENV. CHOU#4/B5 (ISO)/ENV. #10/ENV. YOU#4/C. JAPON/C. JAPON-D/PERSONNALISE
			Sélectionnez le format papier normalement utilisé.  <i>Le format par défaut pour l'Amérique du Nord est LETTER, et A4 pour tous les autres pays.</i>  <i>Suivant l'option sélectionnée pour MENU DEFAULT SYS./PAPIER/UNITE MESURE, PHOTO 4x6 peut être remplacé par PHOTO 10x15.</i>	

		PERSON- NALISE	Pour spécifier le format papier quand PERSONNALISE est sélectionné pour FORMAT PAPIER. L'option MENU DEFAULT SYS./ PAPIER/UNITE MESURE permet de choisir des millimètres ou des pouces. Valeurs disponibles pour la LARGEUR ■ MILLIMETRES : 92 à 216 mm (défaut) — Amérique du Nord : 216 mm — Autres régions : 210 mm ■ POUCES : 3,63 à 8,50 pouces (défaut) — Amérique du Nord : 8,50 pouces — Autres régions : 8,26 pouces Valeurs disponibles pour la LONGUEUR ■ MILLIMETRES : 148 à 356 mm (défaut) — Amérique du Nord : 279 mm — Autres régions : 297 mm ■ POUCES : 5,83 à 14,00 pouces (défaut) — Amérique du Nord : 11,00 pouces — Autres régions : 11,69 pouces
--	--	-------------------	--

		TYPE DE PAPIER	Options	PAPIER STD/RECYCLE/ EPAIS 1/EPAIS 2/ ETIQUETTES/ TRANSPARENT/ ENVELOPPE/CARTE/ EN-TETE/BRILLANT 1/ BRILLANT 2
			Pour sélectionner le type de papier normalement utilisé.	
	UNITE MESURE	Options	POUCES/MILLIMETRES	
		Pour définir un format papier personnalisé, vous avez le choix entre des pouces et des millimètres.		
		 <i>L'option par défaut pour l'Amérique du Nord est POUCES, et MILLIMETRES pour toutes autres régions.</i>		
PAGE NIVEAU GRIS	Options	AUTO/IMPR. NIVEAU GRIS/IMPR. COULEUR		
	Pour définir le mode d'impression des pages noir et blanc dans un travail défini pour une impression couleur.			
	AUTO : l'impression s'effectue automatiquement en fonction de la première page du travail.			
	IMPR. NIVEAU GRIS : l'impression s'effectue automatiquement en noir et blanc en fonction de chaque page.			
	IMPR. COULEUR : l'impression s'effectue en couleur, pages noir et blanc incluses.			
OPTIONS D'INIT.	IMRIMER PGE INIT	Options	ACTIVE/DESACTIVE	
		Pour activer ou désactiver l'impression d'une page d'initialisation lors du démarrage de l'imprimante.		

CONTI - NUER AUTO	Options	ACTIVE/ DESACTIVE
	Pour définir si l'impression doit ou non se poursuivre lorsque que le format ou le type de papier chargé dans le bac sélectionné est différent de celui défini pour le travail d'impression. Lorsque le paramètre AUTO CONTINUE est ACTIVE, l'impression se poursuit automatiquement au bout de 10 secondes à condition que le bac soit chargé. Elle s'effectue alors avec le type et le format de papier chargé. Support manquant : PLUS DE PAPIER (Page 212)/BAC VIDE (Page 214) Support de format/type différent : ERREUR PAPIER (Page 212)/ERR. PAP.BAC x (Page 214)	
TPS STOCK TAV	Options	DESACTIVE /1 heure/4 heures/1 jour/ 1 semaine
	Pour spécifier le délai au bout duquel les travaux stockés sur le disque dur doivent être supprimés. Si DESACTIVE est sélectionné, les travaux ne sont pas supprimés au bout d'un délai défini.	
EPAR - GNE ENER - GIE	Options	ACTIVE /DESACTIVE
	ACTIVE : l'imprimante passe en mode Epargne d'énergie au bout du délai défini. DESACTIVE : l'imprimante ne passe pas en mode Epargne d'énergie au bout du délai défini.	
TPS ECO ENER - GIE	Options	5 minutes/6 minutes/7 minutes/8 minutes/9 minutes/10 minutes/11 minutes/12 minutes/13 minutes/14 minutes/ 15 minutes /30 minutes/ 1 heure/3 heures
	Pour spécifier le délai au bout duquel l'imprimante doit passer en mode Epargne d'énergie. Cette option n'apparaît que si ACTIVE est sélectionné pour EPARGNE ENERGIE.	
DELAI MENUS	Options	DESACTIVE/1 minute/ 2 minutes
	Pour spécifier le délai au bout duquel l'écran d'état doit s'afficher quand aucune opération n'est effectuée alors qu'un menu ou un écran d'aide est affiché sur l'écran des messages. Si DESACTIVE est sélectionné, aucun délai n'est appliqué.	

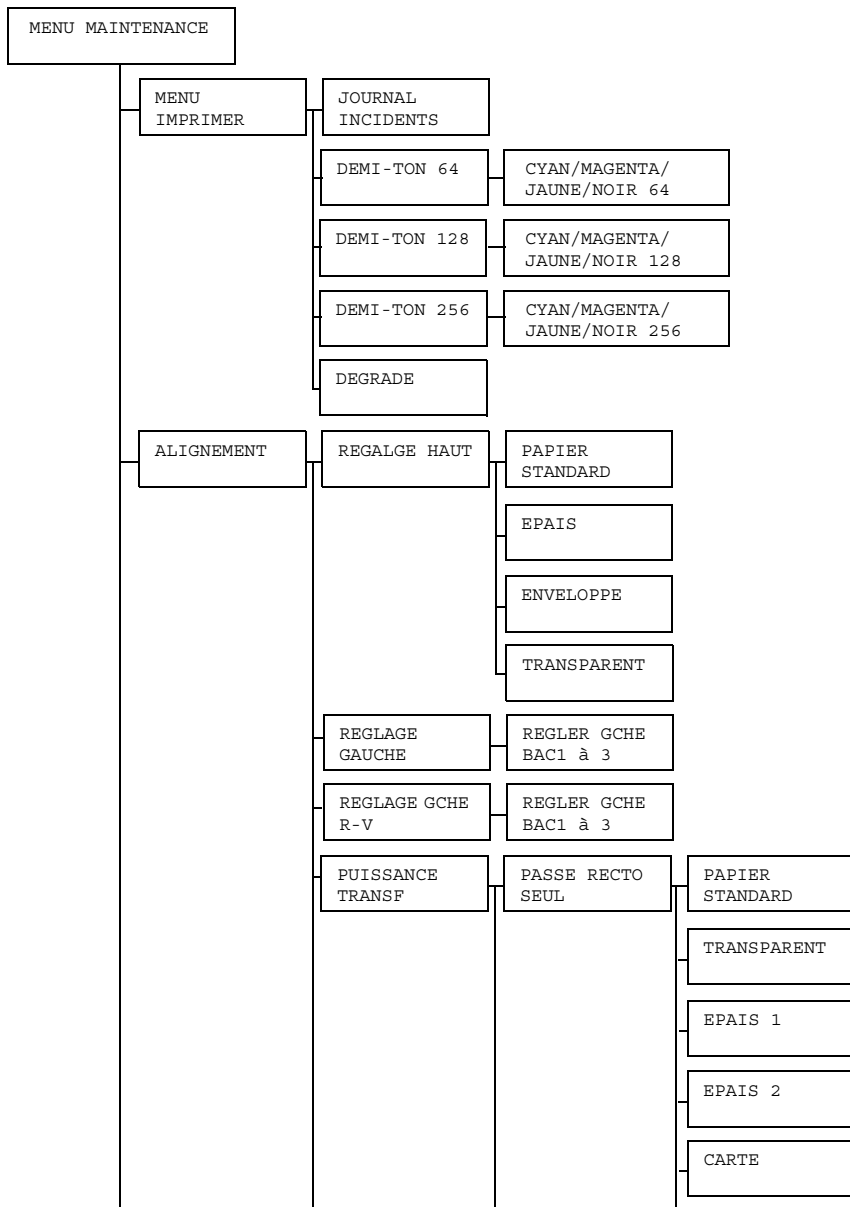
LUMI - NOSI - TE LCD	Options	- 3 / - 2 / - 1 / 0 / + 1 / + 2 / + 3	
	Pour régler la luminosité de l'écran des messages. Le degré d'obscurité maximum est de - 3 et le degré de clarté maximum est de + 3.		
SECU - RITE	CHANGER MT - PASSE	Pour spécifier le mot de passe de verrouillage du panneau de commande. Lorsque le mot de passe est défini à 0000 (par défaut), le panneau de commande n'est pas verrouillé. Pour le verrouiller, assurez-vous d'utiliser un mot de passe autre que 0000.	
	VERROU PANNEAU	Options	DESACTIVE / MINIMUM / ACTIVE Pour spécifier le mode de verrouillage du panneau de commande. DESACTIVE : le panneau de commande n'est pas verrouillé. MINIMUM : le MENU INTERFACE et le MENU DEFAULT SYS . sont protégés par mot de passe. ACTIVE : tous les menus sont protégés par mot de passe. Pour verrouiller le panneau de commande , assurez-vous d'utiliser un mot de passe autre que 0000.
HOR - LOGE	DATE xx . xx . xx)	Pour définir la date de l'horloge interne de l'imprimante. En Asie et en Chine, la est définie dans l'ordre année, mois, jour (AA . MM . JJ). En Amérique, la date est définie dans l'ordre mois, jour, année (MM . JJ . AA). En Europe, la date est définie dans l'ordre jour, mois, année (JJ . MM . AA).	
	HEURE	Pour définir l'heure de l'horloge interne de l'imprimante.	
	ZONE HORAIRE	Options	- 12 : 00 - 00 : 00 - + 13 : 00 Pour définir la plage horaire.

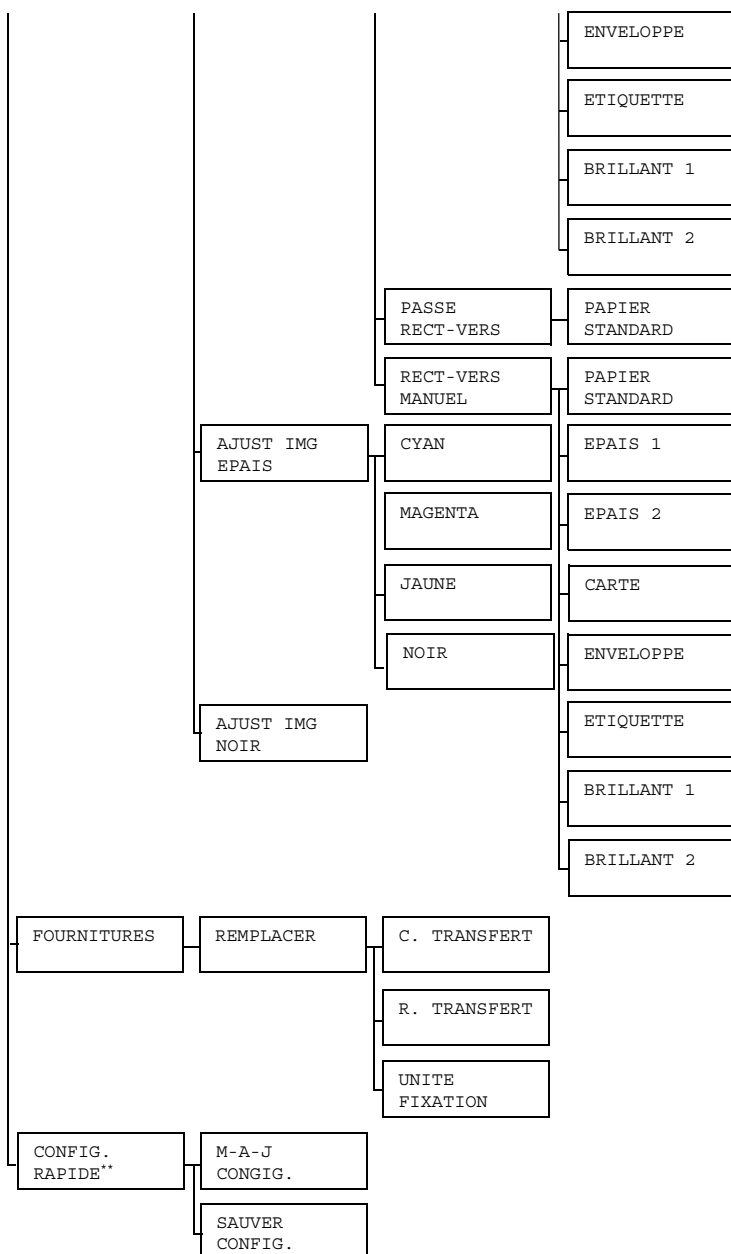
FORMAT HDD	UTILI - SATEUR SEUL	Pour initialiser la zone utilisateur du disque dur. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	TOUT	Pour initialiser le disque dur. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
FORMAT CARTE	UTILI - SATEUR SEUL	Pour initialiser la zone utilisateur de la carte compactflash. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	TOUT	Pour initialiser la carte compactflash . Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
DEFAULTS INITIAUX	RESEAU INITIAL	Pour restaurer les valeurs par défaut des paramètres de réseau. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	IMPRIM. INITIALE	Pour restaurer les valeurs par défaut des paramètres de l'imprimante. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	RESTAU-RER TOUT	Pour restaurer les valeurs par défaut de tous les paramètres. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
ACTIVER ALERTES	PLUS DE PAPIER	BAC1	Options	ACTIVE/DESACTIVE
			Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 1 ne contient plus de papier.	
		BAC2	Options	ACTIVE/DESACTIVE
			Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 2 ne contient plus de papier.	
		BAC3	Options	ACTIVE/DESACTIVE
			Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 3 ne contient plus de papier.	
	TONER BAS	Options		ACTIVE/DESACTIVE
		Pour activer/désactiver l'affichage d'un avertissement lorsque le toner atteint le niveau minimum.		
	U- IMAGE BAS	Options		ACTIVE/DESACTIVE
		Pour activer/désactiver l'affichage d'un avertissement lorsque l'unité d'imagerie arrive en fin de vie utile.		

MENU MAINTENANCE

Ce menu permet d'assurer la maintenance de l'imprimante.

Pour accéder à ce menu, un mot de passe Administrateur doit être saisi.







* Cette sélection de menu n'apparaît que sur la magicolor 4650DN.



** Cette sélection de menu n'apparaît que si une clé mémoire USB est connectée sur le Port KONICA MINOLTA Appareil photo direct.



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

MENU IMPRI - MER	JOURNAL INCI - DENTS	Options		IMPRIMER /ANNULER		
		Pour imprimer le journal des incidents.				
	DEMI - TON 64	CYAN/ MAGENTA/ JAUNE/ NOIR 64	Options	IMPRIMER /ANNULER		
			Pour imprimer des demi-tons cyan/ magenta/jaune/noir en 64 dégradés.			
	DEMI - TON 128	CYAN/ MAGENTA/ JAUNE/ NOIR 128	Options	IMPRIMER /ANNULER		
			Pour imprimer des demi-tons cyan/ magenta/jaune/noir en 128 dégradés.			
	DEMI - TON 256	CYAN/ MAGENTA/ JAUNE/ NOIR 256	Options	IMPRIMER /ANNULER		
			Pour imprimer des demi-tons cyan/ magenta/jaune/noir en 256 dégradés.			
DEGRADE		Options		IMPRIMER /ANNULER		
		Pour imprimer un dégradé.				
ALIGNÉ - MENT	REGLAGE HAUT	PAPIER STAN - DARD	Options		-15 à 15	
			Pour définir la marge du haut des impressions sur papier standard.			
		EPAIS	Options		-15 à 15	
			Pour définir la marge du haut des impressions sur papier épais.			
		ENVE - LOPPE	Options		-15 à 15	
			Pour définir la marge du haut des impressions sur enveloppes.			
		TRANSPA - RENT	Options		-15 à 15	
			Pour définir la marge du haut des impressions sur transparents.			

	REGLAGE GAUCHE	REGLER GCHE BAC1	Options	-15 à 15	
			Pour définir la marge gauche des impressions à partir du Bac 1.		
		REGLER GCHE BAC2	Options	-15 à 15	
			Pour définir la marge gauche des impressions à partir du Bac2.		
		REGLER GCHE BAC3	Options	-15 à -15	
			Pour définir la marge gauche des impressions à partir du Bac3.		
	REGLER GCHE BAC4	Options	-15 à 15		
		Pour définir la marge gauche des impressions à partir du Bac4.			
	REGLAGE GCHE R-V	REGLER GCHE BAC1	Options	-15 à 15	
			Pour définir la marge gauche des impressions recto-verso à partir du Bac1.		
		REGLER GCHE BAC2	Options	-15 à 15	
			Pour définir la marge gauche des impressions recto-verso à partir du Bac2.		
REGLER GCHE BAC3		Options	-15 à 15		
		Pour définir la marge gauche des impressions recto-verso à partir du Bac3.			
REGLER GCHE BAC4	Options	-15 à 15			
	Pour définir la marge gauche des impressions recto-verso à partir du Bac4.				
PUIS- SANCE TRANSF	PASSE RECTO SEUL	PAPIER STAN- DARD	Options	- 8 - 7	
			Pour régler le courant de transfert d'image secon- daire en mode recto seul sur papier standard.		
		TRANSPA- RENT	Options	- 8 - 7	
			Pour régler le courant de transfert d'image secon- daire en mode recto seul sur transparents.		

			EPAIS 1	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto seul sur papier épais 1.	
			EPAIS 2	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto seul sur papier épais 2.	
			CARTE	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto seul sur carte.	
			ENVE- LOPPE	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto seul sur enveloppes.	
			ETI - QUETTE	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto seul sur étiquettes.	
			BRILLANT 1	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto seul sur papier brillant 1.	
			BRILLANT 2	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto seul sur papier brillant 2.	
		PASSE RECT- VERS	PAPIER STAN- DARD	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto-verso sur papier standard.	

		RECT- VERS MANUEL	PAPIER STAN- DARD	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto-verso manuel sur papier standard.	
			EPAIS 1	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto-verso manuel sur papier épais 1.	
			EPAIS 2	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto-verso manuel sur papier épais 2.	
			CARTE	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto-verso manuel sur carte.	
			ENVE- LOPPE	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto-verso manuel sur enveloppes.	
			ETI- QUETTE	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto-verso manuel sur étiquettes.	
			BRILLANT 1	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto-verso manuel sur brillant 1.	

	AJUST IMG EPAIS	CYAN	BRILLANT 2	Options	- 8 - 7
				Pour régler le courant de transfert d'image secondaire en mode recto-verso manuel sur brillant 2.	
			Options	- 5 - 0 - 5	
				Pour régler la densité de cyan de l'image à imprimer sur papier épais.	
		MAGENTA	Options	- 5 - 0 - 5	
				Pour régler la densité de magenta de l'image à imprimer sur papier épais.	
		JAUNE	Options	- 5 - 0 - 5	
				Pour régler la densité de jaune de l'image à imprimer sur papier épais.	
		NOIR	Options	- 5 - 0 - 5	
				Pour régler la densité de noir de l'image à imprimer sur papier épais.	
FOURNI - TURES	REMPLE- CER	C . TRANS - FERT	Options	- 2 - 0 - 2	
				Pour régler la densité de noir de l'image à imprimer en niveaux de gris.	
			Options	OUI / NON	
				Pour réinitialiser le compteur de durée de vie de la courroie de transfert.	
		R . TRANS - FERT	Options	OUI / NON	
				Pour réinitialiser le compteur de durée de vie du rouleau de transfert.	
		UNITE FIXA- TION	Options	OUI / NON	
				Pour réinitialiser le compteur de durée de vie de l'unité de fixation.	

CON- FIG. RAPIDE	M-A-J CONFIG.	Options	EXECUTER/ANNULER
		Pour effectuer ou non une mise à jour des paramètres de l'imprimante à partir du fichier de définitions sur le périphérique mémoire USB connecté. EXECUTER : les paramètres de l'imprimante sont mis à jour. ANNULER : les paramètres de l'imprimante ne sont pas mis à jour.	
	SAUVER CONFIG.	Options	EXECUTER/ANNULER
		Pour effectuer ou non une sauvegarde des paramètres de l'imprimante sur le périphérique mémoire USB connecté. EXECUTER : les paramètres de l'imprimante sont enregistrés sur la clé mémoire connectée. ANNULER : les paramètres de l'imprimante ne sont pas enregistrés sur la clé mémoire connectée.	

MENU SERVICE

Ce menu permet au technicien de maintenance de régler l'imprimante et d'effectuer des opérations d'entretien. L'opérateur ne peut pas à y accéder.

***Appareil photo
direct***

5

Appareil photo direct

Si un appareil photo numérique avec PictBridge (1.0 ou ultérieur) est connecté à l'imprimante via le port d'impression Appareil photo direct, les images qu'il contient peuvent être directement imprimées depuis l'imprimante.



Pour utiliser votre appareil photo numérique, veuillez consulter son manuel d'utilisation.



La fonction Appareil photo direct ne supporte pas les options :

- Impression d'image AUTOPRINT DPOF
- Impression détournée
- Impression pleine page
- Qualité d'impression (paramétrage imprimante)
- Type de papier (paramétrage imprimante)
- Reprise après déconnexion du câble DPOF

Impression directe depuis un appareil photo numérique

- 1 Dans le menu App-photo Direct, définissez les options : Source Papier, Mise en page, Marge Papier et Qualité Image.



L'option Type de support utilisée correspond au paramètre par défaut défini pour l'imprimante.

Cette option ne peut pas être sélectionnée à partir de l'appareil.



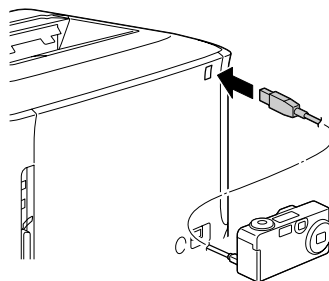
Si ces options sont disponibles sur votre appareil photo, il est inutile de les définir sur l'imprimante car les sélections effectuées sur l'appareil photo sont prioritaires.

Pour plus de détails sur les options accessibles sur l'imprimante, voir la section "APPAREIL PHOTO DIRECT", page 65.

- 2 Connectez le câble USB à l'appareil photo et au port d'impression Appareil photo direct KONICA MINOLTA.



Aucun câble USB n'est fourni avec l'imprimante. Si votre appareil photo n'en comporte pas non plus, vous devez l'acheter séparément.



- 3 A partir de l'appareil photo, sélectionnez l'image que vous voulez imprimer ainsi que le nombre de copies.
- 4 Lancez l'impression depuis votre appareil photo

Mémoire directe

6

Mémoire directe

L'imprimante produit directement des fichiers en formats PDF, XPS, JPEG et TIFF stockés sur tout périphérique mémoire USB qui lui est connecté.



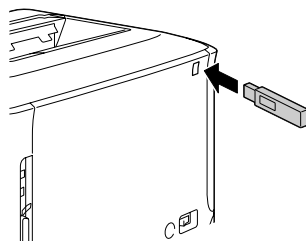
La fonction Mémoire directe ne peut être utilisée que si l'imprimante est équipée du disque dur optionnel ou d'une carte CompactFlash. En impression Mémoire directe, des copies multiples ne peuvent être produites avec fonction Assembler que si l'imprimante est équipée du disque dur optionnel ou d'une carte CompactFlash de 1 Go ou plus.



Pour des détails sur les paramètres accessibles via le panneau de commande, voir "MEMOIRE DIRECTE", page 62.

Impression à partir d'une clé USB connectée

- 1 Branchez la clé USB sur le port d'impression Appareil photo direct KONICA MINOLTA. L'icône USB apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran des messages, et le menu Mémoire Directe s'affiche.



- 1 Sélectionnez LISTE FICHIERS, et appuyez sur **Menu/Select**.



*Quand tous les fichiers (PDF, XPS, JPEG et TIFF) sont affichés, sélectionnez TYPE DE FICHIER, et appuyez sur **Menu/Select**.*

- 2 Dans la liste de fichiers affichée, sélectionnez celui que vous voulez imprimer, et appuyez sur **Menu/Select**.
Si le fichier à imprimer se trouve dans un dossier, sélectionnez ce dossier, et appuyez sur **Menu/Select**.



Vous pouvez afficher jusqu'à 99 dossiers et fichiers.



Vous pouvez afficher jusqu'à 8 niveaux de dossier.

- 3 Sélectionnez IMPRIMER, et appuyez sur **Menu/Select**.
Une fois l'impression terminée, l'écran d'état réapparaît.



Vous pouvez définir : format papier, impression recto-verso, (magicolor 4650DN seulement), nombre de copies et assemblage.



Au cours de l'impression Mémoire directe, ne débranchez pas la clé USB du port d'impression Appareil photo numérique direct KONICA MINOLTA.

Utilisation des supports

7

Spécifications des supports

Quels types et formats de support peut-on utiliser ?

Support	Format		Bac*	Recto-verso
	Pouces	Millimètres		
Letter	8,5 x 11,0	215,9 x 279,4	1/2/3	Oui
Legal	8,5 x 14,0	215,9 x 355,6	1/3	Oui
Statement	5,5 x 8,5	139,7 x 215,9	1/2	No
Executive	7,25 x 10,5	184,0 x 267,0	1/2/3	Oui
A4	8,2 x 11,7	210,0 x 297,0	1/2/3	Oui
A5	5,9 x 8,3	148,0 x 210,0	1/2	Non
A6	4,1 x 5,8	105,0 x 148,0	1/2	Non
B5 (JIS)	7,2 x 10,1	182,0 x 257,0	1/2/3	Oui
B6	5,0 x 7,2	128,0 x 182,0	1/2	Non
Folio	8,3 x 13,0	210,0 x 330,0	1	Oui
SP Folio	8,5 x 12,69	215,9 x 322,3	1	Oui
Foolscap	8,0 x 13,0	203,2 x 330,2	1	Oui
Quarto R-U	8,0 x 10,0	203,2 x 254,0	1/2	Non
Letter officiel	8,0 x 10,5	203,2 x 266,7	1/2	Oui
Legal officiel	8,5 x 13,0	216,0 x 330,2	1/3	Oui
Photo 4" x 6"/10 x 15	4,0 x 6,0	100,0 x 150,0	1/2	Non
16 K	7,7 x 10,6	195,0 x 270,0	1/2	Oui
Kai 16	7,3 x 10,2	185,0 x 260,0	1/2	Oui
Kai 32	5,1 x 7,3	130,0 x 185,0	1/2	Non
Carte Japon	3,9 x 5,8	100,0 x 148,0	1	Non
Carte Japon-D	5,8 x 7,9	148,0 x 200,0	1	Non
B5 (ISO)	6,9 x 9,8	176,0 x 250,0	1	Non
Enveloppe #10	4,125 x 9,5	104,8 x 241,3	1	Non
Enveloppe DL	8,7 x 4,3	110,0 x 220,0	1	Non
Enveloppe C6	6,4 x 4,5	114,0 x 162,0	1	Non
Enveloppe Monarch	7,5 x 3,875	190,5 x 98,4	1	Non
Enveloppe Chou #3	4,7 x 9,2	120,0 x 235,0	1	Non
Enveloppe Chou #4	3,5 x 8,1	90,0 x 205,0	1	Non
Personnalisé	3,6 à 8,5 x 5,8 à 14,0	92,0 à 216,0 x 148,0 à 356,0	1	Oui**
Personnalisé	3,6 à 8,5 x 5,8 à 11,7	92,0 à 216,0 x 148,0 à 297,0	2	Oui***
Notes : * Bac 1= Alimentation manuelle Bac 3 = Chargeur papier inférieur (en option) ** Format minimum possible pour une impression recto-verso (2 faces) : B5(JIS). *** Format maximum possible pour une impression recto-verso (2 faces) : Legal. **** Format minimum possible pour une impression recto-verso (2 faces) : B5(JIS) Format maximum possible pour une impression recto-verso (2 faces) : A4.				



Pour des formats personnalisés, utilisez le pilote de l'imprimante pour définir les paramètres dans les plages indiquées en page précédente.

Types de support

Avant d'acheter des supports spéciaux en grande quantité, faites des essais d'impression avec chacun d'eux afin de vérifier la qualité produite.

Rangerez les supports sur une surface plane et régulière, en les laissant dans leur emballage d'origine tant que vous n'êtes pas prêt à les utiliser. Pour obtenir la liste des supports homologués, visitez printer.konicaminolta.com.

Papier standard (Papier recyclé)

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 100 feuilles, suivant le grammage utilisé.
	Bac 2	Jusqu'à 250 feuilles, suivant le grammage utilisé.
	Bac 3	Jusqu'à 500 feuilles, suivant le grammage utilisé.
Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2/3	Face imprimable vers le haut
Choix pilote	Papier standard (Papier recyclé)	
Grammage	60 à 90 g/m ² (16 à 24 lb)	
Recto-verso	Voir les formats acceptés en page 100.	

Conseils d'utilisation :

Utilisez des supports adaptés pour imprimantes laser sur papier ordinaire, tels que du papier standard ou recyclé d'usage courant.

Note

N'utilisez pas des supports tels que ceux décrits ci-après, car ils risquent de produire des résultats médiocres, de provoquer des bourrages, voire d'endommager l'imprimante.

N'utilisez pas des supports présentant les caractéristiques suivantes :

- Supports traités en surface (tels que papier carbone et papier couleur ayant subi un traitement)
- Papier avec dos carbone

- Supports non homologués pour transfert thermique (papier thermosensible, papier pour laminage ou pelliculage)
- Supports pour transfert à froid
- Supports pour presse d'imprimerie
- Supports spécifiques pour imprimantes jet d'encre (papier ultra-fin, papier brillant, film brillant, cartes postales, etc.)
- Papier pré-imprimé sur une autre machine :
 - pré-imprimé sur une imprimante jet d'encre
 - pré-imprimé sur un système d'impression laser et de copie monochrome ou couleur
 - pré-imprimé sur une imprimante thermique
 - pré-imprimé sur une toute autre imprimante ou télécopieur
- Supports poussiéreux
- Papier mouillé (ou humide)



Stockez les supports dans un local où l'humidité relative se situe entre 35 % et 85 %. Le toner n'adhère pas sur supports humides.

- Papier pelliculé
- Papier adhésif
- Papier plié, froissé, gondolé, gaufré, déformé ou plissé
- Papier ajouré, perforé ou déchiré
- Papier trop souple, trop rigide, trop fibreux
- Papier avec recto et verso de texture (rugosité) différente
- Papier trop fin ou trop épais
- Supports chargés d'électricité statique
- Supports laminés ou dorés ; trop lumineux
- Supports ne résistant pas à la température de fixation (180° C [356° F])
- Papier non découpé à angles droits ou de dimensions non uniformes
- Papier avec colle, adhésif, agrafes, attaches, crochets ou oeilletons
- Papier acide
- Et tout autre support non homologué

Papier épais

On appelle papier épais tout support dont le grammage est supérieur à 90 g/m² (24 lb). Avant de lancer une impression sur ce type de support, procédez à des essais pour vérifier la vitesse et la qualité d'impression.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 feuilles de papier épais, selon leur épaisseur.
	Bac 2/3	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Epais1 (91 à 150 g/m ²) Epais2 (151 à 210 g/m ²)	
Grammage	91 à 210 g/m ² (25 à 55,9 lb)	
Recto-verso	Non supporté	

Conseils d'utilisation :

- Evitez de charger différents types de support dans le Bac 1 (risque de bourrages)

Enveloppes

N'imprimez que sur le devant (côté adresse) de l'enveloppe, en évitant les zones de triple épaisseur (devant+dos+rabat) où l'impression risque de se faire avec des lacunes ou des caractères estompés.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 10 enveloppes, selon leur épaisseur
	Bac 2/3	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Enveloppe	
Grammage	91 à 163 g/m ² (25 à 43 lb)	
Recto-verso	Non supporté	

Utilisez des enveloppes :

- Courantes pour imprimantes laser, avec fermeture en diagonale, pliures et bords francs, et rabats pré-encollés ordinaires



Les enveloppes à rabats gommés risquent de se coller en passant dans les rouleaux chauffants de l'imprimante. Il vaut donc mieux utiliser des enveloppes à rabats enduits de colle émulsionnée.

- Homologuées pour impression laser
- Sèches

N'utilisez pas des enveloppes :

- Avec rabats auto-collants
- Avec rubans adhésifs, attaches métalliques, clips ou bandes amovibles
- Avec fenêtres transparentes
- De texture trop grossière (ex. : enveloppes renforcées)
- Composées de matière fusible, volatile, décolorante ou émettrice de vapeurs nocives
- Pré-scellées

Etiquettes

Une planche d'étiquettes se compose d'une face recto (surface imprimable) et d'une face verso adhésive, recouverte d'une feuille de protection :

- La face recto doit répondre aux spécifications Papier standard.
- La face recto doit entièrement recouvrir la feuille de protection, et ne doit laisser apparaître aucune substance adhésive en surface.

Vous pouvez imprimer des planches d'étiquettes en continu. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Imprimez tout d'abord vos données sur du papier standard pour vérifier leur mise en page. Pour toutes informations concernant l'impression d'étiquettes, consultez la documentation de votre application.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 planches d'étiquettes, selon leur épaisseur
	Bac 2/3	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Etiquettes	
Grammage	60 à 163 g/m ² (16 à 43 lb)	
Recto-verso	Non supporté	

Utilisez des planches d'étiquettes :

- Recommandées pour imprimantes laser
- De format Letter ou A4 (planches d'étiquettes auto-adhésives)

N'utilisez pas des planches d'étiquettes :

- Comportant des étiquettes facilement détachables ou des feuilles de protection décollées

- Laissant apparaître toute substance adhésive en surface



Les étiquettes de ces planches peuvent rester collées dans l'unité de fixation et provoquer des bourrages.

- Pré-découpées ou perforées

Ne pas utiliser

Utiliser

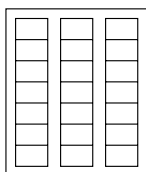


Planche d'étiquettes avec feuille de protection siliconée

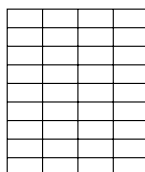
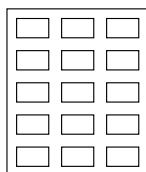


Planche pleine page (sans étiquettes pré-découpées)

Papier en-tête

Avant tout, imprimez vos lettres à en-tête sur papier standard pour vérifier leur mise en page.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 feuilles, selon le format et l'épaisseur du support chargé
	Bac 2/3	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	En-tête	
Grammage	60 à 90 g/m ² (16 à 24 lb)	
Recto-verso	Voir les formats acceptés en page 100.	

Cartes

Avant tout, imprimez vos cartes sur papier standard pour vérifier leur mise en page.

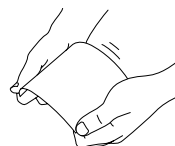
Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 cartes, selon leur épaisseur
	Bac 2/3	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Carte	
Grammage	60 à 163 g/m ² (16 à 43 lb)	
Recto-verso	Non supporté	

Conseils d'utilisation :

- Utilisez des cartes recommandées pour imprimantes laser

Evitez d'utiliser des cartes :

- Couchées
- Conçues pour imprimantes jet d'encre
- Pré-coupées ou perforées
- Pré-imprimées ou multicolores
- If Si les cartes à imprimer sont déformées, aplanissez-les avant de les charger dans le Bac 1.



Transparents



N'aérez pas vos transparents avant de les charger. Toute charge statique ainsi générée, peut provoquer des erreurs d'impression.



Evitez de trop manipuler vos transparents avant des les charger. Toute empreinte de doigts peut affecter la qualité d'impression.



Nettoyez régulièrement le chemin papier. Les transparents sont très sensibles aux salissures. Si des ombres apparaissent en haut et en bas des feuilles, voir le chapitre 9, "Entretien de l'imprimante".



Retirer aussitôt les transparents du bac de sortie pour éviter toute accumulation d'électricité statique.

L'impression de transparents en continu est possible, mais des problèmes d'alimentation liés à la qualité du support, à l'accumulation d'électricité statique et à l'environnement d'impression, peuvent survenir.

Avant tout, imprimez vos informations sur papier standard pour vérifier leur mise en page.



Si l'alimentation s'effectue mal avec 20 feuilles chargées, essayez de n'en charger que 1 à 10 à la fois. En grande quantité, les transparents risquent de générer de l'électricité statique et créer des problèmes d'alimentation.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 transparents, selon leur épaisseur
	Bac 2/3	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Transparent	
Recto-verso	Non supporté	



Il est conseillé de toujours faire un essai préalable avec une petite quantité des transparents que vous voulez utiliser.

Conseils d'utilisation :

- Utilisez des transparents homologués pour imprimante laser.

Evitez d'utiliser :

- Des transparents chargés d'électricité statique et qui, de ce fait, adhèrent entre eux.
- Des transparents spéciaux pour imprimantes jet d'encre.

Brillant

Testez tout d'abord le support brillant que vous voulez utiliser afin de vous assurer d'une vitesse et qualité d'impression acceptables.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 feuilles de support brillant, selon leur épaisseur.
	Bac 2/3	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Brillant 1 (100 à 128 g/m ²)	
	Brillant 2 (129 à 158 g/m ²)	
Grammage	100 à 158 g/m ² (26,5 à 42 lb bond)	
Recto-verso	Non supporté	

Evitez d'utiliser du support brillant :

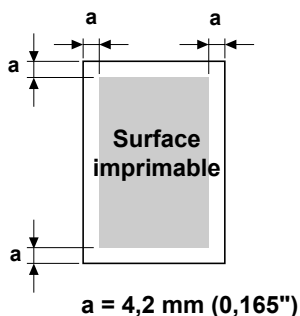
- mélangé à tout autre type de support dans le Bac 1 (au risque de provoquer des bourrages)

Quelle est la surface imprimable garantie ?

Sur tous les formats de support la surface imprimable se situe à 4 mm (0,157") maximum des quatre bords.

Chaque format de support a sa propre surface imprimable, surface maximum dans laquelle l'impression peut se faire clairement et sans distorsion.

Cette surface est limitée par deux contraintes matérielles (la taille physique du support et les marges requises par l'imprimante) et logicielles (espace mémoire disponible pour le tampon de cadres pleine page). La surface imprimable garantie pour tous les formats de support correspond à la taille de la page moins une marge de 4 mm (0,157") tout autour de la feuille.

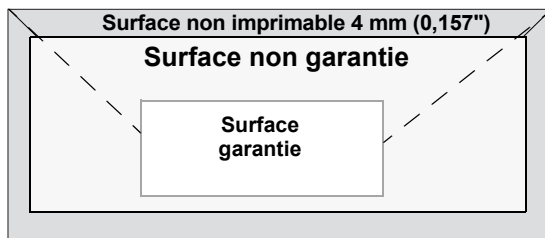


Surface imprimable—Enveloppes

Les enveloppes ont une zone de rabat non garantie qui varie selon leur type.



L'orientation d'impression des enveloppes est définie par l'application.



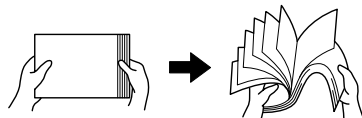
Marges de pages

Les marges se définissent dans votre application. Certaines applications vous permettent de personnaliser des tailles et marges de page, d'autres n'offrent qu'un choix de tailles et marges standard. Avec un format standard, une perte partielle de l'image est possible (due aux contraintes de la zone imprimable). Si vous pouvez personnaliser le format de page dans votre application, utilisez les dimensions indiquées pour la surface imprimable afin d'obtenir les meilleurs résultats.

Chargement des supports

Comment charger les supports ?

Dans une rame de papier, retirez la première et la dernière feuilles. Prenez un paquet d'environ 100 feuilles à la fois, et aérez-les avant de les charger dans un bac afin de supprimer toute adhérence.



N'aérez pas les transparents.

Note

L'imprimante a été conçue pour imprimer sur tout un choix de supports et n'est pas censée être exclusivement utilisée avec un seul type de support, sauf le papier standard. Une impression continue sur un autre support (papier épais, enveloppes, étiquettes ou transparents) peut nuire à la qualité d'impression ou réduire la durée de vie de la machine.

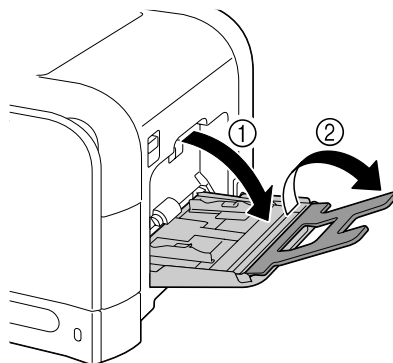
Quand vous rechargez du support, retirez tout d'abord les feuilles restantes dans le bac. Joignez-les à celles que vous chargez, égalisez les bords du paquet et placez-le dans le bac.

Bac 1 (Alimentation manuelle)

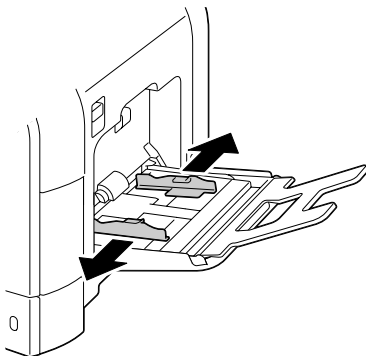
Pour des détails sur les types et formats de support sur lesquels vous pouvez imprimer à partir du Bac 1, voir "Spécifications des supports", page 100.

Papier standard

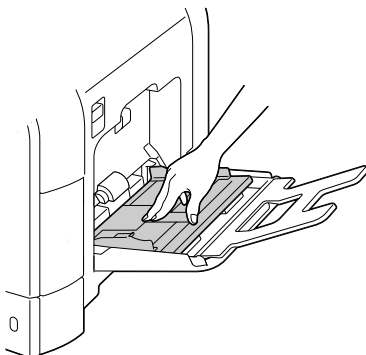
1 Ouvrez le Bac 1.



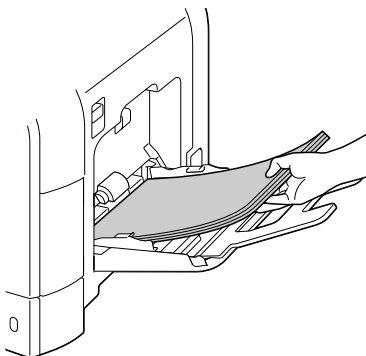
- 2** Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



- 3** Appuyez au centre du volet de compression des feuilles jusqu'à ce que les onglets de verrouillage (blancs) à gauche et à droite s'enclenchent.

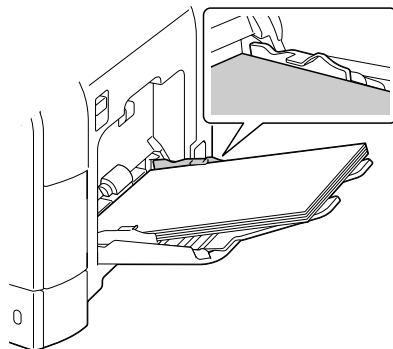


- 4** Chargez les feuilles dans le bac, face imprimable vers le bas.

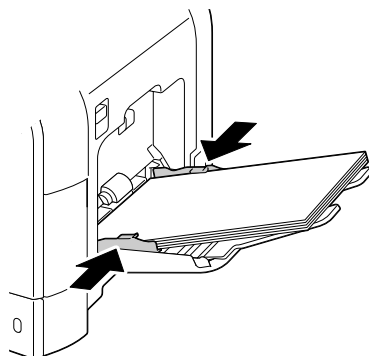




Le sommet du paquet de feuilles ne doit pas être au-dessus de la limite de remplissage. Ce bac ne peut contenir que 100 feuilles de papier standard (80 g/m² [22 lb]) à la fois.



- 5 Déplacez les guides papier contre les bords de la pile.



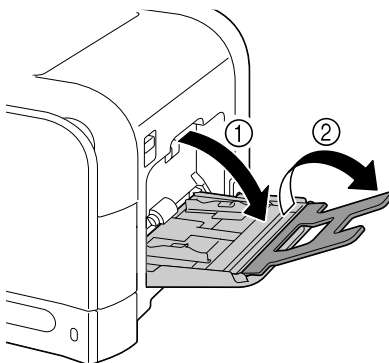
- 6 Dans le menu de configuration, sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 1/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER, afin de définir le format et le type du papier chargé. Voir aussi “MENU PAPIER”, page 37.

Autres supports

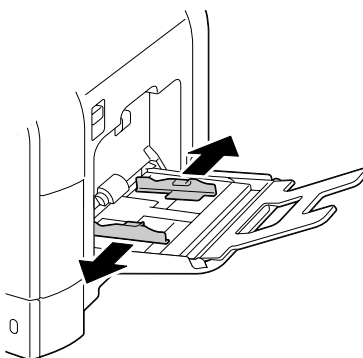
Quand vous chargez du support autre que du papier standard, définissez le type de support (exemple : Enveloppe, Etiquette, Epais 1, Epais 2, Brillant 1, Brillant 2 ou Transparent) dans le pilote afin d’obtenir une qualité d’impression optimale.

Enveloppes

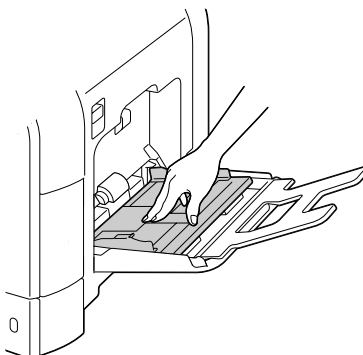
- 1 Ouvrez le Bac 1.



- 2 Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



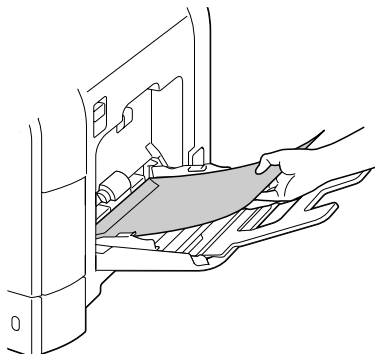
- 3 Appuyez au centre du volet de compression des feuilles jusqu'à ce que les onglets de verrouillage (blancs) à gauche et à droite s'enclenchent.



- 4** Chargez les enveloppes dans le bac avec les rabats orientés vers le haut.



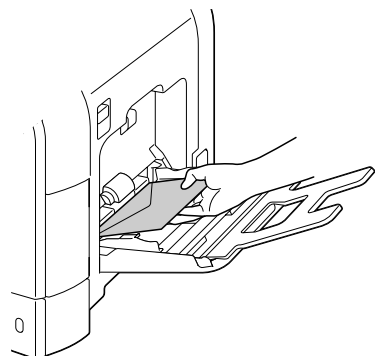
Avant de charger les enveloppes, aplatissez-les pour chasser l'air qui s'y trouve et faire en sorte que les rabats soient bien pliés, sinon les enveloppes peuvent se froiser ou provoquer un bourrage.



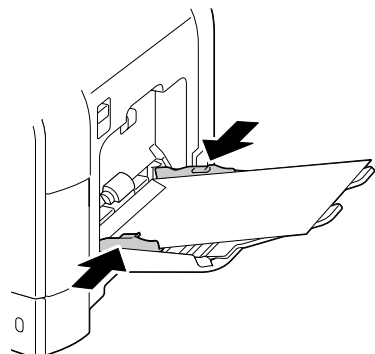
Le bac ne peut contenir que 10 enveloppes à la fois.



Des enveloppes avec rabat sur le bord long (Enveloppes C6, Monarch et DL) doivent être chargées avec les rabats orientés vers le haut.



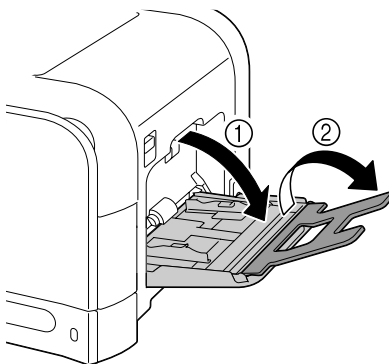
- 5** Faites glisser les guides papier contre les bords du paquet d'enveloppes.



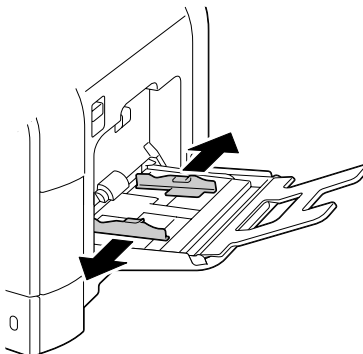
- 6** Dans le menu de configuration, sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 1/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER, afin de définir le format et le type du papier chargé. Voir aussi “MENU PAPIER”, page 37.

Planches d'étiquettes/Cartes/Papier épais/Brillant et Transparents

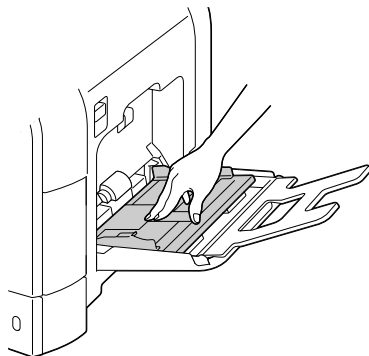
- 1** Ouvrez le Bac 1.



- 2** Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



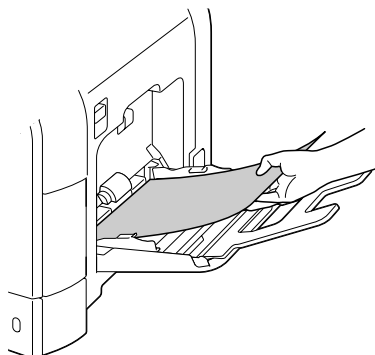
- 3 Appuyez au centre du volet de compression des feuilles jusqu'à ce que les onglets de verrouillage (blancs) à gauche et à droite s'enclenchent.



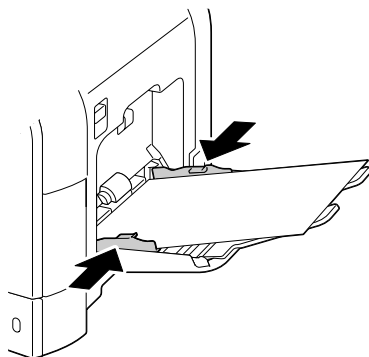
- 4 Chargez le support dans le bac avec la face imprimable orientée vers le bas.



Le bac ne peut contenir que 20 feuilles de support à la fois.



- 5 Faites glisser les guides papier contre les bords du support chargé.

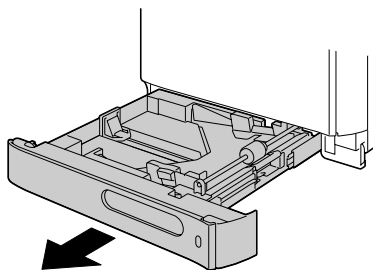


- 6 Dans le menu de configuration, sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 1/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER, afin de définir le format et le type du papier chargé. Voir aussi "MENU PAPIER", page 37.

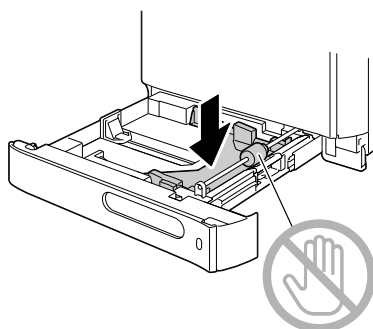
Bac 2

Papier standard

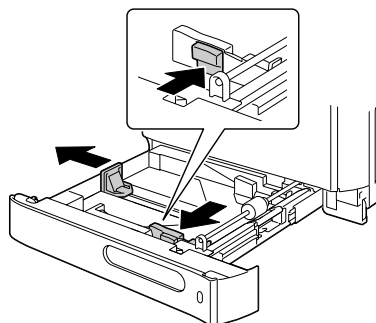
1 Ouvrez le Bac 2.



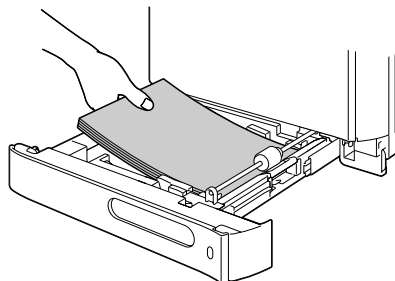
2 Appuyez sur le volet de compression du papier afin de le verrouiller.



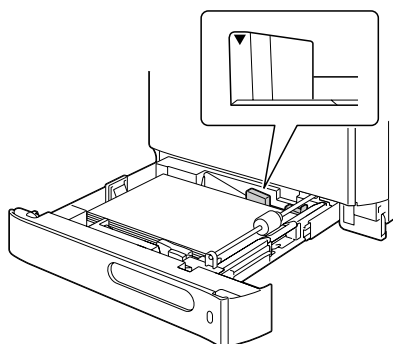
3 Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



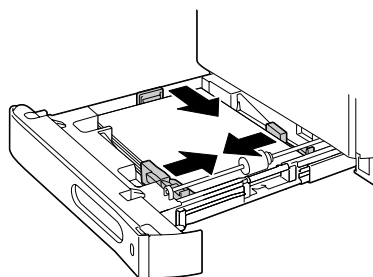
- 4** Chargez les feuilles dans le bac, face imprimable vers le haut.



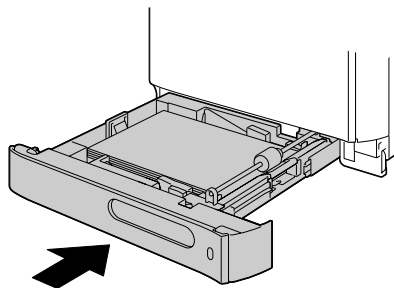
Ne chargez pas des feuilles au-dessus de la limite de remplissage indiquée ci-contre. Ce bac ne peut contenir que 250 feuilles de papier standard (80 g/m² [22 lb]) à la fois.



- 5** Ramenez les guides papier contre les bords du paquet de feuilles.



6 Refermez le Bac 2.

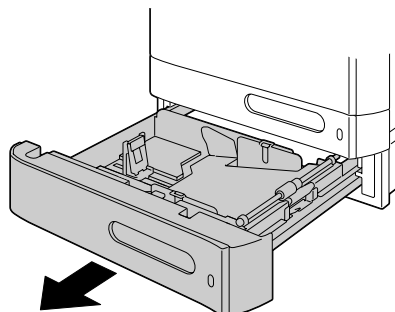


- 7 Dans le menu de configuration, sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 2/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER, afin de définir le format et le type du papier chargé. Voir aussi “MENU PAPIER”, page 37.

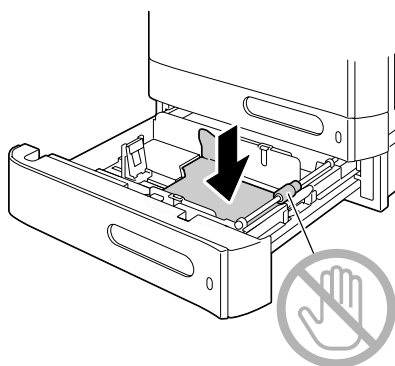
Bac 3 (Chargeur papier inférieur optionnel)

Papier standard

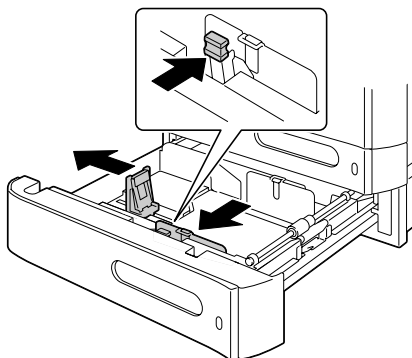
1 Ouvrez le Bac 3.



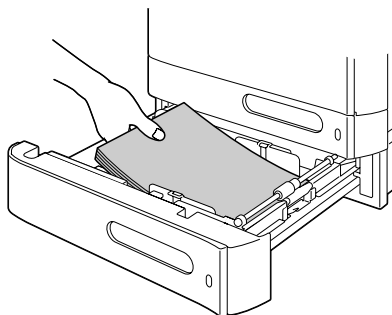
2 Appuyez sur le volet de compression du papier afin de le verrouiller.



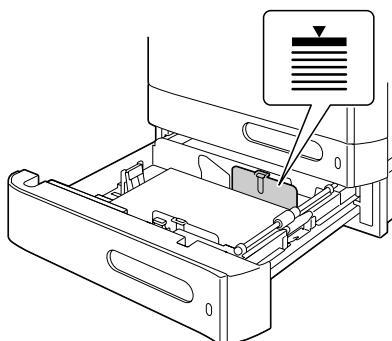
3 Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



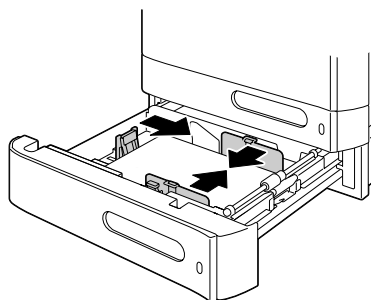
- 4** Chargez les feuilles dans le bac, face imprimable vers le haut



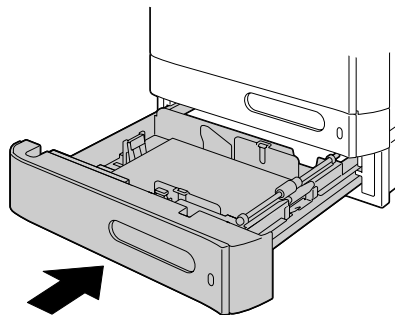
Ne chargez pas des feuilles au-dessus de la limite de remplissage indiquée ci-contre. Ce bac ne peut contenir que 500 feuilles de papier standard (80 g/m² [22 lb]) à la fois.



- 5** Faites glisser les guides papier contre les bords de la pile.



6 Refermez le Bac 3.



7 Dans le menu de configuration, sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 3/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER, afin de définir le format et le type du papier chargé. Voir aussi "MENU PAPIER", page 37.

Impression recto-verso

Avec l'imprimante magicolor 4650DN qui est équipée d'une unité recto-verso en standard, vous pouvez imprimer sur les 2 côtés d'une feuille. Pour ce faire, choisissez un papier très opaque. Si le papier est de faible opacité (translucide), ce qui est imprimé sur un côté transparaîtra sur l'autre. Vérifiez les données de marges dans votre application. Pour vérifier la qualité de l'opacité, n'imprimez tout d'abord que quelques feuilles.

Note

L'impression recto-verso n'est possible que sur papier standard 60 à 90 g/m² (16 à 24 lb). Les formats supportés sont indiqués à la section "Spécifications des supports", page 100.

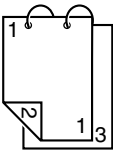
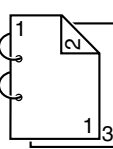
L'impression recto-verso sur enveloppes, étiquettes, cartes, papier épais, brillant ou transparents n'est pas supportée.

Comment imprimer automatiquement en recto-verso ?

L'impression en mode recto-verso ne peut se faire que sur magicolor 4650DN.

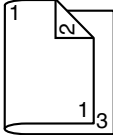
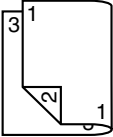
Dans votre application, vérifiez la manière de définir les marges pour une impression recto-verso.

Les options de position de reliure sont les suivantes :

	Si vous sélectionnez l'option "Bord court", les pages s'impriment de manière à être reliées au sommet et tournées de bas en haut.
	vous sélectionnez l'option "Bord long", les pages s'impriment de manière à être reliées sur le côté gauche et être tournées de droite à gauche.

En outre, si l'option "N-up" a été définie avec "Livret", une impression recto-verso automatique est exécutée.

L'option "Livret" vous permet de définir les paramètres suivants :

	Si vous sélectionnez l'option "Reliure gauche", les pages imprimées peuvent être pliées pour former un livret relié à gauche.
	Si vous sélectionnez l'option "Reliure droite", les pages imprimées peuvent être pliées pour former un livret relié à droite.

- 1 Chargez du papier standard dans le bac.
- 2 Dans le pilote de l'imprimante, sélectionnez l'impression recto-verso (onglet Mise en page dans Windows).
- 3 Cliquez sur **OK**.



En recto-verso automatique, la page verso s'imprime avant la page recto.

Bac de sortie

Tous les imprimés arrivent dans le bac de sortie au sommet de l'imprimante, face vers le bas. Ce bac contient 200 feuilles (A4/Letter) de 80 g/m² (22 lb).



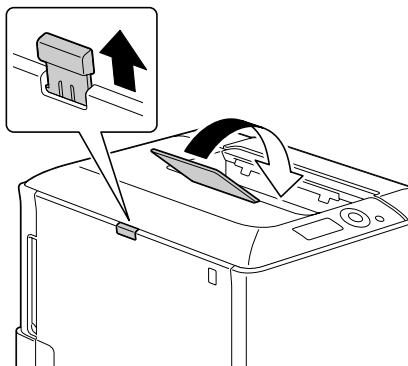
Ne laissez pas les imprimés s'accumuler dans le bac de sortie, car cela risque de provoquer des bourrages, de recourber excessivement le papier et de créer de l'électricité statique.



Retirez les transparents imprimés du bac de sortie dès que possible afin d'éviter une accumulation d'électricité statique.



Quand vous imprimez sur papier épais, les feuilles risquent de se recourber et de sortir du bac. Rabattez alors la rallonge du bac et sortez la butée papier avant d'imprimer.



Stockage des supports

Comment stocker les supports ?

- Rangez les supports sur une surface plane et régulière, en les laissant dans leur emballage d'origine tant que vous n'êtes pas prêt à les utiliser.

Des supports stockés depuis trop longtemps hors de leur emballage risquent d'être trop secs et de provoquer des bourrages.

- Remplacez les supports que vous avez déballés dans leur emballage d'origine, et stockez-les sur une surface plane, dans un local frais et à l'abri de la lumière.
- Rangez-les en les préservant d'une trop grande humidité, des rayons du soleil, d'une chaleur excessive (supérieure à 35° C [95° F]) et de la poussière.
- Évitez de les entreposer au contact d'autres objets ou de les ranger à la verticale.

Avant d'utiliser des supports qui ont été stockés, effectuez un essai d'impression afin de vérifier la qualité du résultat.

Remplacement des consommables

8

Remplacement des consommables

Note

La non observation des instructions décrites dans ce manuel peut résulter en une annulation de votre garantie.

Note

Lorsqu'un message d'erreur (TONER VIDE, VIE COUR. TRANSF REMPLACER, etc.) s'affiche, imprimez la page de configuration, puis vérifiez l'état des autres consommables. Pour plus de détails sur les messages d'erreur, voir "Messages d'erreur (Avertissements:)", page 207. Pour imprimer la page de configuration, voir "Impression d'une page de configuration", page 172.

A propos des cartouches de toner

Votre imprimante utilise quatre cartouches de toner : noir, jaune, magenta et cyan. Manipulez les cartouches de toner avec précaution, en évitant de renverser du toner sur vous ou dans l'imprimante.



N'installez que des cartouches de toner neuves dans votre imprimante. Si vous installez une cartouche qui a déjà servi, le message d'erreur sur le panneau de commande ne s'efface pas et aucune mise à jour de l'état des fournitures n'est effectuée dans l'Ecran d'état.



Le toner est un produit non toxique. Sur les mains, il se lave à l'eau froide ou à l'aide d'un détergent doux. Sur les vêtements, il suffit d'épousseter légèrement la poudre, et s'ils sont lavables, de nettoyer toute trace résiduelle à l'aide d'eau froide, et non d'eau chaude.



ATTENTION

Si vous recevez du toner dans les yeux, rincez-vous immédiatement à l'eau froide et consultez un ophtalmologiste.



*Pour des informations de recyclage, visitez les sites suivants :
Etats-Unis : printer.konicaminolta.com/products/recycle/index.asp
Europe : printer.konicaminoltaeurope.com/cleanplanet/
Autres régions : printer.konicaminolta.com*

Note

N'utilisez pas des cartouches de toner recyclées ou non homologuées. Tout dégât matériel ou problème de qualité lié à l'utilisation de ce type de cartouches, invalide votre garantie. Aucun support technique n'est fourni pour résoudre des problèmes de cet ordre.

Pour remplacer une cartouche de toner, reportez-vous au tableau ci-dessous. Les cartouches KONICA MINOLTA indiquées sont homologuées pour une qualité et une vitesse optimales sur votre type d'imprimante. Le type de votre imprimante et les numéros de référence des cartouches figurent sur l'étiquette de renouvellement consommables (face interne du capot supérieur).

Type Imprimante	N° Référence Imprimante	Type de cartouche de toner	N° Référence Cartouche Toner
AM	A00F 011 (magicolor 4650EN)	Cartouche Toner Capacité standard -Noir (K)	A0DK 131
		Cartouche Toner Capacité standard -Jaune (Y)	A0DK 231
		Cartouche Toner Capacité standard -Magenta (M)	A0DK 331
		Cartouche Toner Capacité standard -Cyan (C)	A0DK 431
	A00F 012 (magicolor 4650DN)	Cartouche Toner Haute capacité -Noir (K)	A0DK 132
		Cartouche Toner Haute capacité -Jaune (Y)	A0DK 232
		Cartouche Toner Haute capacité -Magenta (M)	A0DK 332
		Cartouche Toner Haute capacité -Cyan (C)	A0DK 432
EU	A00F 021 (magicolor 4650EN)	Cartouche Toner Capacité standard -Noir (K)	A0DK 151
		Cartouche Toner Capacité standard -Jaune (Y)	A0DK 251
		Cartouche Toner Capacité standard -Magenta (M)	A0DK 351
		Cartouche Toner Capacité standard -Cyan (C)	A0DK 451
	A00F 022 (magicolor 4650DN)	Cartouche Toner Haute capacité -Noir (K)	A0DK 152
		Cartouche Toner Haute capacité -Jaune (Y)	A0DK 252
		Cartouche Toner Haute capacité -Magenta (M)	A0DK 352
AP	A00F 041 (magicolor 4650EN)	Cartouche Toner Capacité standard -Noir (K)	A0DK 191
		Cartouche Toner Capacité standard -Jaune (Y)	A0DK 291
		Cartouche Toner Capacité standard -Magenta (M)	A0DK 391
		Cartouche Toner Capacité standard -Cyan (C)	A0DK 491
	A00F 042 (magicolor 4650DN)	Cartouche Toner Haute capacité -Noir (K)	A0DK 192
		Cartouche Toner Haute capacité -Jaune (Y)	A0DK 292
		Cartouche Toner Haute capacité -Magenta (M)	A0DK 392
GC	A00F 081 (magicolor 4650EN)	Cartouche Toner Capacité standard -Noir (K)	A0DK 181
		Cartouche Toner Capacité standard -Jaune (Y)	A0DK 281
		Cartouche Toner Capacité standard -Magenta (M)	A0DK 381
		Cartouche Toner Capacité standard -Cyan (C)	A0DK 481
	A00F 082 (magicolor 4650DN)	Cartouche Toner Haute capacité -Noir (K)	A0DK 182
		Cartouche Toner Haute capacité -Jaune (Y)	A0DK 282
		Cartouche Toner Haute capacité -Magenta (M)	A0DK 382
		Cartouche Toner Haute capacité -Cyan (C)	A0DK 482



Pour une qualité et une vitesse optimales, n'utilisez que les cartouches de toner KONICA MINOLTA authentiques correspondant au TYPE de votre imprimante.

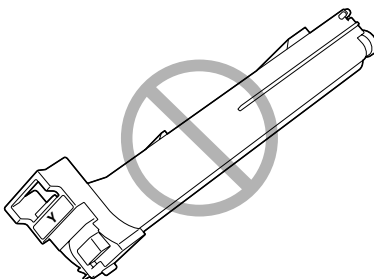
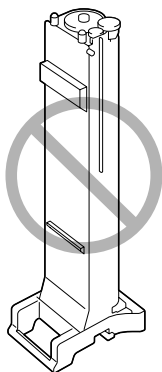
Stockez les cartouches de toner :

- Dans leur emballage d'origine tant que vous n'êtes pas prêt à les utiliser.
- Dans un local sec et frais, à l'abri du soleil (et de la chaleur).

La température de stockage ne doit pas dépasser 35° C (95 ° F) et l'humidité 85 % sans condensation. Quand vous déplacez une cartouche de toner d'un lieu frais en un lieu chaud et humide, une condensation peut se produire, nuisant à la qualité d'impression. Avant de l'utiliser, laissez-la s'adapter au nouvel environnement pendant environ une heure.

- Bien à plat.

Ne stockez pas les cartouches verticalement ou sens dessus-dessous, car le toner à l'intérieur risque de se tasser ou de se répartir inégalement.



- A l'abri de l'air marin et de vapeurs corrosives (d'aérosols par exemple).

Remplacement d'une cartouche de toner

Note

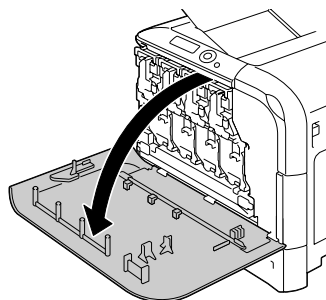
En remplaçant une cartouche, veillez à ne pas répandre du toner. Si cela se produit, essuyez-le aussitôt avec un chiffon doux et sec.

Si l'option TONER BAS est ACTIVE dans le MENU DEFAULT SYS. / ACTIVER ALERTES, le message TONER BAS X (où "X" représente la couleur du toner) apparaît quand une cartouche ne contient plus beaucoup de toner. Pour remplacer cette cartouche, suivez les instructions ci-après.



Si l'option TONER BAS est DESACTIVE dans le MENU DEFAULT SYS. /ACTIVER ALERTES, il est conseillé de remplacer la cartouche de toner de la couleur indiquée quand le message TONER VIDE X apparaît.

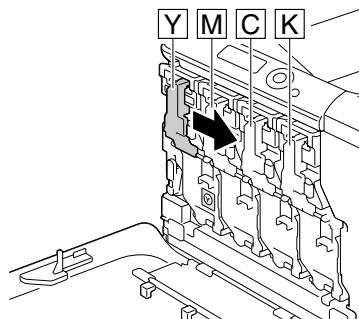
- 1 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



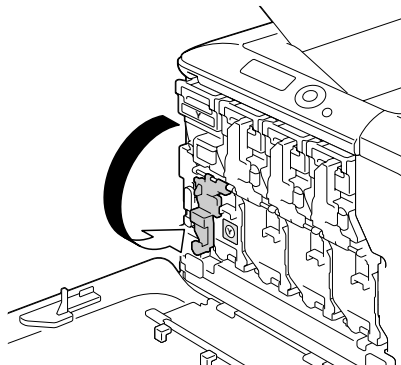
- 2 Tirez le levier frontal de la cartouche de toner de la couleur indiquée vers la droite.

La procédure de remplacement est la même pour toutes les couleurs de toner (jaune : Y, magenta : M, cyan : C et noir : K).

Les instructions ci-après décrivent la procédure de remplacement de la cartouche de toner jaune (Y).

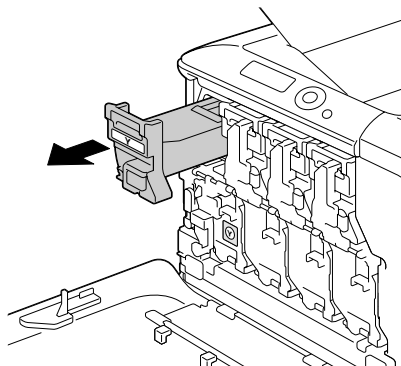


- 3 Abaissez ce levier pour libérer la cartouche de toner.



- 4 Saisissez la cartouche de toner à remplacer par sa poignée et retirez-la de l'imprimante.

Dans la procédure décrite, nous procédons au remplacement de la cartouche de toner jaune (Y).

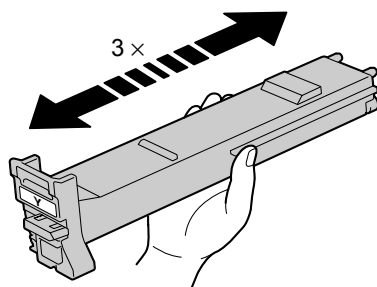


Note

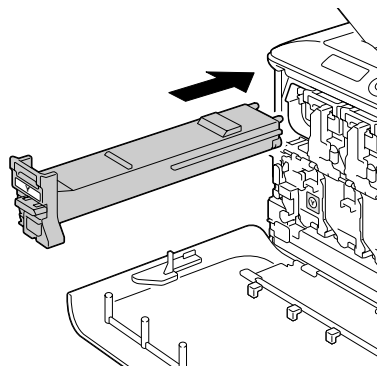
Mettez la cartouche de toner au rebut conformément à la réglementation en vigueur. Ne vous en débarrassez pas en la brûlant. Pour plus de détails, voir “A propos des cartouches de toner”, page 128.

- 5 Vérifiez la couleur de la nouvelle cartouche à installer.
- 6 Retirez la cartouche de son emballage.

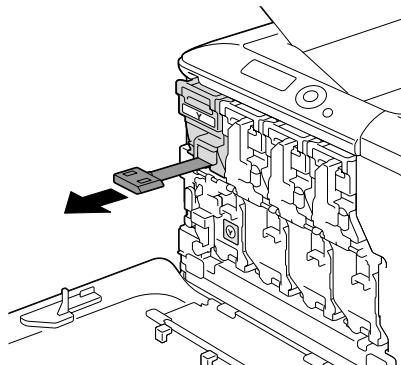
- 7 Secouez la nouvelle cartouche pour répartir le toner à l'intérieur



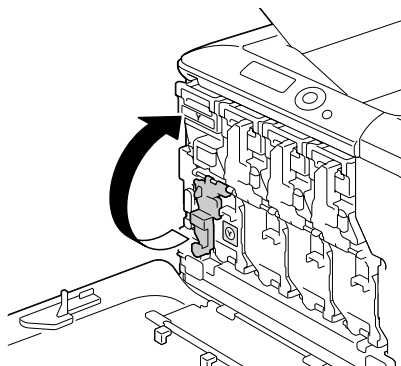
- 8 Assurez-vous que la cartouche est de la même couleur que celle du compartiment dans lequel vous allez la placer, et introduisez-la dans ce compartiment.



- 9 Vérifiez que la cartouche est bien installée, et retirez son ruban de protection.



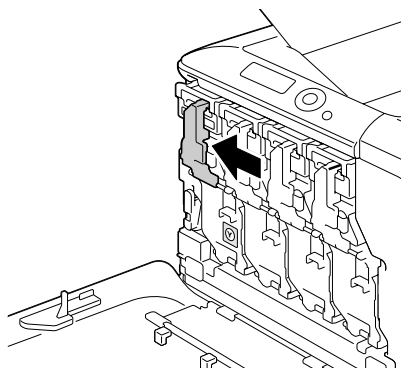
- 10 Relevez le levier frontal dans sa position initiale.



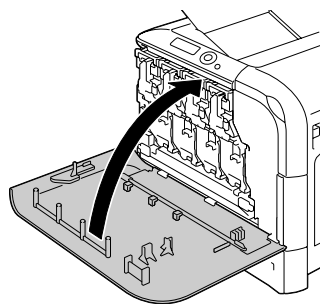
- 11 Tirez le levier vers la gauche pour le verrouiller..



*Si ce levier n'est pas
replacé exactement dans
sa position initiale, le
capot avant de l'imprimante
ne peut pas être
fermé.*



- 12 Refermez le capot avant.



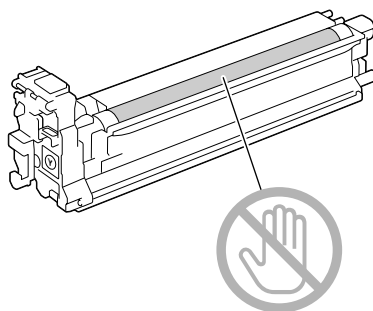
Remplacement d'une unité d'imagerie

Pour remplacer une unité d'imagerie, reportez-vous au tableau ci-dessous. Les unités d'imagerie KONICA MINOLTA indiquées sont homologuées pour une qualité et une vitesse optimales sur votre type d'imprimante. Le type de votre imprimante et les numéros de référence des unités d'imagerie figurent sur l'étiquette de renouvellement consommables (face interne du capot supérieur).

Type Imprimante	N° Référence Imprimante	Type d'unité d'impression	N° Référence Unité d'impression
AM	A00F 011 (magicolor 4650EN)	Unité d'impression - Noir (K)	A031 00F
		Unité d'impression - Jaune (Y)	A031 05F
	A00F 012 (magicolor 4650DN)	Unité d'impression - Magenta (M)	A031 0AF
		Unité d'impression - Cyan (C)	A031 0GF
EU	A00F 021 (magicolor 4650EN)	Unité d'impression - Noir (K)	A031 00H
		Unité d'impression - Jaune (Y)	A031 05H
	A00F 022 (magicolor 4650DN)	Unité d'impression - Magenta (M)	A031 0AH
		Unité d'impression - Cyan (C)	A031 0GH
AP	A00F 041 (magicolor 4650EN)	Unité d'impression - Noir (K)	A031 00H
		Unité d'impression - Jaune (Y)	A031 05H
	A00F 042 (magicolor 4650DN)	Unité d'impression - Magenta (M)	A031 0AH
		Unité d'impression - Cyan (C)	A031 0GH
GC	A00F 081 (magicolor 4650EN)	Unité d'impression - Noir (K)	A031 00N
		Unité d'impression - Jaune (Y)	A031 05N
	A00F 082 (magicolor 4650DN)	Unité d'impression - Magenta (M)	A031 0AN
		Unité d'impression - Cyan (C)	A031 0GN

Note

Ne touchez pas la surface de la cartouche OPC car cela risque de nuire à la qualité d'impression

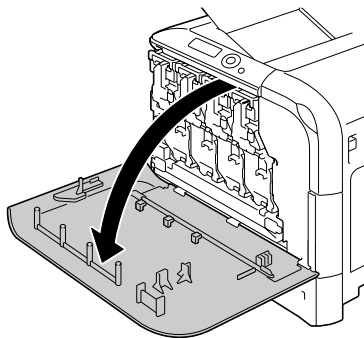


Si le paramètre U-IMAGERIE BAS dans le MENU DEFAULT SYS. / ACTIVER ALERTES est ACTIVE, le message U-IMAGERIE BAS X (où "X" indique la couleur du toner) s'affiche lorsqu'une unité est vide. Suivez alors les étapes ci-après pour remplacer cette unité d'imagerie.



Il est conseillé de remplacer l'unité d'imagerie indiquée lorsque le message VIE U-IMAGERIE REMPLACER X s'affiche.

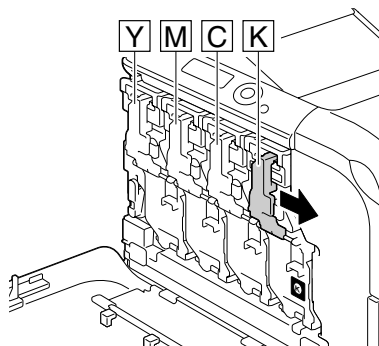
- 1 Sur l'écran des messages, vérifiez la couleur de l'unité d'imagerie à remplacer.
- 2 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



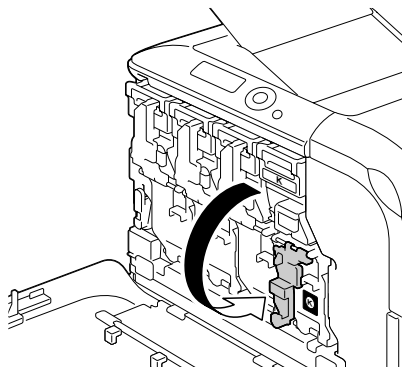
- 3 Tirez le levier frontal de l'unité d'imagerie de la couleur indiquée vers la droite.

La procédure de remplacement est la même pour toutes les couleurs (jaune : Y, magenta : M, cyan : C et noir : K).

Les instructions ci-après décrivent la procédure de remplacement de l'unité d'imagerie pour la couleur noir (K).

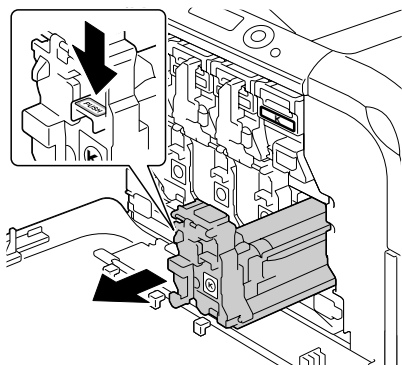


- 4 Abaissez ce levier pour déverrouiller l'unité.



- 5 Appuyez sur l'endroit marqué "Push" sur l'unité d'imagerie, puis tirez sur l'unité afin de la sortir de l'imprimante.

Dans la procédure décrite, nous procédons au remplacement de l'unité d'imagerie pour la couleur noir (K).



Note

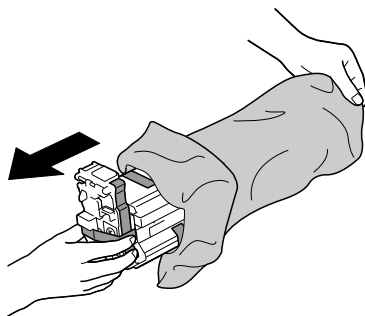
Mettez l'unité d'imagerie au rebut conformément à la réglementation en vigueur. Ne vous en débarrassez pas en la brûlant.

- 6 Vérifiez la couleur de la nouvelle unité d'imagerie à installer.



Pour éviter de renverser du toner, laissez l'unité d'imagerie dans son sachet d'emballage jusqu'à la fin de l'étape 5.

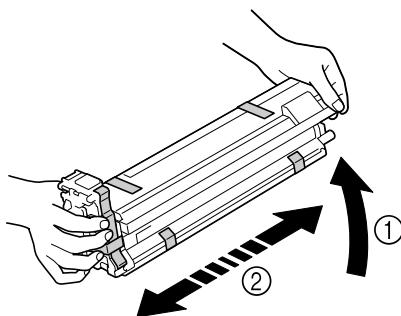
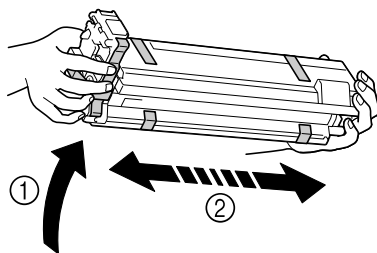
- 7 Retirez l'unité d'imagerie de son sachet d'emballage.



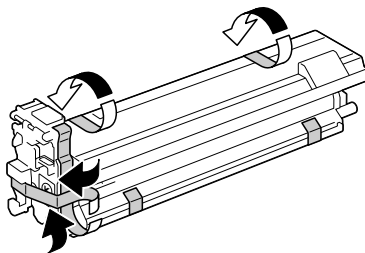
- 8 Prenez l'unité d'imagerie aux deux extrémités et secouez-la deux fois de suite comme indiqué ci-contre



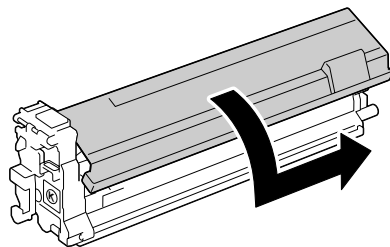
Ne saisissez pas le corps de l'unité car cela risque de l'abîmer et de nuire à la qualité d'impression.



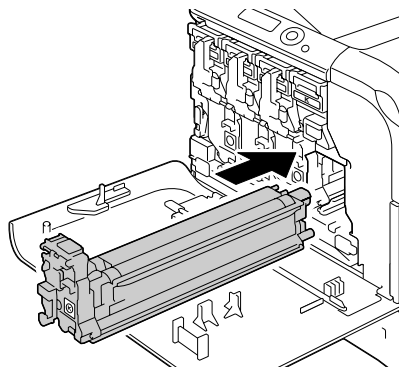
- 9 Retirez tous les adhésifs d'emballage.



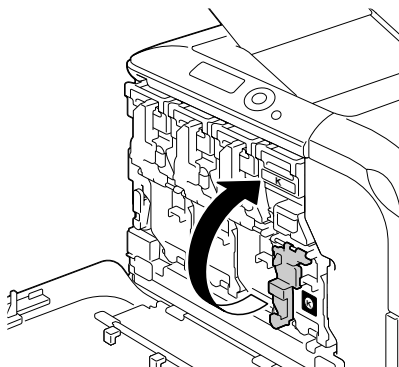
- 10** Retirez le cache de protection de l'unité en le tournant puis en le faisant glisser comme indiqué ci-contre.



- 11** Assurez-vous que l'unité d'imagerie est de la même couleur que celle du compartiment dans lequel vous allez la placer, et introduisez-la dans ce compartiment.



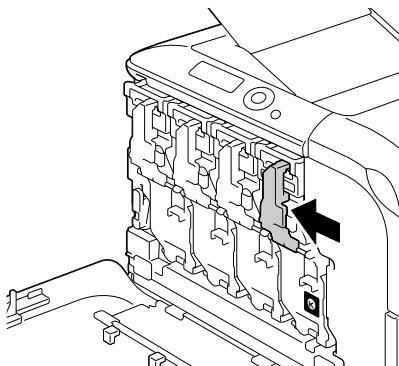
- 12** Relevez le levier frontal dans sa position initiale.



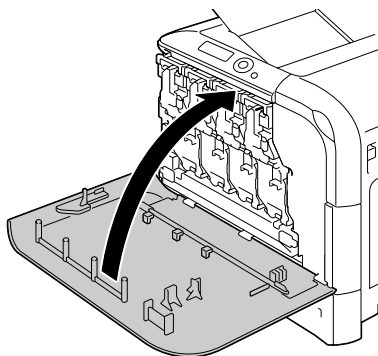
13 Tirez le levier vers la gauche pour le verrouiller.



Si ce levier n'est pas remplacé exactement dans sa position initiale, le capot avant de l'imprimante ne peut pas être fermé.



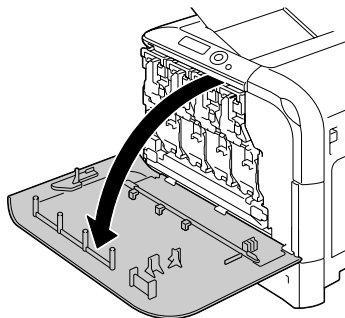
14 Refermez le capot avant.



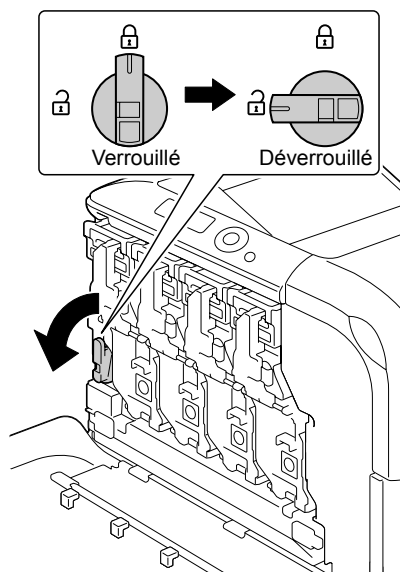
Remplacement du réceptacle de toner usagé

Quand le réceptacle de toner usagé est plein, le message **TONER USE PLEIN/REPLACER KIT** apparaît sur l'écran du panneau de commande. L'imprimante s'arrête et ne redémarre pas tant que ce réceptacle n'est pas remplacé.

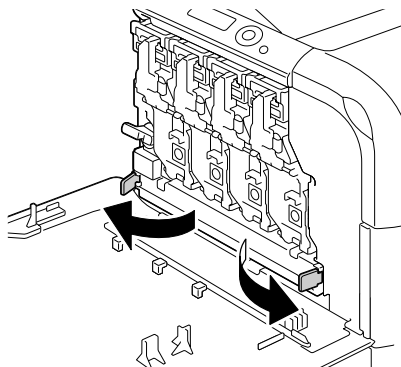
- 1 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



- 2 Tournez le verrou du réceptacle de toner usagé vers la gauche sur la position "Déverrouillé".



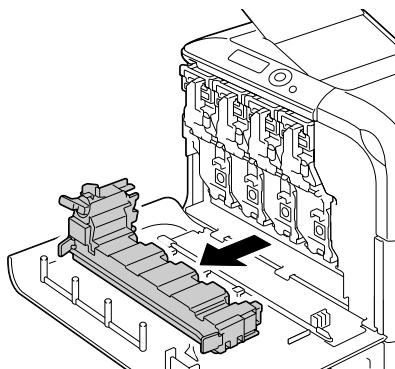
- 3 Dégagez les poignées gauche et droite du réceptacle de toner usagé.



- 4 Sortez doucement le réceptacle de l'imprimante en le tirant par ses poignées.



Faites attention car un peu de toner usagé peut se répandre si vous n'avez pas déverrouillé le réceptacle.



- 5 Sortez le nouveau réceptacle de toner usagé de son emballage. Mettez le réceptacle plein dans le sachet plastique fourni et placez-le dans la boîte d'emballage.

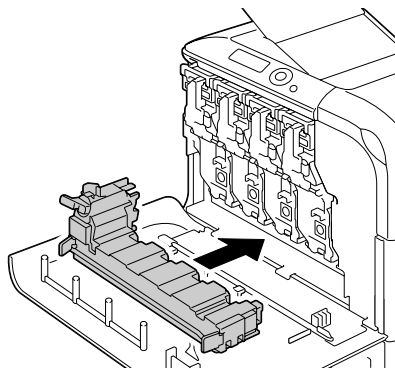
Note

Mettez le réceptacle de toner usagé au rebut conformément à la réglementation en vigueur. Ne vous en débarrassez pas en le brûlant.

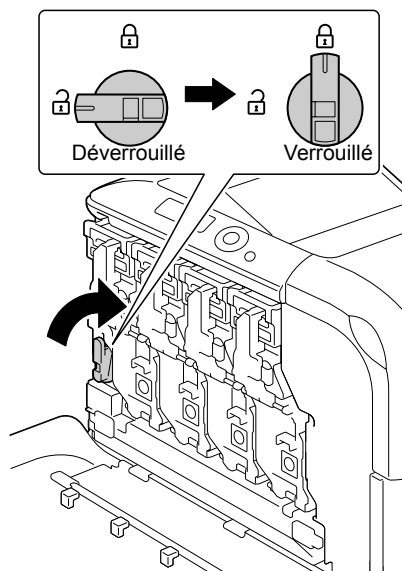


Avant d'installer le nouveau réceptacle de toner usagé, vérifiez que son verrou est sur la position "Déverrouillé".

- 6 Glissez le réceptacle de toner usagé complètement dans l'imprimante.



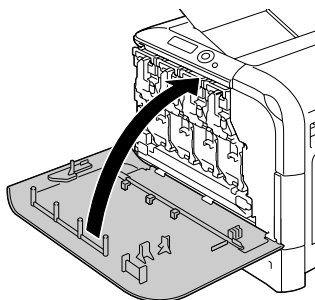
- 7 Tournez le verrou vers la droite sur la position "Verrouillé".



8 Refermez le capot avant



Si le réceptacle de toner usagé n'est pas complètement introduit dans l'imprimante ou si son verrou n'est pas en position "Verrouillé", le capot avant ne peut pas être fermé.



Remplacement du rouleau de transfert

Quand le rouleau de transfert doit être remplacé, le message R. TRANSFERT/FIN VIE apparaît. L'impression peut continuer en dépit de ce message, mais étant donné que la qualité d'impression est amoindrie, il est préférable de changer aussitôt le rouleau de transfert.

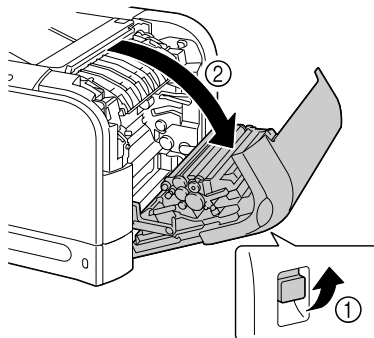
Quand vous remplacez le rouleau de transfert, changez aussi le filtre d'ozone. Un filtre d'ozone de rechange est fourni avec le rouleau.

Procédure de remplacement du rouleau de transfert

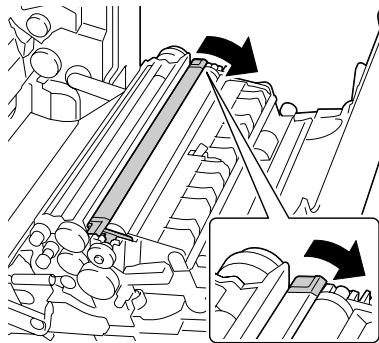
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir



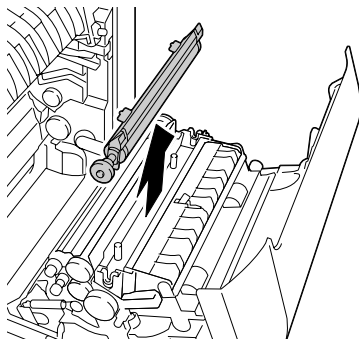
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



- 2** Basculez le levier vers vous.

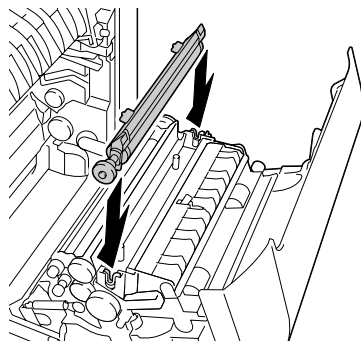


- 3** Retirez le rouleau de transfert.

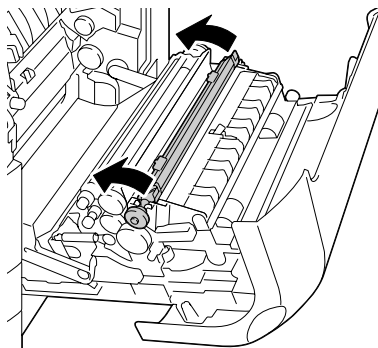


- 4** Préparez un nouveau rouleau de transfert.

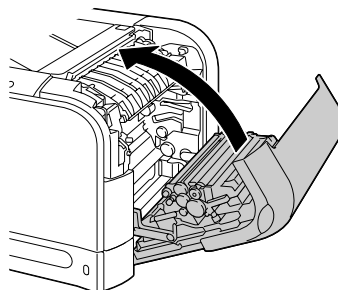
- 5** Introduisez l'axe du rouleau de transfert dans ses supports.



- 6 Poussez sur les leviers jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en position.



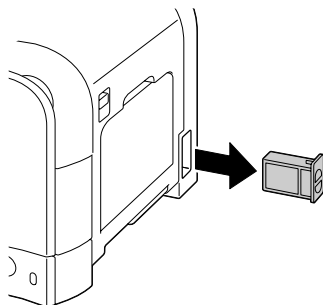
- 7 Refermez le capot latéral droit.



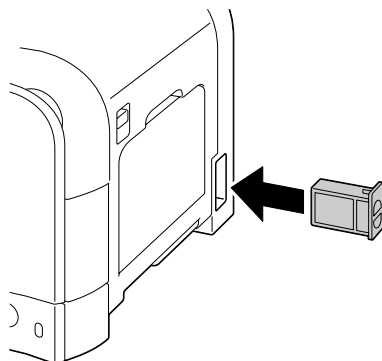
- 8 Réinitialisez le compteur dans le MENU MAINTENANCE/FOURNITURES/REPLACER/R. TRANSFERT.
- 9 Remplacez le filtre d'ozone en procédant comme indiqué ci-après.

Remplacement du filtre d'ozone

- 1 Retirez le filtre d'ozone de l'imprimante.



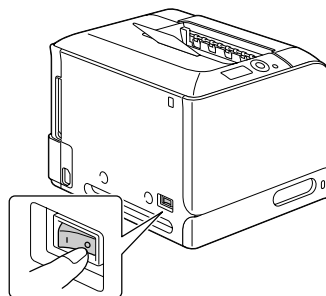
- 2 Glissez le nouveau filtre d'ozone dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.



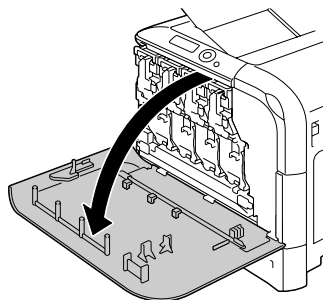
Remplacement de la courroie de transfert

Quand la courroie de transfert doit être remplacée, le message **C . TRANS-FERT/FIN VIE** apparaît. L'impression peut continuer en dépit de ce message, mais étant donné que la qualité d'impression est amoindrie, il est préférable de changer aussitôt la courroie de transfert.

- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



- 2 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



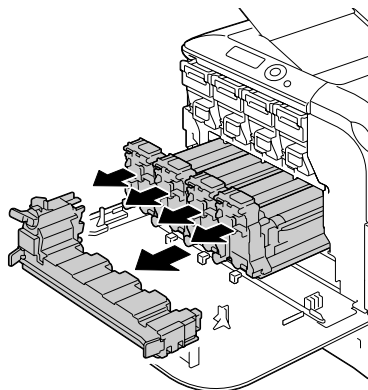
- 3 Retirez toutes les unités d'imagerie et le réceptacle de toner usagé de l'imprimante.



Pour ce faire, reportez-vous à la section "Remplacement d'une unité d'imagerie", page 135 et "Remplacement du réceptacle de toner usagé", page 141.



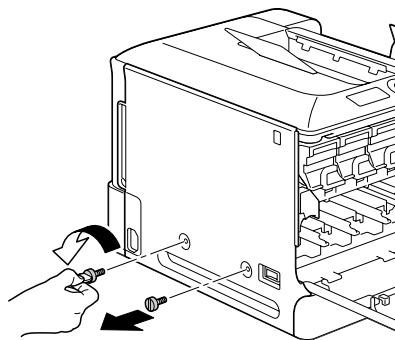
Placez les unités d'imagerie que vous avez retirées à l'abri de la lumière.



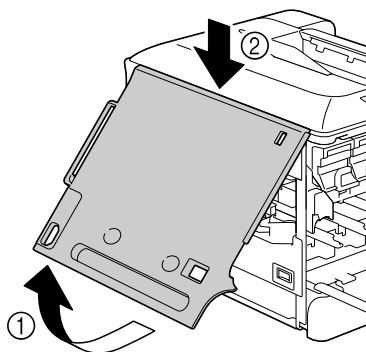
- 4** A l'aide d'une pièce de monnaie, retirez les quatre vis du capot latéral gauche..



Rangerez ces vis pour ne pas les perdre.



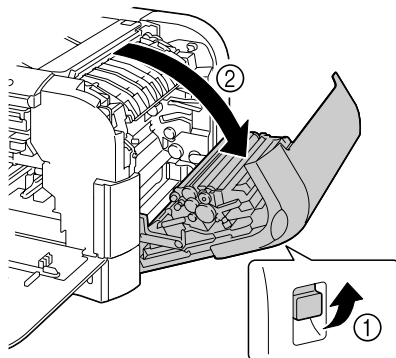
- 5** Retirez le capot latéral gauche.



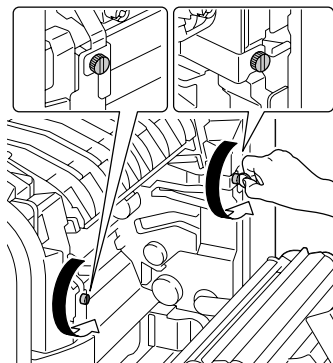
- 6** Ouvrez le capot latéral droit en soulevant son loquet.



Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



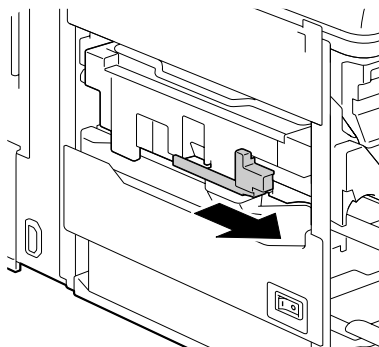
- 7 A l'aide d'une pièce de monnaie, desserrez les vis de fixation de la courroie de transfert.



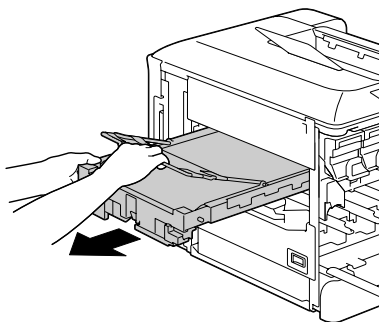
- 8 Sur le côté gauche de l'imprimante, tirez le levier bleu de fermeture de la courroie de transfert vers la droite.



Ne retirez pas ce levier bleu.



- 9 Toujours sur le côté gauche de l'imprimante, sortez doucement la courroie de transfert en la maintenant par sa anse.



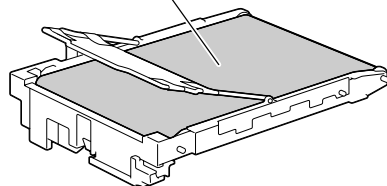
- 10 Préparez une nouvelle courroie de transfert.



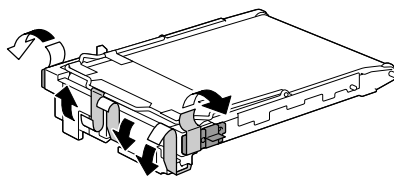
Veillez à ne pas toucher la surface de la courroie.



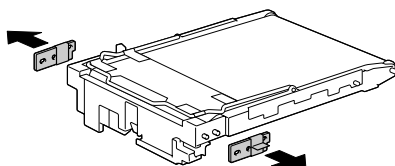
Ne retirez pas le levier bleu.



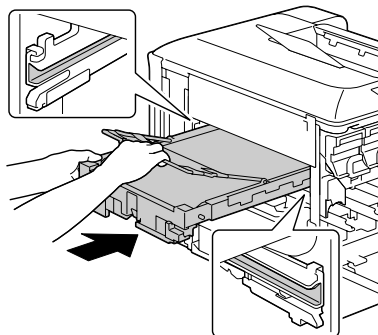
- 11 Retirez les adhésifs d'emballage de la courroie de transfert.



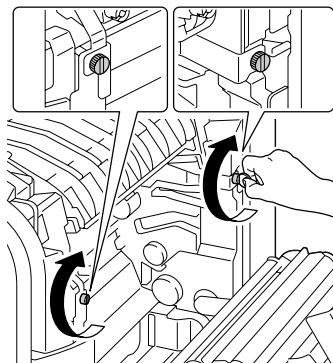
- 12 Retirez les caches de protection de la courroie de transfert.



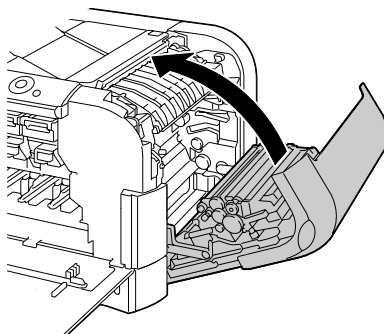
- 13 Introduisez la nouvelle courroie de transfert sur ses rails.



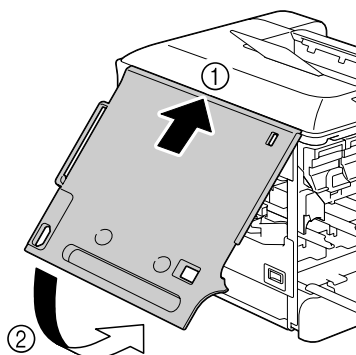
- 14** Sur le côté droit de l'imprimante, resserrez les deux vis de fixation de la courroie de transfert.



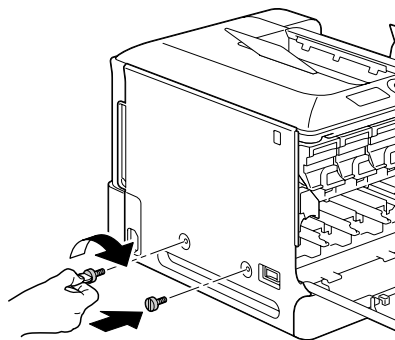
- 15** Refermez le capot latéral droit de l'imprimante.



- 16** Remettez le capot latéral gauche de l'imprimante en place.



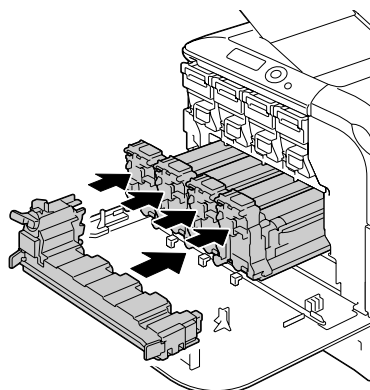
- 17** Fixez ce capot à l'aide de ses deux vis.



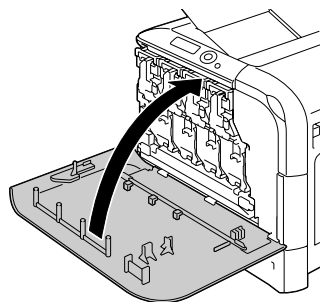
- 18** Remettez toutes les unités d'imagerie et le réceptacle de toner usagé en place.



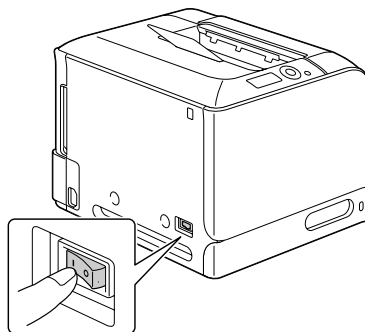
Pour ce faire, reportez-vous à la section "Remplacement d'une unité d'imagerie", page 135 et "Remplacement du réceptacle de toner usagé", page 141.



- 19** Refermez le capot avant de l'imprimante.



- 20 Rebranchez le cordon secteur et les câbles d'interface et rallumez l'imprimante.



- 21 Réinitialisez le compteur dans le MENU MAINTENANCE/FOURNITURES/REPLACER/C. TRANSFERT.

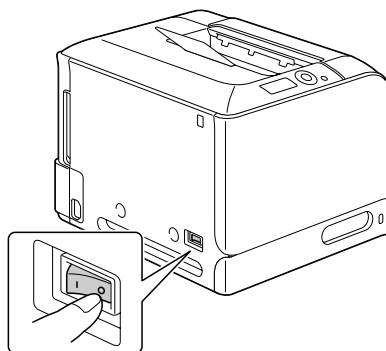
Remplacement de la pile auxiliaire

Lorsque la pile auxiliaire arrive en fin de vie, la date et l'heure de l'imprimante ne peuvent être mémorisées. Pour remplacer la pile auxiliaire, suivez les instructions fournies ci-après.

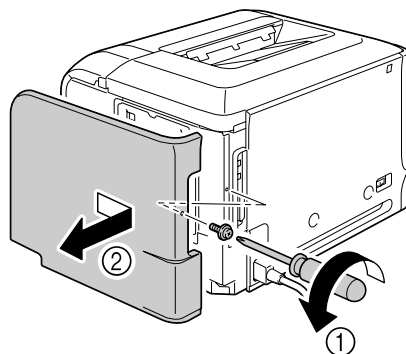
Note

Il est très important de protéger la carte contrôleur de l'imprimante et toutes cartes de circuits associées contre les décharges d'électricité statique. Avant cette procédure de remplacement, reportez-vous à la consigne de précaution antistatique en page 219. En outre, prenez toujours les cartes de circuits imprimés par les bords uniquement.

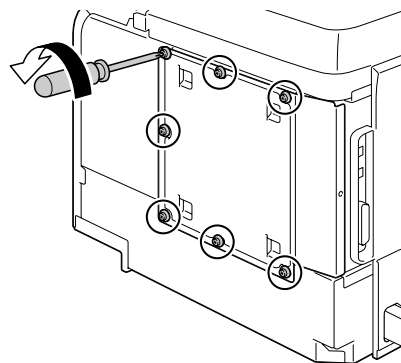
- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur ainsi que les câbles d'interface.



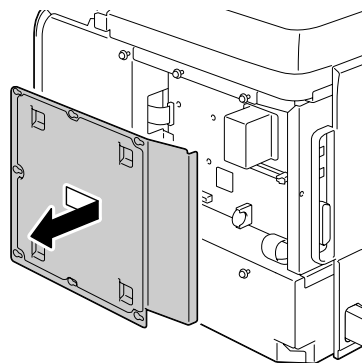
- 2** A l'aide d'un tournevis, ôtez la vis du capot arrière et faites glisser le capot vers la droite pour le retirer de l'imprimante.



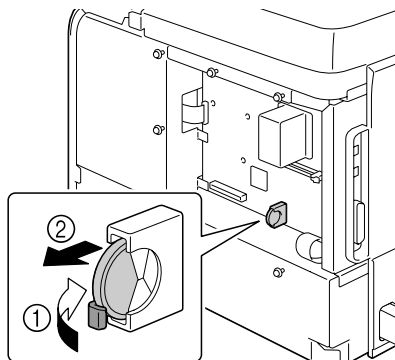
- 3** A l'aide d'un tournevis, desserrez les sept vis du panneau interne (ne les retirez pas de l'imprimante).



- 4** Faites glisser ce panneau légèrement sur la droite et dégagez-le de l'imprimante en le soulevant.



- 5 Retirez le crochet, et sortez la pile auxiliaire de l'imprimante.



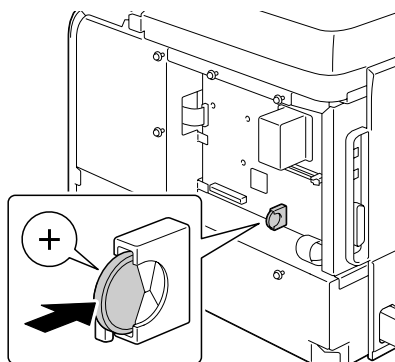
- 6 Introduisez une pile neuve.



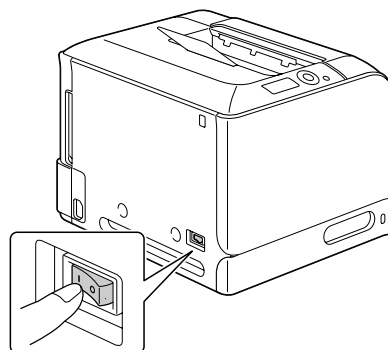
Quand vous installez une nouvelle pile auxiliaire, assurez-vous de tourner les pôle positif (+) vers la gauche.



Un risque d'explosion existe si une pile de type différent est installée. Mettez les piles usagées au rebut conformément à aux réglementations locales. Ces piles ne doivent pas être incinérées.



- 7 Réinstallez le panneau et resserrez les sept vis.
8 Remettez le capot arrière en place.
9 Rebranchez tous les câbles d'interface.
10 Rebranchez le cordon secteur, et rallumez l'imprimante.



- 11 Utilisez l'option DATE dans le menu **DEFAULT SYS . /HORLOGE** pour définir la date, et l'option HEURE dans le menu **DEFAULT SYS . /HORLOGE** pour définir l'heure.

Remplacement de l'unité de fixation

Quand l'unité de fixation arrive en fin de vie et doit être remplacée, le message **UNITE FIXATION/FIN VIE** apparaît. L'impression peut continuer en dépit de ce message, mais étant donné que la qualité d'impression est amoindrie, il est préférable de changer aussitôt.

- 1 Eteignez l'imprimante.

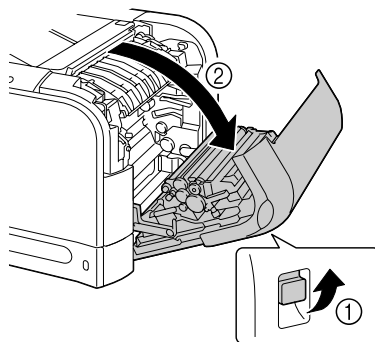
Note

Certaines pièces à l'intérieur de la machine atteignent des températures très élevées pouvant provoquer de graves brûlures. Après avoir éteint l'imprimante, attendez environ 20 minutes et vérifiez que la section de l'unité de fixation est à température ambiante avant d'intervenir.

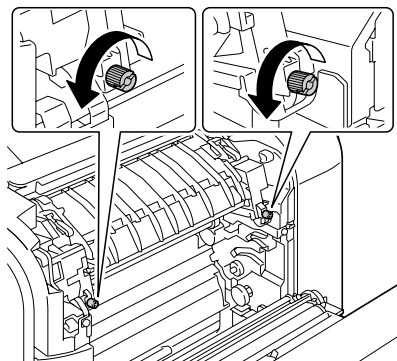
- 2 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



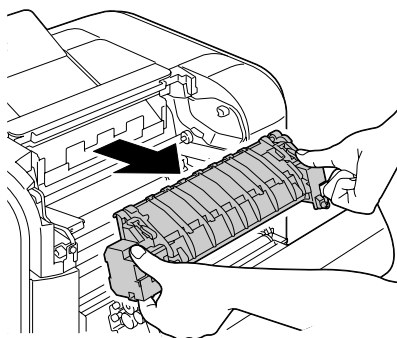
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



- 3** A l'aide d'une pièce de monnaie, desserrez les deux vis de maintien de l'unité de fixation.



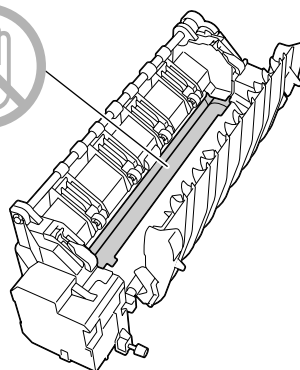
- 4** Sortez l'unité de l'imprimante.



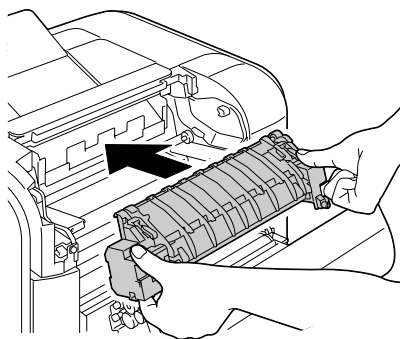
- 5** Préparez une nouvelle unité de fixation.



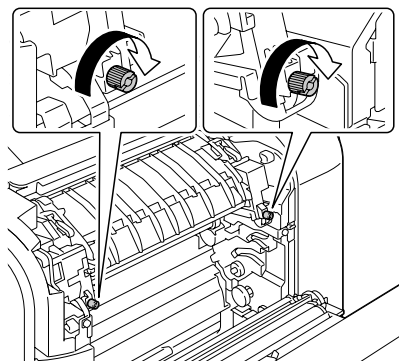
Veillez à ne pas toucher la surface du rouleau.



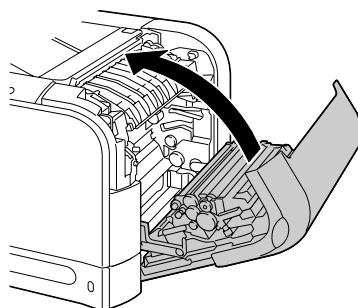
- 6** Introduisez complètement la nouvelle unité de fixation dans l'imprimante.



- 7** Resserrez les deux vis de maintien de l'unité.



- 8** Refermez le capot latéral droit de l'imprimante.



- 9** Réinitialisez le compteur dans le MENU MAINTENANCE/FOURNITURES/REPLACER/UNITE FIXATION.

Entretien de l'imprimante

9

Entretien de l'imprimante



ATTENTION

Lisez attentivement toutes les étiquettes de sécurité (avertissements et consignes) en vous assurant de suivre toutes leurs instructions. Ces étiquettes se trouvent au dos des portes et à l'intérieur de l'imprimante.

Prenez soin de votre imprimante pour préserver sa durée de vie. Tout dégât causé par négligence n'est pas couvert par la garantie. Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'imprimante régulièrement pour éliminer poussières et résidus de papier amoindissant ses performances et la qualité d'impression.



PRUDENCE !

Avant tout, débranchez le cordon secteur et tous les câbles d'interface. Veillez à ne pas répandre de l'eau ou du détergent dans l'imprimante, au risque de provoquer des dégâts ou de vous électrocuter.



ATTENTION

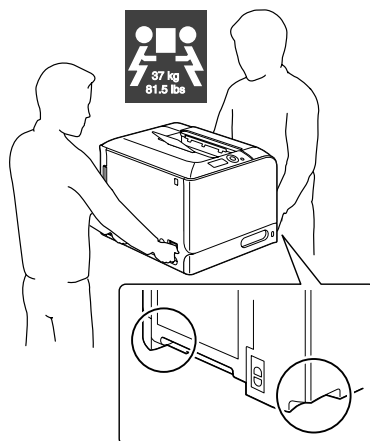
L'unité de fixation est brûlante. Si vous ouvrez le capot latéral droit de l'imprimante, elle met environ une heure pour refroidir.



- En nettoyant l'intérieur de l'imprimante ou en supprimant des bourrages, veillez à ne pas toucher l'unité de fixation ou d'autres pièces brûlantes.
- Ne posez aucun objet sur l'imprimante.
- Pour nettoyer l'imprimante, utilisez un chiffon doux.
- Ne vaporisez jamais de produit détergent directement sur l'imprimante car il risque de s'infiltrer par les grilles d'aération et d'endommager les circuits internes.
- Pour le nettoyage, évitez d'utiliser des solutions abrasives ou corrosives ou contenant des solvants (alcool ou benzène).
- Commencez toujours par appliquer le produit de nettoyage (détergent doux) sur une petite surface de l'imprimante pour en vérifier le résultat.
- N'utilisez jamais des tampons abrasifs ou rugueux (paille de fer ou matière plastique).
- Fermez toujours les portes doucement et n'exposez jamais l'imprimante à des vibrations excessives.
- Ne recouvrez jamais l'imprimante avec un capot de protection tout de suite après l'avoir utilisée. Eteignez-la et attendez qu'elle refroidisse.

- Ne laissez pas les capots de l'imprimante trop longtemps ouverts sous des éclairages directs pouvant endommager les cartouches de toner.
- N'ouvrez pas les capots de l'imprimante quand elle est fonctionnelle.
- Ne tapotez pas les bords de vos paquets de feuilles sur l'imprimante.
- L'imprimante ne doit jamais être démontée ou lubrifiée.
- Ne basculez pas l'imprimante.
- Ne touchez pas aux plots électriques, engrenages ou dispositifs laser, au risque d'endommager l'imprimante et d'affaiblir la qualité d'impression.
- Ne laissez pas les imprimés s'accumuler trop haut dans le bac de sortie car ils peuvent provoquer des bourrages et se recourber excessivement.
- Pour déplacer l'imprimante, deux personnes sont nécessaires.
Maintenez-la à l'horizontale pour éviter de renverser du toner.
- Pour soulever l'imprimante, repliez le bac 1, puis saisissez-la comme indiqué ci-contre.

Si le chargeur papier inférieur optionnel est installé, retirez-le et déplacez-le séparément. Ne saisissez pas la poignée du Bac 3 ou le capot latéral droit car vous risquez d'endommager le chargeur papier inférieur.



- Sur la peau, le toner se nettoie à l'eau froide et avec un savon doux.



ATTENTION

Si vous recevez du toner dans les yeux, rincez-vous immédiatement à l'eau froide et consultez un ophtalmologiste.

- Avant de rebrancher l'imprimante, assurez-vous de bien remonter toutes les pièces retirées pour le nettoyage.

Nettoyage de l'imprimante

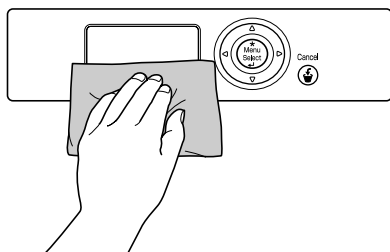


ATTENTION

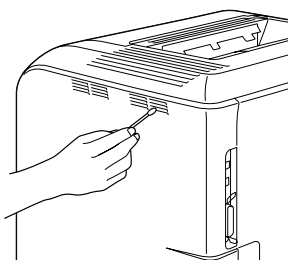
Avant de procéder au nettoyage, éteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur.

Extérieur

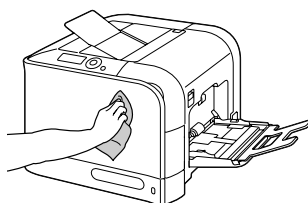
Panneau de commande



Grille d'aération



Extérieur de l'imprimante

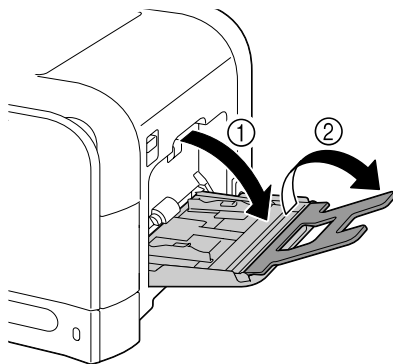


Rouleaux d'entraînement papier

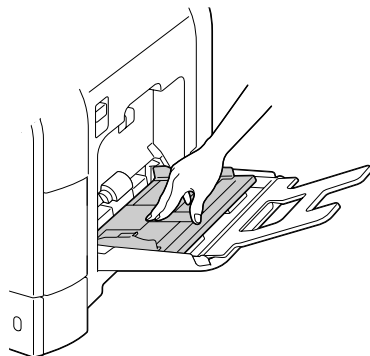
L'accumulation de poussière de papier et autres débris sur les rouleaux d'entraînement peut provoquer des problèmes d'alimentation des feuilles.

Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac d'alimentation manuelle)

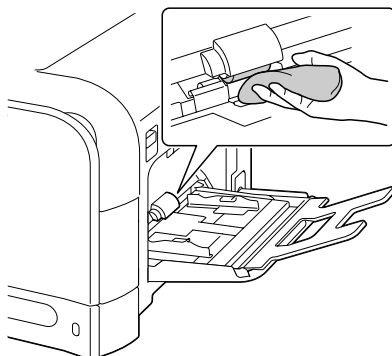
- 1 Ouvrez le Bac 1.



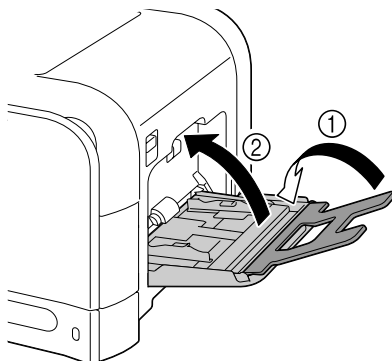
- 2 Appuyez au centre du volet de compression des feuilles jusqu'à ce que les onglets de verrouillage (blancs) à gauche et à droite s'enclenchent.



- 3** Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier en les essuyant avec un chiffon doux et sec.

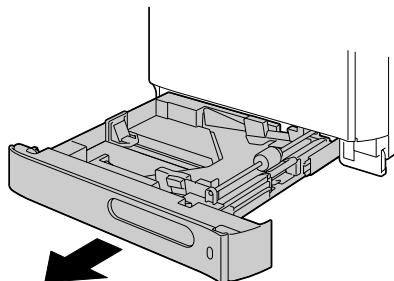


- 4** Refermez le bac.

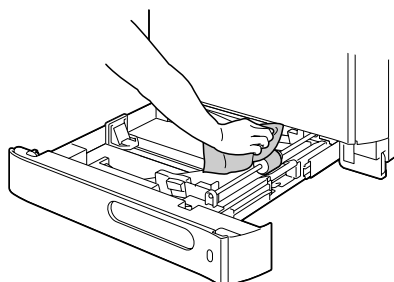


Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac 2/3)

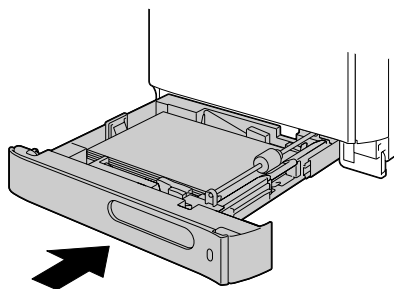
1 Tirez le bac.



2 Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier en les essuyant avec un chiffon doux et sec.



3 Repoussez le bac dans l'imprimante.

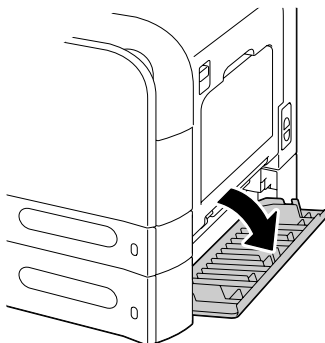


Rouleaux d'entraînement papier du Bac 3

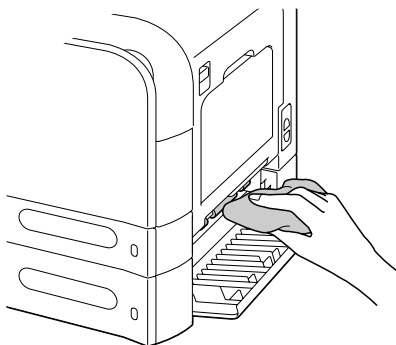
- 1 Ouvrez le capot latéral droit du Bac 3.



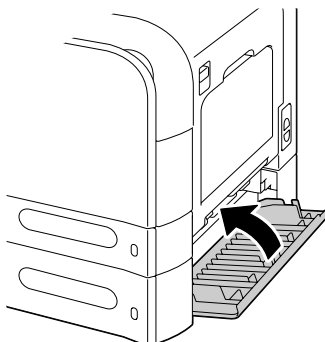
Avant d'ouvrir le capot latéral droit du Bac 3, repliez le Bac 1.



- 2 Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier en les essuyant avec un chiffon doux et sec.



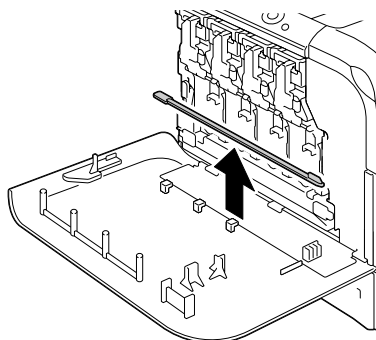
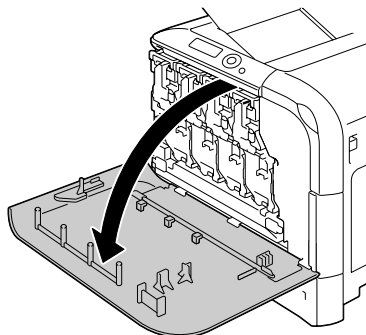
- 3 Refermez le capot latéral droit du Bac 3.



Nettoyage des lentilles laser de l'imprimante

Cette imprimante est équipée de quatre lentilles laser. Nettoyez chacune d'elles comme indiqué ci-après. La barrette de nettoyage est fixée au dos du capot avant de l'imprimante.

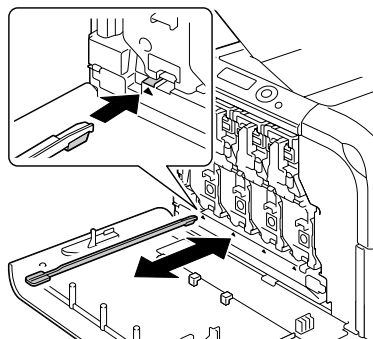
- 1 Ouvrez le capot avant de l'imprimante et retirez la barrette de nettoyage fixée au dos du capot.



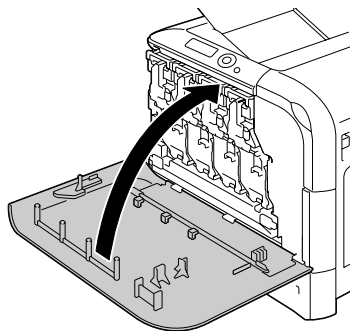
- 2 Introduisez la barrette de nettoyage dans l'ouverture prévue à cet effet et déplacez-la d'arrière en avant 2 à 3 fois de suite.
- 3 Effectuez ce nettoyage pour chaque lentille laser.



La barrette de nettoyage pour lentille laser est fournie avec l'imprimante. Rangez cet outil en lieu sûr afin de ne pas l'égarer.



- 4 Remplacez la barrette de nettoyage des lentilles laser sur son support au dos du capot avant de l'imprimante.
- 5 Refermez le capot avant de l'imprimante.



***Résolution de
problèmes***

10

Introduction

Ce chapitre vous fournit des informations utiles pour résoudre des problèmes d'impression éventuels, ou pour le moins, vous indique où vous adresser pour obtenir de l'aide.

Impression de la page de configuration	Page 172
Prévention des bourrages papier	Page 173
Description du chemin papier	Page 174
Suppression des bourrages papier	Page 175
Résolution de problèmes de bourrage	Page 191
Résolution d'autres problèmes	Page 194
Résolution de problèmes de qualité	Page 200
Messages d'état, d'erreur et de maintenance	Page 206

Impression d'une page de configuration

Imprimez une page de configuration pour vérifier si l'imprimante fonctionne correctement ou afficher ses paramètres de configuration.

Appuyez (1 fois) sur la touche :	(jusqu'à ce que) l'écran des messages affiche :
	PRÊT
★ Menu Select ↵	MENU IMPRIMER Si un disque dur est installé, le menu VERIF/IMPR apparaît au sommet de l'arborescence. Pour sélectionner le MENU IMPRIMER, appuyez sur la touche ▽.
★ Menu Select ↵	PAGE DE CONFIG.
★ Menu Select ↵	IMPRIMER
★ Menu Select ↵	La page de configuration s'imprime et l'écran des messages affiche à nouveau PRÊT.

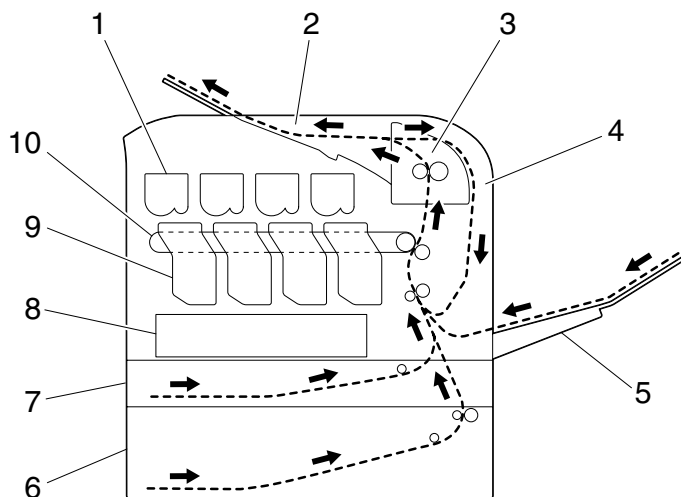
Prévention des bourrages papier

Assurez-vous que...
Le support répond aux spécifications de l'imprimante.
Le support repose bien à plat dans le bac, notamment le bord avant.
L'imprimante est installée sur une surface plane et robuste.
Le support est stocké dans un endroit sec à l'abri de toute humidité.
Les transparents sont aussitôt retirés du bac de sortie afin d'éviter une accumulation d'électricité statique.
Vous ajustez toujours les guides papier <i>après</i> avoir chargé le support (<i>un guide mal ajusté peut être à l'origine d'une mauvaise qualité d'impression, de bourrages, voire de dégât matériel</i>).
Vous chargez le papier avec la face imprimable orientée vers le haut (<i>le côté imprimable des feuilles est en général indiqué sur l'emballage du papier</i>).

Evitez...
d'utiliser un support plié, froissé ou trop recourbé.
de laisser des doubles feuilles s'alimenter dans l'imprimante (<i>retirez le papier et aérez les feuilles pour supprimer toute adhérence</i>).
d'aérer des transparents, car cela génère de l'électricité statique.
de charger différents types, formats, grammages de support à la fois dans le même bac.
de surcharger les bacs d'alimentation papier.
de laisser les imprimés s'accumuler dans le bac de sortie (<i>ce bac peut contenir 200 feuilles—un bourrage peut survenir si le remplissage du bac dépasse cette capacité</i>).
de laisser s'accumuler trop de transparents dans le bac de sortie.

Description du chemin papier

Le dessin ci-dessous indique le chemin emprunté par le papier dans l'imprimante, vous permettant de localiser les bourrages.



- | | | | |
|---|---|----|----------------------------|
| 1 | Cartouche de toner | 6 | Bac 3 (chargeur en option) |
| 2 | Bac de sortie | 7 | Bac 2 |
| 3 | Unité de fixation | 8 | Laser |
| 4 | Unité recto-verso
(magicolor 4650DN seulement) | 9 | Unité d'imagerie |
| 5 | Bac 1 (Alimentation manuelle) | 10 | Courroie de transfert |

Suppression des bourrages papier

Pour éviter tout dégât, retirez toujours les feuilles à l'origine du bourrage doucement, sans les déchirer. Tout morceau de papier restant dans l'imprimante, quelle que soit sa taille, peut obstruer le chemin papier et provoquer d'autres bourrages. Ne rechargez jamais des feuilles que vous avez retirées d'un bourrage.

Note

Avant son passage dans l'unité de fixation, l'image n'est pas 'fixée' sur le support. En retirant les feuilles d'un bourrage, veillez donc à ne pas toucher la face imprimée car vous risquez de vous salir les mains avec du toner. Veillez aussi à ne pas répandre du toner dans l'imprimante.



ATTENTION

Le toner non fixé peut salir vos mains, vos vêtements ou tout ce qu'il touche. Sur les vêtements, il suffit d'épousseter légèrement la poudre, et de nettoyer toute trace résiduelle à l'aide d'eau froide, et non chaude. Sur la peau, il se lave facilement à l'eau froide ou avec un savon doux.



ATTENTION

Si vous recevez du toner dans les yeux, rincez-vous immédiatement à l'eau froide et consultez un ophtalmologiste.

Après avoir supprimé un bourrage, si le message de bourrage reste affiché sur l'écran du panneau de commande, ouvrez et refermez les capots de l'imprimante. Normalement, cela efface le message.

Messages de bourrage et procédures correctives

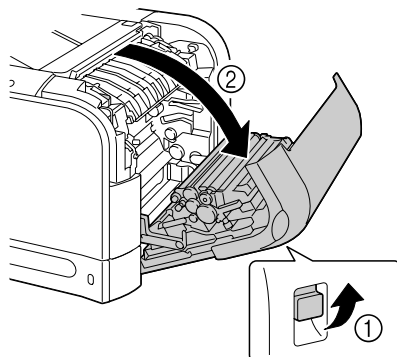
Message de bourrage...	Voir procédure...
BOURRAGE BAC 2	Page 177
BOURRAGE BAC 3	Page 181
BOURRAGE RECTO-VERSO1	Page 183
BOURRAGE RECTO-VERSO12	Page 183
BOURRAGE FIXAT/SORTIE	Page 184
BOURRAGE BAC 1	Page 188
BOURRAGE TRANSFERT 2	Page 188
BOURRAGE TRANS VERT	Page 181, Page 188



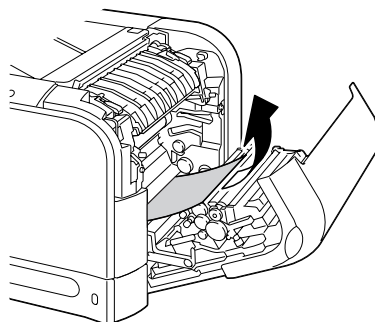
Lorsque le message BOURRAGE/TRANS VERT apparaît, vérifiez les bourrages éventuels dans la zone du rouleau de transfert, au niveau du capot latéral droit du Bac 3.

Suppression d'un bouchage dans le Bac 2

- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.
- 1 Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.

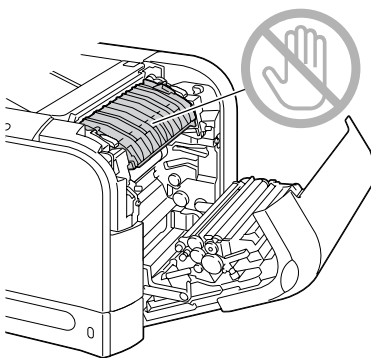


- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



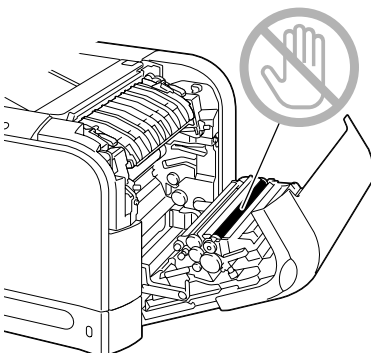
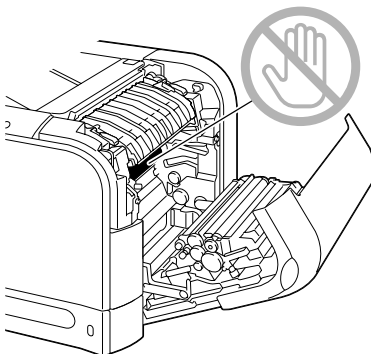
ATTENTION

La zone autour de l'unité de fixation peut atteindre une température très élevée..
Ne touchez aucune autre pièce que celles indiquées car vous risquez de vous brûler. En cas d'accident, appliquez immédiatement de l'eau froide sur votre brûlure, et faites-vous prodiguer des soins médicaux.

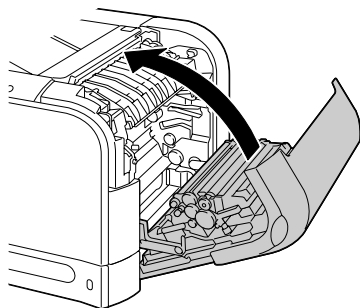


Note

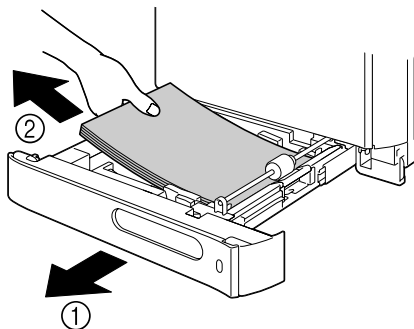
Tout contact avec la surface de la courroie de transfert ou le rouleau de transfert de l'image risque de nuire à la qualité d'impression.
Veillez donc à ne pas toucher ces composants.



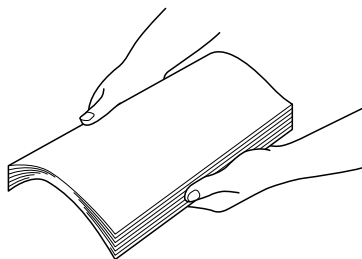
3 Refermez le capot latéral droit.



4 Ouvrez le Bac 2, et retirez tout le support chargé dans ce bac.



5 Aérez les feuilles que vous avez retirées et égalisez les bords du paquet.



6 Rechargez le support face vers le haut dans le Bac 2.

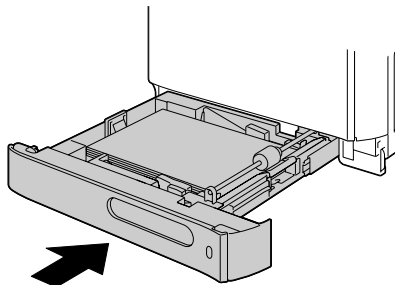


Assurez-vous qu'il repose bien à plat.



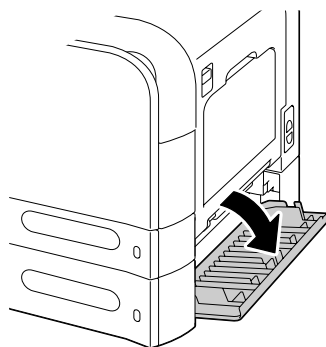
Ne chargez pas le bac au-dessus de la limite de remplissage.

7 Refermez le Bac 2.

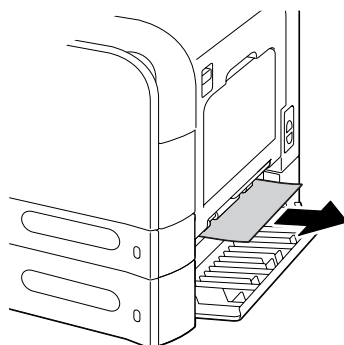


Suppression d'un bourrage dans le Bac 3

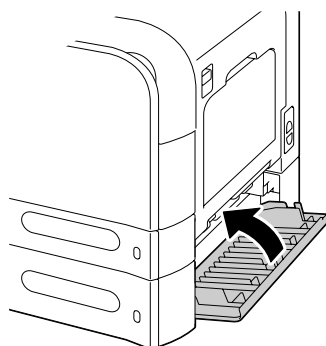
- 1 Ouvrez le capot latéral droit du Bac 3.
- 1 Avant d'ouvrir le capot latéral du Bac 3, repliez le Bac 1.



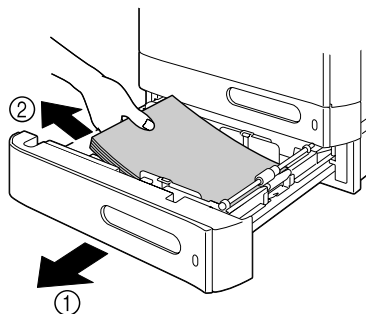
- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



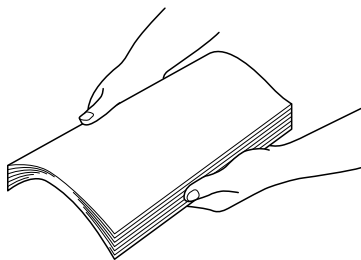
- 3 Refermez le capot latéral droit du Bac 3.



- 4 Ouvrez le Bac 3, et retirez tout le support chargé dans ce bac.



- 5 Aérez les feuilles que vous avez retirées et égalisez les bords du paquet.



- 6 Rechargez le support dans le Bac 3.



Assurez-vous qu'il repose bien à plat.

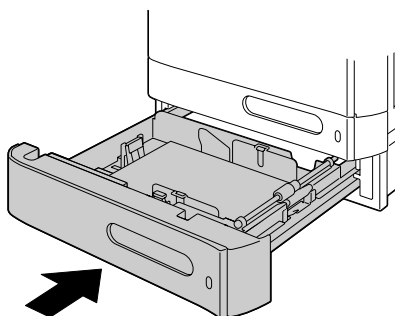


Ne remplissez pas le bac au-dessus de la limite.



Déplacez les guides papier contre les bords du paquet chargé.

- 7 Refermez le Bac 3.

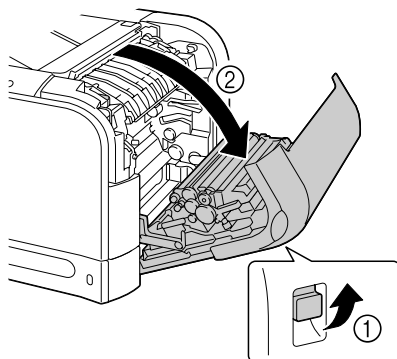


Suppression d'un bouchage dans l'unité recto-verso (magicolor 4650DN seulement)

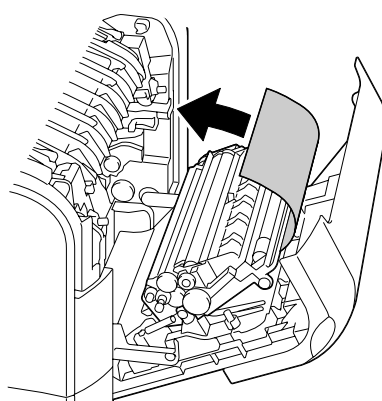
- 1 Ouvrez le capot latéral droit de l'imprimante en tirant sur le loquet.



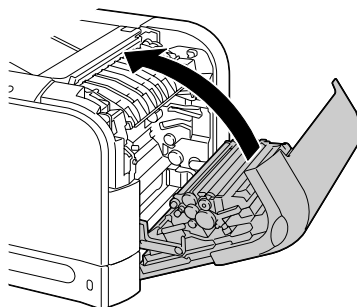
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



- 3 Refermez le capot latéral droit de l'imprimante.

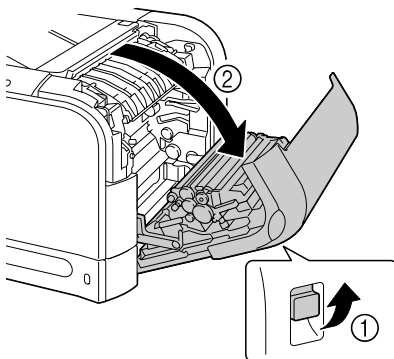


Suppression d'un bouchage dans l'unité de fixation

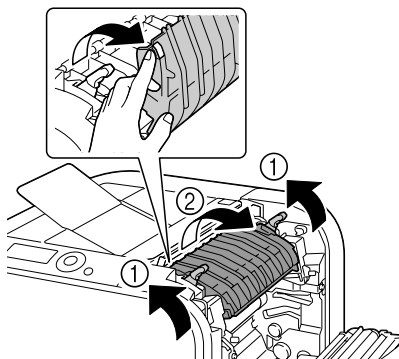
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir..



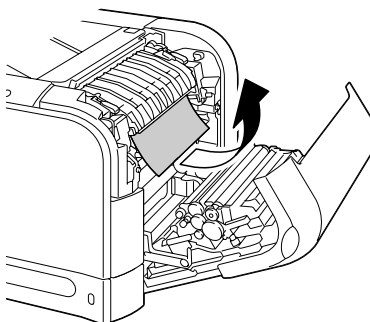
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



- 2 Soulevez les deux leviers du couvercle de l'unité de fixation, et abaissez ce couvercle.

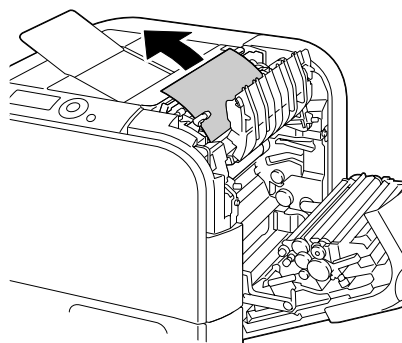


- 3 Retirez doucement la feuille coincée.

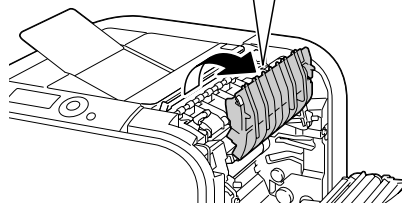
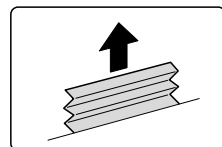




Si vous ne pouvez pas ôter la feuille coincée en la tirant par le haut de l'unité de fixation, tirez-la par le bas.

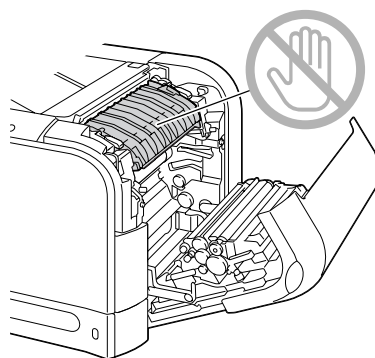


Si la feuille s'est plissée dans l'unité de fixation et y est restée coincée, ouvrez le capot de l'unité afin de la retirer.



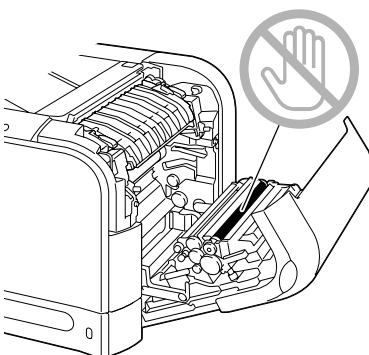
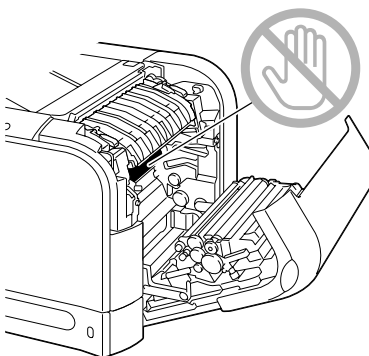
ATTENTION

La zone autour de l'unité de fixation peut atteindre une température très élevée. Ne touchez aucune autre pièce que celles indiquées car vous risquez de vous brûler. En cas d'accident, appliquez immédiatement de l'eau froide sur votre brûlure, et faites-vous prodiguer des soins médicaux.

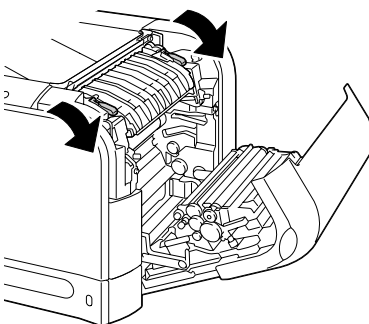


Note

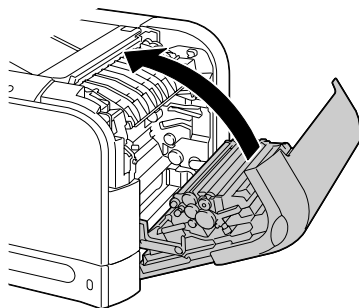
Tout contact avec la surface de la courroie de transfert ou le rouleau de transfert de l'image risque de nuire à la qualité d'impression. Veillez donc à ne pas toucher ces composants.



4 Abaissez les deux leviers.



5 Refermez le capot latéral droit.

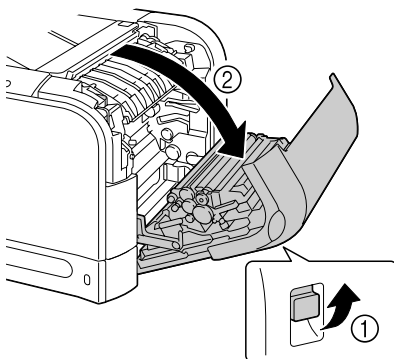


Suppression d'un bouchage dans le Bac 1 (Alimentation manuelle) et la section d'entraînement papier

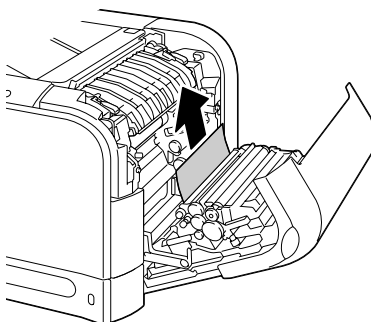
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir..



Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.

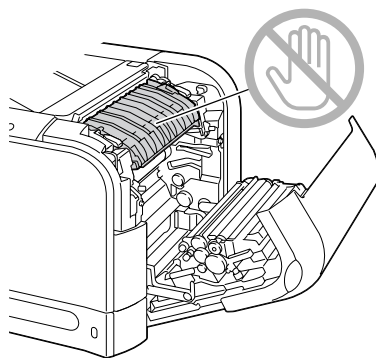


- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



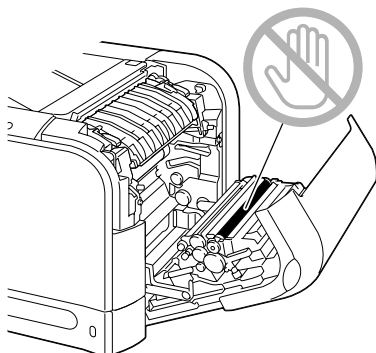
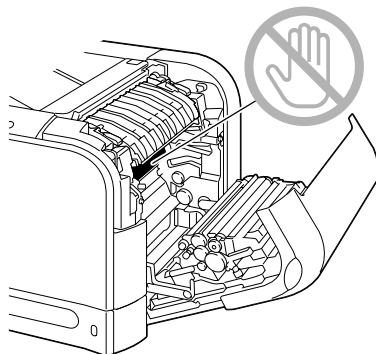
ATTENTION

La zone autour de l'unité de fixation peut atteindre une température très élevée. Ne touchez aucune autre pièce que celles indiquées car vous risquez de vous brûler. En cas d'accident, appliquez immédiatement de l'eau froide sur votre brûlure, et faites-vous prodiguer des soins médicaux.

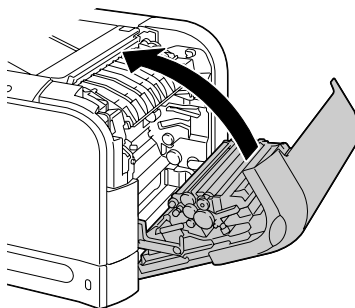


Note

Tout contact avec la surface de la courroie de transfert ou le rouleau de transfert de l'image risque de nuire à la qualité d'impression. Veillez donc à ne pas toucher ces composants.



3 Refermez le capot latéral droit.



Résolution de problèmes de bourrage



Des bourrages fréquents dans une zone particulière signifient que cette zone nécessite d'être révisée, réparée ou nettoyée. Ils peuvent aussi se produire si vous utilisez un support non accepté.

Symptôme	Cause possible	Solution
Plusieurs feuilles s'alimentent en même temps dans l'imprimante.	Les bords avant des feuilles ne sont pas alignés.	Retirez les feuilles du bac, alignez leurs bords avant et replacez-les dans le bac.
	Le support utilisé est humide.	Remplacez le support chargé dans le bac par du support sec.
	La charge électrostatique est excessive.	N'aérez pas les transparents.
Le message de bourrage reste affiché.	Le capot latéral droit doit être ouvert et refermé pour réinitialiser l'imprimante.	Ouvrez puis refermez capot latéral droit de l'imprimante.
	Une ou plusieurs feuilles sont restées coincées dans l'imprimante.	Vérifiez à nouveau le chemin papier pour vous assurer d'avoir retiré toutes les feuilles coincées.
Bourrages dans l'unité recto-verso.	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 100.
		L'impression recto-verso automatique ne peut se faire que sur du papier standard de 60 à 90 g/m ² (16 à 24 lb). Cf. "Spécifications des supports", page 100.
		Assurez-vous que le Bac 1 ne contient pas différents types de support.
	Des feuilles peuvent être restées coincées.	Des enveloppes, des étiquettes, du support épais, brillant or transparent ne peuvent pas être imprimés en recto-verso. Vérifiez à nouveau le chemin papier dans l'unité recto-verso et retirez toute feuille coincée pouvant encore s'y trouver.

Symptôme	Cause possible	Solution
Les feuilles se coincent dans l'imprimante.	Le support n'est pas correctement placé dans le bac.	Retirez les feuilles coincées et rechargez le support dans le bac comme il convient.
	Le bac contient des feuilles dépassant la limite de remplissage.	Retirez les feuilles excédentaires et rechargez la quantité de feuilles appropriée.
	Les guides papier ne sont pas bien ajustés au format utilisé.	Ajustez ces guides dans le bac papier en fonction du format utilisé.
	Le support chargé est gondolé ou froissé.	Retirez les feuilles, lissez-les et rechargez-les. Si les bourrages persistent, n'utilisez pas ce support.
	Le support utilisé est humide.	Retirez le support chargé et remplacez-le par du support sec.
	Du support de format personnalisé, ou des enveloppes, des étiquettes, des cartes, du support épais ou des transparents sont chargés dans le Bac 2 ou 3.	Les supports spéciaux doivent être chargés dans le Bac 1 uniquement.
	Du support de format personnalisé est chargé dans le Bac 3.	Vous ne pouvez charger du support de format personnalisé que dans le Bac 1 ou 2. Cf. "Spécifications des supports", page 100.
	La face imprimable recommandée des transparents ou des planches d'étiquettes n'est pas tournée du bon côté dans le Bac 1.	Chargez les transparents ou les étiquettes en suivant les instructions du fabricant.
	La face imprimable des enveloppes n'est pas tournée du bon côté dans le Bac 1.	Chargez les enveloppes dans le Bac 1 avec les rabats orientés vers le haut.

Symptôme	Cause possible	Solution
Les feuilles se coincent dans l'imprimante.	Le bac contient des transparents chargés d'électricité statique.	Retirez les transparents et chargez-les dans le bac un à un. N'aérez pas les feuilles de transparents avant de les charger.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 100.
	Les rouleaux d'entraînement papier doivent être nettoyés.	Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier. Pour plus de détails, cf. "Rouleaux d'entraînement papier", page 165.

Résolution d'autres problèmes



Pour obtenir des informations sur les consommables, accédez au site www.q-shop.com.

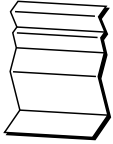
Symptôme	Cause possible	Solution
L'imprimante ne s'allume pas.	Le cordon secteur n'est pas branché correctement sur la prise de courant.	Eteignez l'imprimante, vérifiez le branchement du cordon secteur sur la prise de courant, et rallumez l'imprimante.
	La prise utilisée pour l'imprimante est défectueuse.	Branchez un autre appareil électrique sur cette prise pour vérifier son fonctionnement.
	L'interrupteur Marche/Arrêt n'est pas sur la position (Marche).	Basculez l'interrupteur sur la position O (Arrêt), puis sur la position I (Marche).
	La prise utilisée pour l'imprimante a une tension ou fréquence non conforme aux spécifications.	Utilisez une prise de courant conforme aux spécifications mentionnées en Annexe A, "Spécifications techniques".
L'imprimante n'imprime pas les données qui lui sont envoyées.	Un message d'erreur est affiché sur l'écran du panneau de commande.	Procédez comme vous l'indique le message affiché.
	Le travail est annulé car des paramètres d'authentification utilisateur ou de suivi de compte sont définis.	Cliquez sur le bouton Authentification Utilisateur/Suivi de compte dans le pilote de l'imprimante, et saisissez les informations requises avant d'imprimer.
Le message TONER BAS s'affiche plus souvent que la normale.	Une cartouche de toner est défectueuse.	Retirez les cartouches. Remplacez celle qui est endommagée.
	Vous imprimez des pages avec un fort taux de couverture en toner.	Reportez-vous aux spécifications fournies en Annexe A.

Symptôme	Cause possible	Solution
Impossible d'imprimer la page de configuration.	Le bac papier est vide.	Vérifiez que le Bac 1 (au moins) est chargé, bien en place et fermé.
	Les capots de l'imprimante ne sont pas complètement fermés.	Vérifiez que tous les capots sont bien fermés. Fermez-les doucement, en évitant d'ébranler l'imprimante. Assurez-vous que le réceptacle de toner usagé est bien installé.
	Il y a un bourrage.	Localisez et supprimez ce bourrage.
Impossible d'imprimer depuis l'appareil photo numérique.	L'appareil photo numérique n'est pas configuré en mode PictBridge.	Configurez le mode de transfert de votre appareil en PictBridge.
	 <i>L'imprimante ne supporte que des appareils compatibles PictBridge.</i>	
	L'option pour APP-PHOTO DIRECT est DESACTIVE.	Dans le MENU INTERFACE/ APP-PHOTO DIRECT, sélectionnez l'option ACTIVE.
	Un utilisateur n'est pas spécifié pour l'authentification utilisateur.	Contactez votre administrateur Système.
Impossible d'imprimer depuis un périphérique mémoire USB.	Le format de fichier (cf. extension de fichier) n'est pas imprimable.	Seuls des fichiers avec l'extension JPEG, TIFF, XPS ou PDF peuvent être imprimés.
	L'option pour MEMOIRE DIRECTE est DESACTIVE.	Dans le MENU INTERFACE/ MEMOIRE DIRECTE, sélectionnez l'option ACTIVE.
	Un utilisateur n'est pas spécifié pour l'authentification utilisateur.	Contactez votre administrateur Système.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'impression est trop lente.	L'imprimante est configurée pour imprimer en mode lent (ex. : sur papier épais ou transparents).	L'impression sur support spécial est plus lente. Si vous utilisez du papier standard, assurez-vous que le type de support approprié est défini dans le pilote.
	Le mode économie d'énergie est activé.	Dans ce mode, le démarrage de l'impression prend quelque temps. Vous pouvez le désactiver (MENU DEFALT SYS./EPARGNE ENERGIE)
	Le travail d'impression est très complexe.	Veillez patientez. Aucune action requise.
	L'imprimante ne dispose pas d'une mémoire suffisante.	Rajoutez de la mémoire.
	Une cartouche de toner destinée à une autre région ou non homologuée est installée (TONER INADAPTÉ X est affiché sur l'écran des messages).	Installez la cartouche de toner KONICA MINOLTA homologuée pour votre type d'imprimante.
Des pages blanches sont produites en cours d'impression.	Une ou plusieurs cartouches de toner sont vides ou défectueuses.	Vérifiez les cartouches de toner. L'image ne s'imprime pas si les cartouches sont vides.
	Le support utilisé ne convient pas.	Vérifiez que le type de support sélectionné dans le pilote est le même que celui chargé dans le bac.

Symptôme	Cause possible	Solution
Les pages ne s'impriment pas toutes.	Câble d'interface inapproprié ou imprimante non configurée pour le câble et le port utilisés.	Vérifiez le câble d'interface.
	La touche Cancel a été activée.	Vérifiez que la touche Cancel n'a pas été activée lors de votre impression.
	Le bac papier est vide.	Vérifiez que les bacs contiennent du support, et sont bien en place.
	Vous imprimez avec un fichier calque créé par un pilote incompatible.	Imprimez le fichier calque à l'aide d'un pilote approprié.
L'imprimante se réinitialise ou s'éteint souvent.	Le cordon secteur n'est pas bien branché sur la prise de courant.	Eteignez l'imprimante, vérifiez le branchement du cordon secteur, et rallumez l'imprimante.
	Une erreur système est survenue.	Communiquez l'erreur à votre Support technique.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'impression recto-verso pose des problèmes (magicolor 4650DN seulement).	Le support n'est pas approprié ou les paramètres ne sont pas correctement définis.	Assurez-vous d'imprimer sur le support approprié.
		■ Cf. "Spécifications des supports", page 100.
		■ N'utilisez pas des enveloppes, des étiquettes, des cartes, du support épais, brillant ou transparent.
		■ Vérifiez que le Bac 1 ne contient pas différents types de support.
		Vérifiez que votre document comporte plus d'une page.
L'impression N-up (pages miniatures) en copies multiples ne se fait pas correctement.	La fonction Tri est activée à la fois dans le pilote de l'imprimante et dans votre application.	Vérifiez que "magicolor 4650DN" est sélectionné dans la liste "Modèle" des "Options matérielles" du pilote d'imprimante Windows (onglet Propriétés/ Configurer).
		Dans le pilote Windows (Mise en page/ Type d'impression), sélectionnez "Recto-verso".
		Pour une impression N-up (pages miniatures) sur pages recto-verso, activez "Copies triées" sur l'onglet Papier du pilote et désactivez la fonction Tri dans votre application.
L'imprimante émet un bruit inhabituel.	L'imprimante n'est pas de niveau.	Placez l'imprimante sur une surface robuste et plane.
	Le bac papier n'est pas correctement installé.	Retirez le bac papier à partir duquel vous imprimez et ré-introduisez-le complètement dans l'imprimante.
	Un objet se trouve coincé dans l'imprimante.	Eteignez l'imprimante et retirez l'objet. Si vous n'y parvenez pas, contactez votre Support technique.

Symptôme	Cause possible	Solution
Impossible d'accéder à l'utilitaire Web.	Le mot de passe Administrateur pour la connexion PageScope Web est incorrect.	Le mot de passe Administrateur pour la connexion PageScope Web doit comporter 6 caractères minimum et 16 caractères maximum. Pour plus de détails sur le mot de passe Administrateur PageScope Web, cf. le Reference Guide sur le CD-ROM Utilities and Documentation.
L'imprimé est froissé. 	Le support est humide ou a été mouillé.	Retirez le support humide chargé dans le bac et remplacez-le par un nouveau paquet de support sec.
	Une défectuosité existe peut-être au niveau du rouleau de transfert ou de l'unité de fixation.	Vérifiez l'état de ces pièces. Si nécessaire, contactez votre Support technique avec l'information d'erreur.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 100.
La date et l'heure ne se mettent pas à jour correctement sur l'imprimante.	La pile auxiliaire est arrivée en fin de vie.	Remplacer la pile auxiliaire. Pour plus de détails, cf. "Remplacement de la pile auxiliaire", page 154.
Les impressions ne sont pas bien empilées dans le bac de sortie.	Le support chargé est très recourbé.	Retirez le support chargé dans le bac, retournez-le et rechargez-le.
	Les guides papier dans le bac d'alimentation sont trop éloignés des bords de la pile de feuilles chargées.	Plaquez les guides papier contre les bords de la pile de feuilles chargées dans le bac d'alimentation.

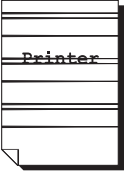
Résolution de problèmes de qualité

Symptôme	Cause possible	Solution
Rien ne s'imprime ou des points blancs apparaissent sur la page imprimée. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. Remplacez-la si nécessaire.
	Le support chargé dans le bac est humide.	Vérifiez l'humidité ambiante dans le local de stockage des supports. Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Le type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé dans le bac.	Chargez le support approprié dans le bac.
	La prise de courant ne répond pas aux spécifications de l'imprimante.	Utilisez une prise de courant répondant aux spécifications de l'imprimante.
	Plusieurs feuilles s'alimentent en même temps dans l'imprimante.	Retirez les feuilles du bac et vérifiez si elles adhèrent les unes aux autres. Aérez les feuilles de papier standard ou autre (mais pas les transparents), et remplacez-les dans le bac.
	Le support n'est pas correctement chargé dans le(s) bac(s).	Retirez le paquet de feuilles chargées dans le bac et alignez-en les bords. Rechargez-le dans le bac et ré-ajustez les guides papier.
Impression tout en noir ou autre couleur 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. Remplacez-la si nécessaire.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'image est trop pâle ; sa densité est faible. 	Les lentilles laser doivent être nettoyées.	Nettoyez les lentilles laser.
	Le support chargé est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	L'une des cartouches de toner est presque vide.	Remplacez la cartouche de toner.
	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. Remplacez-la si nécessaire.
	Le type de support n'est pas bien défini.	Le type de support utilisé -, enveloppes, étiquettes, cartes, supports épais ou brillants, et transparents -, doit être défini dans le pilote.
L'imprimé est trop foncé. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. Remplacez-la si nécessaire.
L'image est floue; le fond est légèrement maculé ; l'imprimé manque de brillant. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. Remplacez-la si nécessaire.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'impression ou la densité couleur n'est pas homogène. 	Une ou plusieurs cartouches de toner sont défectueuses ou presque vides.	Retirez les cartouches. Remplacez les cartouches endommagée ou presque vides.
	L'imprimante ne repose pas sur une surface plane.	Placez l'imprimante sur une surface robuste et plane.
L'impression n'est pas régulière ou l'image est mouchetée. 	Le support chargé dans le bac est humide.	Vérifiez l'humidité ambiante dans le local de stockage des supports. Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 100.
	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. Remplacez-la si nécessaire.
L'image n'est pas assez fixée ou se gomme facilement. 	Le support chargé dans le bac est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 100.
	Le type de support n'est pas bien défini.	Le type de support utilisé -, enveloppes, étiquettes, cartes, supports épais ou brillants, et transparents -, doit être défini dans le pilote.

Symptôme	Cause possible	Solution
Il y a des traces de toner ou des parasites sur l'imprimé. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez toutes les unités d'imagerie, vérifiez-les et remplacez celles qui sont endommagées.
Il y a des traces de toner sur le verso de la page (qu'il soit ou non imprimé). 	Il y a du toner dans le chemin papier. Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Imprimez plusieurs pages blanches à la suite pour enlever le toner. Retirez toutes les unités d'imagerie, vérifiez-les et remplacez celles qui sont endommagées.
Des motifs anormaux (blancs, noirs ou en couleur) se répètent à intervalles réguliers. 	Les lentilles laser doivent être nettoyées. Une unité d'imagerie est défectueuse.	Nettoyez les lentilles laser. Retirez l'unité d'imagerie de la couleur produisant le motif anormal. Remplacez-la par une neuve.

Symptôme	Cause possible	Solution
Défauts d'image. 	Les lentilles laser doivent être nettoyées.	Nettoyez les lentilles laser.
	Une cartouche de toner fuit.	Retirez la cartouche ; si elle est endommagée, remplacez-la.
	Une unité d'imagerie est défectueuse.	Retirez l'unité d'imagerie de la couleur produisant le défaut d'image. Remplacez-la par une neuve.
Des lignes ou bandes latérales apparaissent sur l'image. 	L'imprimante ne repose pas sur une surface plane.	Placez l'imprimante sur une surface robuste et plane.
	Il y a du toner dans le chemin papier.	Imprimez plusieurs pages blanches à la suite pour enlever le toner.
	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez toutes les unités d'imagerie, vérifiez-les et remplacez celles qui sont endommagées.
Couleurs absolument non conformes.	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Retirez les unités d'imagerie et vérifiez que le toner est également réparti dans le rouleau ; ré-installez les unités d'imagerie.
	Une ou plusieurs cartouches de toner sont vides ou presque vides.	Vérifiez si le message TONER BAS X ou TONER VIDE X apparaît sur l'écran des messages. Si nécessaire, remplacer la cartouche de la couleur indiquée.
Registration couleurs incorrecte : les couleurs se fondent et varient d'une page à l'autre.	Le capot avant est mal fermé.	Vérifiez que le capot avant de l'imprimante est bien fermé.
	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Retirez toutes les unités d'imagerie, vérifiez-les et remplacez celles qui sont endommagées.
	Le support chargé dans le bac est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.

Symptôme	Cause possible	Solution
La couleur reproduite est médiocre ou très faible en densité. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses.	Retirez toutes les unités d'imagerie, vérifiez-les et remplacez celles qui sont endommagées.

Si le problème persiste, même après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, contactez votre Support technique en lui communiquant l'information d'erreur.

Pour savoir qui contacter, consultez la fiche 'Besoin d'aide?'.

Messages d'état, d'erreur et de maintenance

Les messages d'état, d'erreur et de maintenance qui s'affichent sur l'écran du panneau de commande vous fournissent des indications sur l'état de fonctionnement de l'imprimante et vous aident à identifier certains problèmes. Ils s'effacent dès que la condition ayant provoqué leur affichage est modifiée.

Messages d'état standard

Message :	Signification :	Action
ÉTALONNAGE	Après remplacement d'une cartouche de toner ou d'une unité d'imagerie et redémarrage de l'imprimante pour cause de variations ambiantes, l'imprimante s'interrompt automatiquement pour effectuer un cycle AIDC (Auto-Image Density Control). Ce processus assure un fonctionnement sûr et fiable de l'imprimante et une qualité d'impression optimale.	Aucune action requise.
ANNULATION TÂCHE	Le travail est en cours d'annulation.	
COPIE	L'imprimante produit avec la fonction Assembler activée.	
ÉPARGNE ÉNERGIE	Le mode Economie d'énergie est activé afin de réduire la consommation électrique de l'imprimante durant ses périodes d'inactivité. Quand elle reçoit un travail, elle retourne en mode normal en 30 secondes.	
M-A-J FIRMWARE	Mise à jour du firmware en cours.	
INITIALISATION	Initialisation de l'imprimante en cours.	
IMPRESSION	L'imprimante imprime.	
TRAITEMENT	L'imprimante traite des données.	

Message :	Signification :	Action
PRÊT	L'imprimante est allumée et prête à recevoir des données.	Aucune action requise
REDÉMARRAGE	L'imprimante redémarre.	
PRÉCHAUFFAGE	L'imprimante effectue son cycle de préchauffage.	
HORS LIGNE	L'imprimante est hors ligne.	Pour imprimer en réseau, configurez TELNET en ligne.

Messages d'erreur (Avertissements:)



"U-IMAGE(RIE)" dans un message signifie unité d'imagerie.

Message :	Signification :	Action
UNITÉ FIXATION FIN VIE	L'unité de fixation est arrivée en fin de vie.	Remplacez l'unité de fixation et restaurez le compteur dans le MENU MAINTENANCE / FOURNITURES / REMPLACER / UNITE FIXATION.
HDD ESPACE MINI	Le disque dur est plein.	Supprimez des travaux stockés sur le disque.
DISQUE DUR INUTILISABLE	Le disque dur a été formaté avec une autre machine, et ne peut donc pas être utilisé.	Remplacez le disque dur par un disque compatible avec cette machine, ou sélectionnez FORMAT HDD dans le MENU DEFAUT SYS . et formatez le disque dur.

Message :	Signification :	Action
CARTE MEMOIRE INUTILISABLE	La carte CompactFlash a été formatée avec une autre machine, et ne peut donc pas être utilisée.	Remplacez la carte CompactFlash par une carte compatible avec cette machine, ou sélectionnez FORMAT CARTE dans le MENU DEFAULT SYS. et formatez la carte CompactFlash.
U- IMAGE X INADEQUATE	L'unité d'imagerie x est de type non homologué.	Installez une unité d'imagerie KONICA MINOLTA de type adéquat (AM, EU, AP ou GC). Cf. page 135.
TONER X INADAPTE	La cartouche de toner x est de type non homologué.	Installez une cartouche de toner KONICA MINOLTA de type adéquat (AM, EU, AP ou GC). Cf. page 129.
CARTE MEMOIRE PRESQUE PLEINE	La carte mémoire arrive à saturation.	Supprimez des ressources (polices, formulaires, etc.) stockées sur la carte mémoire à l'aide de Download Manager ou PSWC.
CARTE NON SUPPORTEE	Une carte CompactFlash incompatible est insérée dans l'emplacement mémoire, et ne peut donc être utilisée.	Utilisez une carte compatible CompactFlash avec cette imprimante.

Message :	Signification :	Action
PLUS DE PAPIER BAC X	Le bac X (1, 2 ou 3) est vide (s'affiche si MENU DEFAULT SYS. / ACTIVER ALERTES/ PLUS DE PAPIER BAC X est ACTIVE).	Chargez du support dans le bac indiqué.
	Le bac X (2 ou 3) n'est pas bien installé. (s'affiche si MENU DEFAULT SYS. / ACTIVER ALERTES/ PLUS DE PAPIER BAC X est ACTIVE).	Installez correctement le bac indiqué.
FIN U- IMAGE X	L'unité d'imagerie X est arrivée en fin de vie.	Remplacez cette unité d'imagerie.
U- IMAGERIE BAS X	L'unité d'imagerie X a atteint son niveau minimum et devra être remplacée après 2.000 pages de format letter/ A4 imprimées à un taux de couverture de 5 %. (s'affiche si MENU DEFAULT SYS. / ACTIVER ALERTES/ U- IMAGERIE BAS est ACTIVE)	Préparez l'unité d'imagerie de la couleur indiquée.
VIE U- IMAGERIE X	L'unité d'imagerie X arrive en fin de vie.	Remplacez cette unité d'imagerie. L'impression continue jusqu'à ce que le message "FIN U-IMAGE" s'affiche
TONER VIDE X	La cartouche de toner X est vide.	Remplacez la cartouche de toner indiquée.

Message :	Signification :	Action
TONER BAS X	Le niveau du toner X est bas et après l'impression de 1200 pages Letter/A4 à un taux de couverture de 5 %, la cartouche devra être remplacée. (s'affiche quand MENU DEFAULT SYS. / ACTIVER ALERTES/ TONER BAS est ACTIVE.)	Prepare the specified color toner cartridge.
C. TRANSFERT FIN VIE	La courroie de transfert est arrivée en fin de vie.	Remplacer la courroie de transfert et réinitialisez le compteur dans le MENU MAINTENANCE/ FOURNITURES/REMP-PLACER/C. TRANS-FERT.
R. TRANSFERT FIN VIE	Le rouleau de transfert est arrivé en fin de vie.	Remplacer le rouleau de transfert et réinitialisez le compteur dans le MENU MAINTENANCE/ FOURNITURES/REMP-PLACER/R. TRANS-FERT.
ECHEC TRI TRAVAIL	Le disque dur est saturé. Les travaux de plus de 10.000 pages ne peuvent pas être assemblés.	Imprimez une seule copie du fichier à la fois.
TONER USÉ TRÈS HAUT	Le réceptacle de toner usagé est presque plein.	Préparez un nouveau réceptacle de toner usagé à installer.
TAMPONS NON SUPPORTÉS	Une clé USB avec tampon est connectée.	N'utilisez pas de clé USB avec tampon.
PERIPHERIQUE NON SUPPORTÉ	Un périphérique incompatible est connecté.	Utilisez un périphérique compatible.

Messages d'erreur (Appel Opérateur :)

Message :	Signification :	Action
CAPOT OUVERT CAPOT AVANT	Le capot avant de l'imprimante est ouvert.	Fermez le capot avant de l'imprimante.
CAPOT OUVERT CAPOT LATERAL	Le capot latéral droit de l'imprimante est ouvert.	Fermez le capot latéral droit de l'imprimante.
CAPOT OUVERT CAPOT BAC3	Le capot latéral droit du Bac 3 est ouvert.	Fermez le capot latéral droit du bac.
ERR STOCK TRAV. ECHEC STOCKAGE TRAV.	Le travail d'impression spécifié a été envoyé pour stockage sur le disque dur mais ce dernier n'est pas installé.	Les travaux d'impression ne peuvent être stockés que si un disque dur est installé. Si besoin est, installez un disque dur.
ERR STOCK TRAV. "OPTION" APPUI CANCEL	Le travail d'impression stocké ne peut être imprimé car la configuration de l'imprimante a changé depuis qu'il a été stocké.	Reconfigurez l'imprimante telle qu'elle l'était quand le travail a été stocké.
MANUEL VIDE "FORMAT" "TYPE"	Le Bac1, sélectionné dans le pilote pour l'impression, est vide.	Chargez le support approprié dans le Bac 1.
ALIM. MANUELLE "FORMAT" "TYPE"	La Source papier spécifiée dans le pilote est le Bac 1 (Alimentation manuelle), mais ce bac contient déjà du support de format et de type inappropriés.	Appuyez sur la touche  ou remplacez le support chargé dans le Bac 1 par le support approprié.
MÉMOIRE PLEINE APPUI CANCEL	L'imprimante a reçu plus de données qu'elle ne peut en traiter avec la capacité mémoire installée.	Appuyez sur la touche Cancel pour annuler le travail d'impression. Réduisez le volume de données à imprimer (par exemple, en diminuant la résolution), et relancez l'impression. Si le problème persiste, installez un module mémoire optionnel.

Message :	Signification :	Action
BAC SORTIE PLEIN OTER FEUILLES	Le bac de sortie est plein. Ce message n'apparaît que sur la magicolor 4650DN	Retirez toutes les feuilles qui se trouvent dans ce bac.
PLUS DE PAPIER "FORMAT" "TYPE"	Il n'y a plus de papier dans le bac spécifié (ce message apparaît quand PAPIER/ SOURCE PAPIER/ CHAINAGE BACS est ACTIVE).	Chargez le support approprié dans le bac indiqué.
ERREUR PAPIER "FORMAT" "TYPE"	Le format/type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé (ce message apparaît quand PAPIER/ SOURCE PAPIER/ CHAINAGE BACS est ACTIVE).	Chargez le support de format/type approprié dans le bac indiqué.

Message :	Signification :	Action
BOURRAGE RECTO-VERSO1	Bourrage dans l'unité recto-verso.	Appuyez sur la touche ▽ afin d'afficher l'écran d'aide. Suivez les instructions affichées pour retirer la feuille coincée.
BOURRAGE RECTO-VERSO2	Bourrage dans l'unité recto-verso.	
BOURRAGE FIXAT/SORTIE	Bourrage en sortie de l'unité de fixation.	
BOURRAGE SORTIE PRINC.	Bourrage en entrée du bac de sortie principal.	
BOURRAGE TRANSFERT 2	Bourrage au niveau du rouleau de transfert. La feuille alimentée dans l'imprimante est restée coincée juste avant d'être éjectée dans le bac de réception.	
BOURRAGE BAC1	Bourrage dans le Bac 1.	
BOURRAGE BACX	Le support est resté coincé en sortie du bac (2 ou 3) indiqué.	
BOURRAGE TRANS VERT	Bourrage au niveau de l'unité de transfert (zone verticale).	

Message :	Signification :	Action
FIN U- IMAGE REEMPLACER X	L'unité d'imagerie X est arrivée en fin de vie et est hors d'usage.	Remplacez l'unité d'imagerie indiquée.
MANQUE U- IMAGE VERIF. X	L'unité d'imagerie X n'est pas installée ou n'est pas d'un type homologué.	Installez une unité d'imagerie KONICA MINOLTA appropriée.
TONER VIDE REEMPLACER X	La cartouche de toner X est complètement vide.	Remplacez la cartouche de toner indiquée.
MANQUE TONER VÉRIF. X	La cartouche de toner X n'est pas installée ou n'est pas d'un type homologué.	Installez une cartouche de toner homologuée par KONICA MINOLTA.
BAC X VIDE "FORMAT" "TYPE"	Le bac X (2, 3 ou 4), spécifié dans le pilote pour l'impression, ne contient pas le support approprié. Ce message apparaît quand MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/CHAINAGE BACS est DESACTIVE.	Chargez le support approprié dans le bac indiqué.
ERR. PAP. BAC X "FORMAT" "TYPE"	Le format/type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé. Ce message apparaît quand MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/CHAINAGE BACS est DESACTIVE.	Chargez le support de format/type approprié dans le bac indiqué.
ER FORMAT BAC X AJOUTER "FORMAT"	Le format de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé.	Chargez le format de support approprié dans le bac indiqué.

Message :	Signification :	Action
ERR TYPE BAC X AJOUTER "TYPE"	Le type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé.	Chargez le type de support approprié dans le bac indiqué.
TONER USE PLEIN REEMPLACER KIT	Le réceptacle de toner usagé est plein.	Installez un nouveau réceptacle de toner usagé.
CONFIGURATION ERR	La configuration de l'imprimante a été modifiée lors de la mise sous tension.	Redémarrez l'imprimante.
TONER INADAPTE X	La cartouche de toner X n'est pas du type approprié.	Installez une cartouche KONICAMINOLTA de type approprié (AM, EU, AP ou GC). Cf. page 129.

Messages de maintenance :

Ces messages signalent des défauts de fonctionnement plus graves qui ne peuvent être corrigés que par un technicien de maintenance agréé. Dans ce cas, éteignez l'imprimante et rallumez-la. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur local ou votre service de maintenance agréé.

Message :	Signification :	Action
APPEL SERV.XXXX "Erreur"	Une erreur a été détectée au niveau du composant "XXXX" indiqué. Les informations d'erreur apparaissent au bas de l'écran des messages.	Redémarrez l'imprimante. Cela a souvent pour effet d'effacer le message d'erreur et l'impression peut reprendre. Si le problème persiste, contactez votre Support technique.

Installation d'options 11

Note

L'utilisation d'options non fabriquées/supportées par KONICA MINOLTA annule votre garantie.



Ce chapitre fournit des informations sur les options ci-après.

Modules de mémoire DIMM (Dual In-Line Memory Modules)	Module de 256 Mo ou 512 Mo (SO-DIMM DDR2-667, 166 MHz, 200 broches, Non ECC, Sans tampon, CL=3) Densité : 512 Mbits Organisation : 64 Mmots x 8 bits
Chargeur inférieur (Bac 3)	Bac de 500 feuilles inclus
Disque dur	40 Go
Adaptateur CF	Adaptateur pour carte CompactFlash card
Compact Flash	Carte mémoire 256 Mo, 512 Mo, 1 Go

Note

Les options disque dur et adaptateur CF ne peuvent pas être installées pour être utilisées en même temps.

Avant de procéder à une installation d'option, l'imprimante ainsi que l'option doivent impérativement être éteintes et débranchées de la prise d'alimentation secteur.

Protection antistatique

Note

Avant toute intervention sur la carte contrôleur de l'imprimante, il est très important de la protéger contre tout dégât pouvant être causé par des décharges d'électricité statique liées à vos manipulations. Avant tout, fermez tous les interrupteurs de courant. Si un bracelet antistatique est fourni dans votre kit d'options pour l'imprimante, attachez un bout de sa lanière à votre poignet, et l'autre bout, sur le châssis nu à l'arrière de l'imprimante. N'attachez jamais la lanière de ce bracelet à un appareil sous tension. Des pièces en matière plastique, caoutchouc, bois ou métal peint, ou des prises téléphoniques, ne sont pas des prises de terre adéquates. Si vous n'avez pas de bracelet antistatique, déchargez votre corps de toute charge d'électricité statique en touchant une surface reliée à la terre avant de manipuler des cartes ou des composants, ou de retirer la carte contrôleur. Évitez aussi de trop circuler après vous être mis à la terre.

Module DIMM (Dual In-Line Memory Module)



Une extension de mémoire (DIMM) peut être nécessaire pour imprimer des dessins complexes ou imprimer en recto-verso.

Les modules de mémoire DIMM (Dual in-line Memory Modules) sont des cartes de circuits compactes, avec puces de mémoire montées en surface.

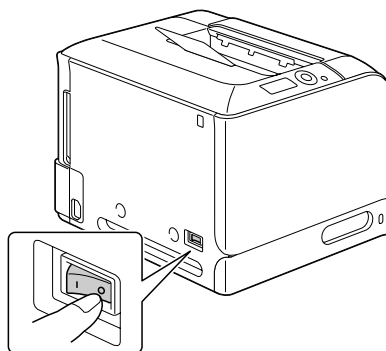
L'imprimante est livrée avec une capacité mémoire de 256 Mo déjà installée et un emplacement libre pour une extension de mémoire jusqu'à un maximum de 768 Mo (256 Mo + 512 Mo).

Installation d'un module DIMM

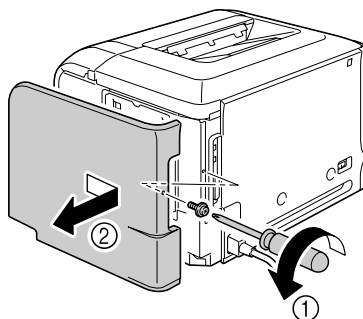
Note

Il's Il est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant tout, revoyez la consigne de sécurité en page 219. Prenez toujours les cartes de circuits imprimés par les bords.

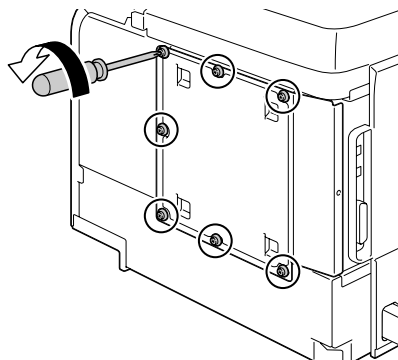
- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



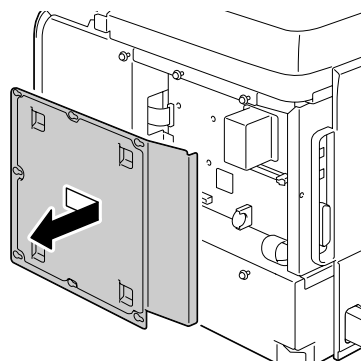
- 2 A l'aide d'un tournevis, retirez la vis de fixation du capot arrière, puis faites glisser le capot vers la droite afin de le retirer.



- 3 A l'aide d'un tournevis, desserrez les sept vis (ne les retirez pas de l'imprimante).

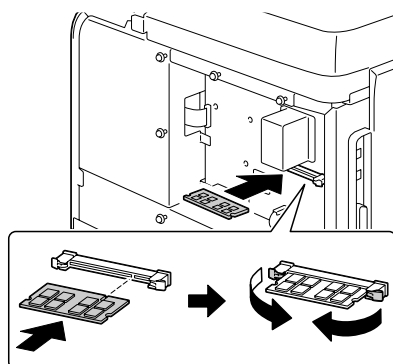


- 4 Faites légèrement glisser le panneau vers la droite et soulevez-le afin de le retirer de l'imprimante.



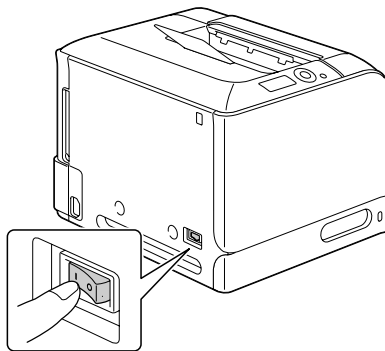
- 5 Insérez le nouveau module DIMM bien droit dans son connecteur, jusqu'à ce que les deux loquets de verrouillage s'enclenchent.

Localisez l'encoche sur le côté du module et alignez-la sur le connecteur. Si vous n'arrivez pas à enclencher le module, ne forcez pas. Repositionnez-le en vous assurant que sa base est bien enfoncée dans le connecteur.



- 6 Remettez le panneau en place et serrez les sept vis.
7 Remettez le capot arrière en place.
8 Rebranchez les câbles d'interface.

- 9 Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 10 Déclarez la mémoire RAM supplémentaire dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/Onglet Configurer).
- 11 Imprimez une page de configuration (MENU IMPRIMER/PAGE DE CONFIG.) et vérifiez que la capacité totale de RAM installée sur votre imprimante y figure.

Kit disque dur

Quand un kit disque dur est installé, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Impression des travaux avec assemblage des copies
- Impression/enregistrement des travaux
- Téléchargement de polices/formulaires
- Authentification d'utilisateurs/Suivi de comptes utilisateurs
- Impression directe



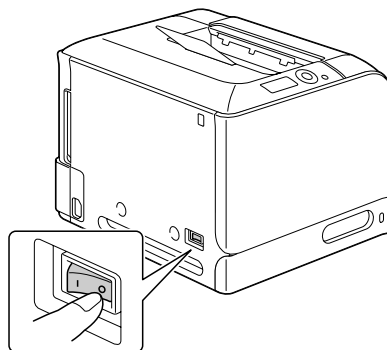
Vous ne pouvez installer en même temps un kit disque dur et un adaptateur CF.

Installation du kit disque dur

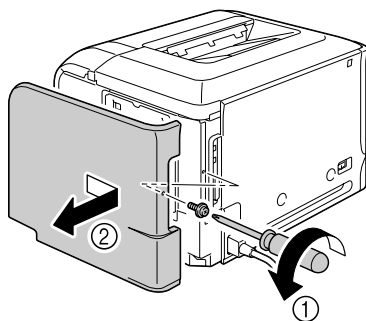
Note

It's It's II est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant tout, revoyez la consigne de sécurité en page 219. Prenez toujours les cartes de circuits imprimés par les bords.

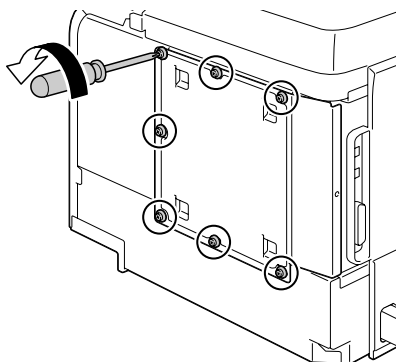
- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



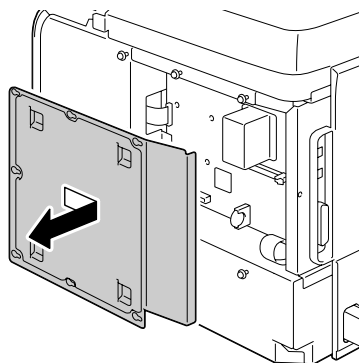
- 2** A l'aide d'un tournevis, retirez la vis de fixation du capot arrière, puis faites glisser le capot vers la droite afin de le retirer.



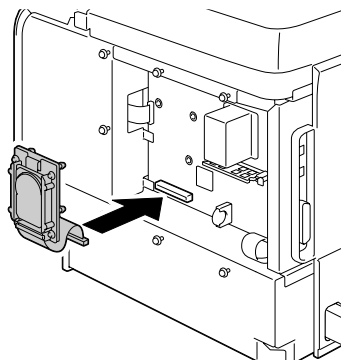
- 3** A l'aide d'un tournevis, desserrez les sept vis (ne les retirez pas de l'imprimante).



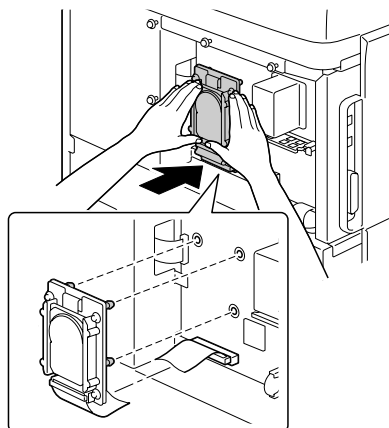
- 4** Faites légèrement glisser le panneau vers la droite et soulevez-le afin de le retirer de l'imprimante.



- 5 Branchez le câble du disque dur sur le connecteur de la carte contrôleur.

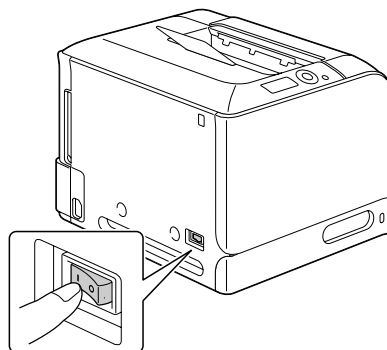


- 6 Introduisez les trois picots de placement du disque dur dans les trous prévus à cet effet sur la carte contrôleur afin de fixer le disque sur la carte.



- 7 Réinstallez le panneau et resserrez les sept vis.
8 Remettez le capot arrière en place.
9 Rebranchez tous les câbles d'interface.

- 10** Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 11** Déclarez le disque dur dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/ Onglet Configurer).

Carte CompactFlash

Quand une carte CompactFlash est installée, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Impression des travaux avec assemblage des copies
- Téléchargement de polices/formulaires
- Authentification d'utilisateurs/Suivi de comptes utilisateurs
- Impression directe (y compris via PageScope)



Seules des cartes CompactFlash d'une capacité de 256 Mo, 512 Mo, 1 Go, 2 Go ou 4 Go peuvent être utilisées.



La fonction impression/enregistrement de travaux n'est pas disponible avec une carte CompactFlash. Pour utiliser cette fonction, un kit disque dur optionnel doit être installé.



Vous ne pouvez installer à la fois un disque dur et un adaptateur CF.

Installation de l'adaptateur CF et de la carte CompactFlash

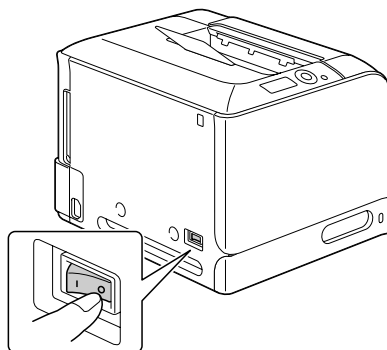
Note

Si vous installez une carte CompactFlash précédemment utilisée avec un autre appareil tel qu'un ordinateur ou un appareil photo numérique, elle sera automatiquement formatée et toutes les données qu'elle contient seront supprimées.

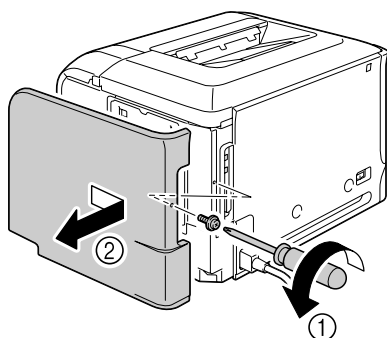
Note

Il est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant tout, revoyez la consigne de sécurité en page 219. Prenez toujours les cartes de circuits imprimés par les bords.

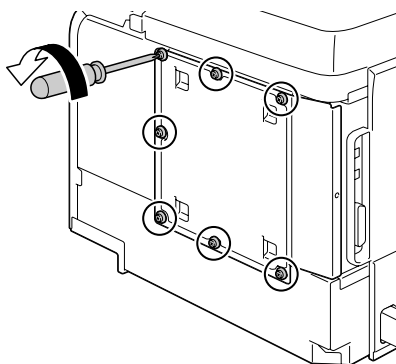
- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



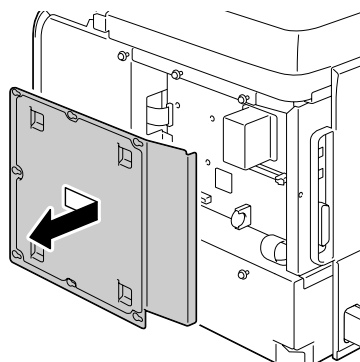
- 2 A l'aide d'un tournevis, retirez la vis de fixation du capot arrière, puis faites glisser le capot vers la droite afin de le retirer.



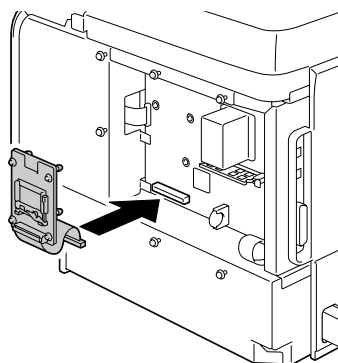
- 3 Desserrez les sept vis (ne les retirez pas de l'imprimante)



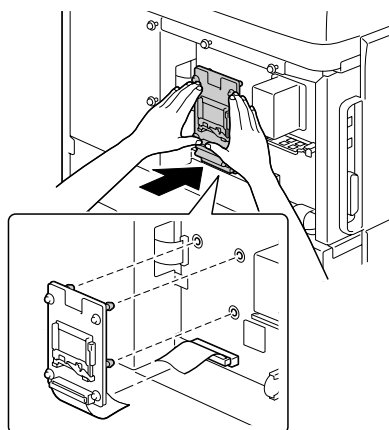
- 4 Faites légèrement glisser le panneau vers la droite et soulevez-le afin de le retirer de l'imprimante.



- 5 Branchez le câble de l'adaptateur CF sur le connecteur de la carte contrôleur.



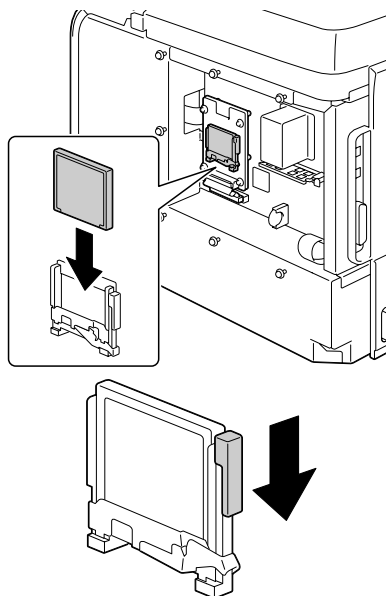
- 6 Insérez les trois picots de montage de l'adaptateur CF dans les trous correspondants sur la carte contrôleur.



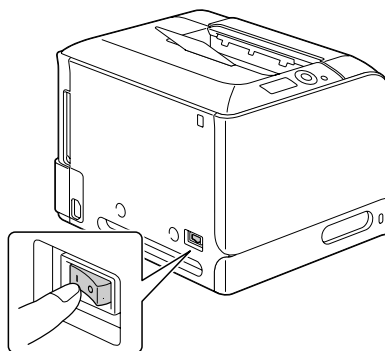
- 7** Introduisez complètement la carte CompactFlash dans l'emplacement approprié. La carte CompactFlash est bien installée lorsque le bouton sur le côté droit de l'emplacement (entouré sur l'illustration) se place légèrement en saillie.



Quand vous voulez retirer la carte CompactFlash, vous devez appuyer sur ce bouton.



- 8** Réinstallez le panneau et resserrez les sept vis.
9 Remettez le capot arrière en place.
10 Rebranchez tous les câbles d'interface.
11 Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



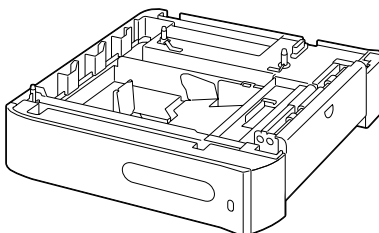
- 12** Déclarez la carte CompactFlash dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/Onglet Configurer).

Chargeur papier inférieur

Vous avez la possibilité d'installer un chargeur papier optionnel (Bac 3) pour augmenter la capacité d'alimentation de votre imprimante de 500 feuilles.

Contenu du kit

- Chargeur papier inférieur avec bac (d'une capacité de 500 feuilles)

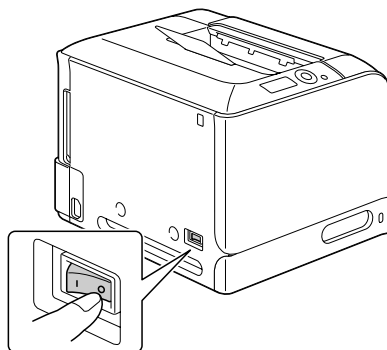


Installation du chargeur papier inférieur

Note

Si des consommables sont installés dans l'imprimante, veillez à la déplacer en la maintenant de niveau pour éviter toute dispersion.

- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.

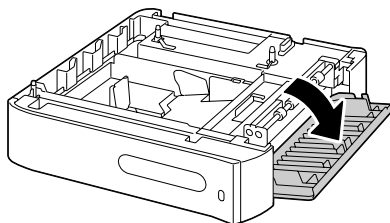


- 2 Préparez le chargeur papier inférieur.



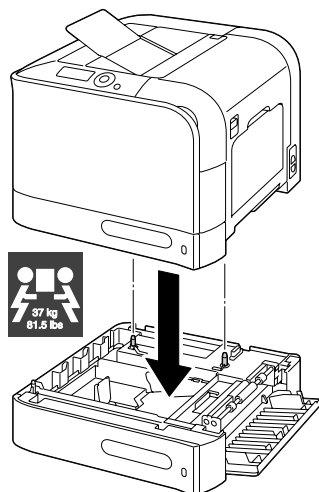
Assurez-vous de déposer le chargeur sur une surface plane.

- 3 Ouvrez le capot latéral droit du chargeur.



Avant d'installer le chargeur papier inférieur sur l'imprimante, son capot latéral droit doit être ouvert.

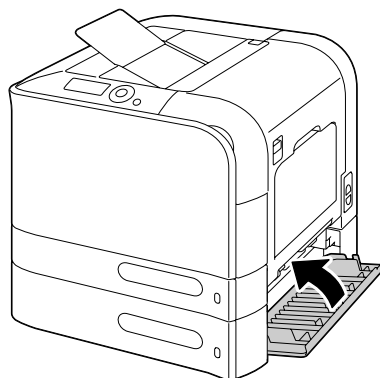
- 4 Avec l'aide d'une autre personne, placez l'imprimante sur le chargeur papier inférieur, en vous assurant que ses picots de placement entrent bien dans les trous correspondants à la base de l'imprimante.



PRUDENCE !

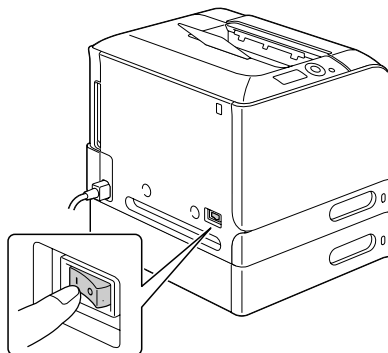
Complètement chargée de consommables, cette imprimante pèse environ 37 kg (81,5 lb). Pour la soulever et la déplacer, deux personnes sont nécessaires.

- 5 Fermez le capot latéral droit du chargeur papier inférieur.



- 6 Rebranchez tous les câbles d'interface.

- 7** Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 8** Déclarez la Source papier 3 dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/Onglet Configurer).

Annexe

A

Spécifications de sécurité

Imprimante		
Normes de sécurité	Modèle U.S.	UL 60950-1 (2003)
	Modèle Europe	EN 60950-1 (2001)+Tout
	Modèle Chine	GB 4943-(2001)
	Taiwan	CNS14336 (2004)
	Corée	K 60950
	Autres	IEC-60950-1 (2001)+Différences par pays dans Bulletin de conformité CB
Normes EMC	Modèle U.S.	21CFR Chapitre I Sous-chapitre J Article 1040 (Notice Laser N° 50)
	Modèle Europe	EN 60825-1 (1994)+A2(2001)+A1(2002)
	Modèle Chine	GB 7247.1 (2001)
	Autre	IEC 60825-1 (1993)+A1 (1997)+A2 (2001)

Spécifications techniques

Imprimante

Type	Imprimante couleur de bureau, à double rayon laser, de format A4
Système d'impression	Système d'impression électro-photographique
Système d'exposition	4 diodes laser et miroir polygonal
Système de développement	Toner SMT mono-composant
Résolution	600 dpi × 600 dpi × 4 bits
Délai de sortie de la première impression	Recto seul Monochrome/Couleur : 14,5 secondes sur format A4 ou Letter (papier standard) Recto-verso (magicolor 4650DN seulement) Monochrome/Couleur : 24 secondes sur format A4 ou Letter (papier standard)

Vitesse d'impression	Recto seul Monochrome/Couleur : 24/24 pages par minute sur format A4 ou Letter (papier standard) 25/25 pages par minute sur format A4 ou Letter (papier standard) Recto-verso (magicolor 4650DN seulement) Monochrome/Couleur : 24/24 pages par minute sur format A4 ou Letter (papier standard) 25/25 pages par minute sur format A4 ou Letter (papier standard)
Formats des supports d'impression	Bac 1 (Alimentation manuelle) Largeur papier : 92 à 216 mm (3,6 à 8,5") Longueur papier : 148 à 356 mm (5,8 à 14,0") Bac 2 Largeur papier : 92 à 216 mm (3,6 à 8,5") Longueur papier : 148 à 297 mm (5,8 à 11,7") Bacs 3 (en option) B5 (JIS) - Legal
Types de papier/ Support d'impression	• Papier standard (60 à 90 g/m²; 16 à 24 lb) • Papier recyclé (60 à 90 g/m²; 16 à 24 lb) • Transparents • Enveloppes • Papier Epais 1 (91 à 150 g/m²) • Papier Epais 2 (151 à 210 g/m²) • Cartes • Support Brillant 1 (100 à 128 g/m²) • Support Brillant 2 (129 à 158 g/m²)
Capacité d'alimentation	Bac 1 (Alimentation manuelle) Papier standard/recyclé : 100 feuilles Enveloppe : 10 enveloppes Etiquettes/Cartes/Epais 1/ Epais 2/Brillant 1/Brillant 2/ Transparent/Papier en-tête : 20 feuilles Bac 2 Papier standard/recyclé : 250 feuilles Bac 3 (en option) Papier standard/recyclé : 500 feuilles
Capacité de sortie	Bac de sortie : 200 feuilles (papier standard 80 g/m ²)

Température ambiante (en fonctionnement)	10 à 35 °C (50 à 95 °F)
Humidité ambiante (en fonctionnement)	15 à 85 %
Préchauffage	36 secondes en moyenne
Alimentation électrique	100 V, 50 à 60 Hz 120 V, 50 à 60 Hz 220 à 240 V, 50 à 60 Hz
Consommation électrique	100 V : 1200 W ou moins 120 V : 1200 W ou moins 230 V : 1200 W ou moins Mode Epargne d'énergie : 16 W ou moins
Ampérage	100 V : 12,5 A ou moins 120 V : 10,5 A ou moins 220 à 240 V : 5,5 A ou moins
Niveau de bruit	En fonctionnement : 52 dB ou moins En veille : 39 dB ou moins
Dimensions externes de l'imprimante	Hauteur : 385 mm (15,2") Largeur : 469 mm (18,5") Profondeur : 536 mm (21,1")
Poids de l'imprimante	Sans consommables : environ 31 kg (68,3 lb) Avec consommables : environ 37 kg (81,5 lb)
Interface	Conforme USB 2.0 (Haute vitesse), Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T, Parallèle, USB Hôte (PictBridge 1.0, Impression via périphérique USB)
Mémoire standard	256 Mo

Durée de vie des consommables

Remplaçables par l'utilisateur

Article	Durée de vie moyenne
Cartouche de toner	Cartouche de démarrage standard : Conditions ambiantes constantes 3.000 pages ou plus (en continu) Conditions ambiantes variables 2.400 pages ou plus (en continu) Cartouche de rechange (Capacité standard) : Conditions ambiantes constantes 4.000 pages ou plus (en continu) Conditions ambiantes variables 3.200 pages ou plus (en continu) Cartouche de rechange (Haute Capacité) : Conditions ambiantes constantes 8.000 pages ou plus (en continu) Conditions ambiantes variables 6.400 pages ou plus (en continu)
Unité d'impression	30.000 pages (en continu)
Réceptacle de toner usagé	36.000 pages (Monochrome) (en continu) 9.000 pages (Couleur) (en continu)
Rouleau de transfert	120.000 pages (en continu)
Filtre d'ozone (livré avec le rouleau de transfert)	120.000 pages
Courroie de transfert	120.000 pages (en continu)
Unité de fixation	120.000 pages (en continu)
Note : Les conditions ambiantes constantes supposent une température de 15 °C [59 °F] à 25 °C [77 °F] et une humidité relative de 35 % à 70 %.	



Les moyennes pour la cartouche de toner et le réceptacle de toner usagé sont indiquées pour une impression sur formats A4/Letter, en recto seul, et avec un taux de couverture de 5%.

La durée de vie effective peut varier (être plus courte) suivant les paramètres d'impression (taux de couverture, format papier, etc.), le mode d'impression continu ou intermittent (à savoir impression fréquente de travaux d'une page) ou le type de support utilisé (ex. : support épais). Elle peut en outre varier suivant les conditions d'utilisation ambiantes de température et d'humidité.

Remplaçables en maintenance

Article	Durée de vie moyenne
Entraînement papier	300.000 pages



En tant que partenaire ENERGY STAR®, nous avons fait en sorte que cette machine soit conforme aux Directives ENERGY STAR en matière de consommation d'énergie.

Qu'est-ce qu'un produit ENERGY STAR ?

Un produit ENERGY STAR est doté d'une fonction spéciale lui permettant de passer automatiquement en "mode de consommation d'énergie réduite" au bout d'un certain délai d'inactivité. Un produit ENERGY STAR utilise l'énergie plus efficacement, réduit vos notes d'électricité et contribue à la protection de l'environnement.

Index

A

Appareil photo direct 96

B

Bourrages

Bac 1 188

Bac 2 177

Bac 3 181

Section d'entraînement papier 188

Unité de fixation 184

Unité recto-verso 183

Bracelet de protection antistatique
219

Brillant 107

C

Carte CompactFlash 227

Cartes 105

Chargement des supports 109

Chargeur papier inférieur 231

Chemin papier 174

Connexion PageScope Web 199

Consommables

Cartouche de toner 128

Courroie de transfert 148

Pile auxiliaire 154

Réceptacle de toner usagé 141

Rouleau de transfert 144

Unité d'imagerie 135

Unité de fixation 157

D

Décharge d'électricité statique 219

Décharge électrostatique 219

Dual In-line Memory Modules 220

E

Ecran d'état 22

Fermeture 23
Ouverture 22
Utilisation 22
Ecran des messages 26, 28
En-tête 105
Entretien 162
Enveloppes 103
Etiquettes 104
Impression en continu 104

I

Impression de calque 197
Impression recto-verso 122
Imprimante
Composants 4

K

Kit Disque dur 223

M

Marges de page 108
Mémoire directe 98
Menu de configuration 30
Messages d'erreur 207
Messages d'état, d'erreur et de maintenance 206
Messages de maintenance 216

N

N-up 198

O

Options 218
Carte CompactFlash 227
Chargeur papier inférieur 231
DIMM 220
Kit Disque dur 223

P

Panneau de commande 26
Papier épais 103
Papier standard 101

Pilote d'imprimante

Paramètres 15

Pilote d'imprimante (Postscript, PCL)

16

Désinstallation 14
Onglet Autre 20
Onglet Avancé 17
Onglet Couverture 18
Onglet Filigrane/Calque 19
Onglet Mise en page 18
Onglet Paramètres de base 17
Onglet Qualité 19

Pilote d'imprimante (PPD)

Désinstallation 14

Prévention des bourrages papier

 173

Problèmes d'alimentation papier

Chemin papier 174
Correction 175
Prévention 173

Problèmes de bourrage

 191

Protection antistatique

 219

Q

Qualité d'impression

 200

R

Recto-verso

Recto-verso automatique 122

Résolution de problèmes

 171

Bourrages 191
L'imprimante se réinitialise 197
Rien ne s'imprime 200

S

Stockage des supports

 125

Support

Chargement 109
Chemin papier 174
Prévention des bourrages papier 173
Suppression des bourrages 175
Surface imprimable 108

Surface imprimable

 108

T

Transparents 106

Impression en continu 106

Type de support

Brillant 107

Cartes 105

Enveloppes 103

Étiquettes 104

Papier en-tête 105

Papier épais 103

Papier standard 101

Transparents 106

